

Odsjek za anglistiku

Akademska godina 2021. / 2022.

Izvedbeni planovi

Sveučilišni preddiplomski dvopredmetni studij Anglistika

1. semestar

Obavezni predmeti

132540	Suvremeni engleski jezik I	5	0/30/30
39622	Tjelesna i zdravstvena kultura I	0	0/0/30
36062	Uvod u lingvistički studij engleskog jezika	6	60/0/0
147086	Uvod u studij engleske književnosti I	4	15/15/0

2. semestar

Obavezni predmeti

36326	Sintaksa engleskoga jezika - vrste riječi	6	60/0/0
132024	Suvremeni engleski jezik 2	5	0/30/30
39624	Tjelesna i zdravstvena kultura 2	0	0/0/30
147087	Uvod u studij engleske književnosti II	2	0/15/0

3. semestar

Obavezni predmeti

132541	Suvremeni engleski jezik III.	5	0/30/30
50927	Tjelesna i zdravstvena kultura 3	0	0/0/30

Književni seminari - odabrati 6 ECTS bodova (3814)

95288	Alternativni svjetovi u suvremenoj britanskoj književnoj prozi	6	15/30/0
52251	Američki postmodernizam i popularna kultura	6	15/30/0
52235	Aspekti američkog romantizma	6	15/30/0
131916	Britanski romantizam: poezija	6	15/30/0
77863	Pretvaranje prostora u mjesto: rana australska književnost	6	15/30/0
52238	Viktorijanska književnost: žanrovi i teme	6	15/30/0
198894	Viktorijanski roman: poetika i politika	6	15/30/0

4. semestar

Obavezni predmeti

132027	Analiza engleskih tekstova	5	0/30/30
51860	Sintaksa engleskog jezika - rečenica	6	60/0/0
50932	Tjelesna i zdravstvena kultura 4	0	0/0/30

Književni seminari - odabrati 6 ECTS bodova (3815)

184916	Američka kratka priča	6	15/30/0
142697	Američki modernizam	6	15/30/0
184918	Antropocen u britanskoj i australskoj književnosti i filmu	6	15/30/0
132758	Britanski romantizam: proza	6	15/30/0
64244	Cool Britannia? Britanska drama u razdoblju od 1956. do 2008.	6	15/30/0
184919	Engleski roman 19. stoljeća	6	15/30/0
87872	Rat, rekonstrukcija, transformacija: američka književnost 1860-1914	6	15/30/0
52240	Shakespeare	6	15/30/0
52236	Suvremeni američki roman	6	15/30/0
184926	Viktorijanska književnost i transformacija svijeta u 19. stoljeću	6	15/30/0

5. semestar

Obavezni predmeti

132542	Kulture SAD-a i Velike Britanije	5	15/45/0
51862	Semantika engleskog jezika	6	60/0/0

Književni seminari - odabrati 6 ECTS bodova (3814)

95288	Alternativni svjetovi u suvremenoj britanskoj književnoj prozi	6	15/30/0
52251	Američki postmodernizam i popularna kultura	6	15/30/0
52235	Aspekti američkog romantizma	6	15/30/0
131916	Britanski romantizam: poezija	6	15/30/0
77863	Pretvaranje prostora u mjesto: rana australska književnost	6	15/30/0
52238	Viktorijanska književnost: žanrovi i teme	6	15/30/0
198894	Viktorijanski roman: poetika i politika	6	15/30/0

6. semestar

Obavezni predmeti

51864	Fonetika i fonologija	6	60/0/0
132029	Prijevodne vježbe (Anglistika)	5	0/30/30

Književni seminari - odabrati 6 ECTS bodova (3815)

184916	Američka kratka priča	6	15/30/0
142697	Američki modernizam	6	15/30/0
184918	Antropocen u britanskoj i australskoj književnosti i filmu	6	15/30/0
132758	Britanski romantizam: proza	6	15/30/0
64244	Cool Britannia? Britanska drama u razdoblju od 1956. do 2008.	6	15/30/0
184919	Engleski roman 19. stoljeća	6	15/30/0
87872	Rat, rekonstrukcija, transformacija: američka književnost 1860-1914	6	15/30/0
52240	Shakespeare	6	15/30/0
52236	Suvremeni američki roman	6	15/30/0
184926	Viktorijanska književnost i transformacija svijeta u 19. stoljeću	6	15/30/0

Sveučilišni diplomski jednopredmetni studij smjer Književno-kulturološki (amerikanistika)

1. semestar

Obavezni predmeti

117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
--------	--	---	---------

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 90 ECTS bodova (10851)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelitizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

2. semestar

Obavezni predmeti

124212 Povijest i paradigme američkih studija 2 6 15/30/0

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 90 ECTS bodova (10851)

Kolegiji s odsjeka

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
124217	Kognitivna lingvistika	5	60/0/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124227	Povijest engleskog jezika	5	60/0/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
142414	Pripovjedna diseminacija Australije	6	15/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 185

3. semestar

Obavezni predmeti

117850 Samostalni rad 3 0/30/0

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 90 ECTS bodova (10851)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

4. semestar

Obavezni predmeti

124219 Diplomski rad na studiju Anglistike 15 0/0/0

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 90 ECTS bodova (10851)

Kolegiji s odsjeka

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
124217	Kognitivna lingvistika	5	60/0/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124227	Povijest engleskog jezika	5	60/0/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
142414	Pripovjedna diseminaција Australije	6	15/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 185

Sveučilišni diplomski jednopredmetni studij smjer Književno-kulturološki (anglistika)

1. semestar

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 102 ECTS boda (10854)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

2. semestar

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 102 ECTS boda (10854)

Kolegiji s odsjeka

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
142414	Pripovjedna diseminacija Australije	6	15/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 185

3. semestar

Obavezni predmeti

117850 Samostalni rad 3 0/30/0

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 102 ECTS boda (10854)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

4. semestar

Obavezni predmeti

124219 Diplomski rad na studiju Anglistike 15 0/0/0

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 102 ECTS boda (10854)

Kolegiji s odsjeka

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
142414	Pripovjedna diseminaција Australije	6	15/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 185

Sveučilišni diplomski jednopredmetni studij smjer Lingvistički

1. semestar

Obavezni predmeti

117842	Leksikologija i leksikografija	5	30/30/0
132545	Pisanje znanstvenih tekstova 1	5	0/30/30

Književni kolegiji - Odabrati 6 ECTS bodova (10746)

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0

Izborni kolegiji - Odabrati najmanje 14 ECTS bodova (10745)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
160827	Idiomatika i stilistika hrvatskoga jezika	5	30/30/0
117841	Kognitivna lingvistika i prevođenje	5	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelitizam	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

2. semestar

Obavezni predmeti

124217	Kognitivna lingvistika	5	60/0/0
132031	Pisanje znanstvenih tekstova 2	5	0/30/30
124227	Povijest engleskog jezika	5	60/0/0

Jezični seminari - odabrati 10 ECTS bodova (11874)

128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0

Izborni kolegiji - odabrati najmanje 5 ECTS bodova (11875)

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
142414	Pripovjedna diseminaNacija Australije	6	15/30/0

3. semestar

Književni kolegiji - odabrati 6 ECTS bodova (10841)

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0

Lingvistički kolegiji - odabrati 15 ECTS bodova (11710)

117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0

Izborni kolegiji - odabrati najmanje 9 ECTS bodova (10842)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
160827	Idiomatika i stilistika hrvatskoga jezika	5	30/30/0
117841	Kognitivna lingvistika i prevođenje	5	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

4. semestar

Obavezni predmeti

124219	Diplomski rad na studiju Anglistike	15	0/0/0
--------	-------------------------------------	----	-------

Kolegiji s unutarnjom izbornošću - odabrati najmanje 5 ECTS bodova (11877)

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
223528	London u modernoj anglofonoj ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Izborni kolegiji - odabrati najmanje 10 ECTS bodova (11876)

Kolegiji s odsjeka

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
124214	EU i međunarodne organizacije	5	15/0/30
124215	Institucionalni aspekti hrvatskog i anglofonih društava	5	15/0/30
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
223528	London u modernoj anglofonoj ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 184

Sveučilišni diplomski jednopredmetni studij smjer Nastavnički

Sveučilišni diplomski jednopredmetni studij smjer Prevoditeljski

1. semestar

Obavezni predmeti

160827	Idiomatika i stilistika hrvatskoga jezika	5	30/30/0
132544	Prevođenje znanstvenih tekstova	5	0/30/30
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Književni kolegiji - Odabrati 6 ECTS bodova (10748)

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0

Izborni kolegiji - Odabrati najmanje 8 ECTS bodova (10749)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

2. semestar

Obavezni predmeti

124214	EU i međunarodne organizacije	5	15/0/30
124215	Institucionalni aspekti hrvatskog i anglofonih društava	5	15/0/30
140253	Prevoditelj i računalno	5	30/15/0
124229	Sociolingvistika	5	30/15/0

Književni kolegiji - Odabrati 6 ECTS bodova (11882)

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
142414	Pripovjedna diseminacija Australije	6	15/30/0

Izborni kolegiji - Odabrati najmanje 4 ECTS boda (11883)

Kolegiji s odsjeka

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
124217	Kognitivna lingvistika	5	60/0/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
225406	Lokalizacija	5	30/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124227	Povijest engleskog jezika	5	60/0/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
184924	Redaktura i procjena strojnih prijevoda	4	0/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 183

3. semestar

Obavezni predmeti

117841	Kognitivna lingvistika i prevođenje	5	15/30/0
117842	Leksikologija i leksikografija	5	30/30/0
117868	Područja prevoditeljske djelatnosti	5	0/15/45
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0

Kolegiji s unutarnjom izbornošću - odabrati najmanje 5 ECTS bodova (10846)

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0

Izborni kolegiji - odabrati najmanje 4 ECTS boda (10744)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

4. semestar

Obavezni predmeti

137633 Diplomski rad na studiju Anglistike 11 0/0/0

Izborni kolegiji - odabrati najmanje 15 ECTS bodova (11884)

Kolegiji s odsjeka

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
124217	Kognitivna lingvistika	5	60/0/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
225406	Lokalizacija	5	30/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124227	Povijest engleskog jezika	5	60/0/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
184924	Redaktura i procjena strojnih prijevoda	4	0/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 183

Sveučilišni diplomski dvopredmetni studij smjer Književno-kulturološki (amerikanistika)

1. semestar

Obavezni predmeti

117845 Povijest i paradigme američkih studija 1 6 15/30/0

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji - tijekom studija odabrati najmanje 33 ECTS boda (10847)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

2. semestar

Obavezni predmeti

124212 Povijest i paradigme američkih studija 2 6 15/30/0

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji - tijekom studija odabrati najmanje 33 ECTS boda (10847)

Kolegiji s odsjeka

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
223528	London u modernoj anglofonoj ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
142414	Pripovjedna diseminaција Australije	6	15/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 185

3. semestar

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji - tijekom studija odabrati najmanje 33 ECTS boda (10847)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

4. semestar

Obavezni predmeti

124219 Diplomski rad na studiju Anglistike

15 0/0/0

Sveučilišni diplomski dvopredmetni studij smjer Književno-kulturološki (anglistika)

1. semestar

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 45 ECTS bodova (10849)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

2. semestar

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 45 ECTS bodova (10849)

Kolegiji s odsjeka

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
142414	Pripovjedna diseminaција Australije	6	15/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 185

3. semestar

Književni, kulturološki i lingvistički kolegiji (+ fakultetska ponuda) - tijekom studija odabrati najmanje 45 ECTS bodova (10849)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

4. semestar

Obavezni predmeti

124219 Diplomski rad na studiju Anglistike

15 0/0/0

Sveučilišni diplomski dvopredmetni studij smjer Lingvistički

1. semestar

Obavezni predmeti

117842	Leksikologija i leksikografija	5	30/30/0
132545	Pisanje znanstvenih tekstova 1	5	0/30/30

Izborni kolegiji - Odabrati najmanje 5 ECTS bodova (10743)

Kolegiji s odsjeka

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 215

2. semestar

Obavezni predmeti

132031	Pisanje znanstvenih tekstova 2	5	0/30/30
--------	--------------------------------	---	---------

Obvezni kolegiji - odabrati najmanje 5 ECTS bodova (11562)

124217	Kognitivna lingvistika	5	60/0/0
124227	Povijest engleskog jezika	5	60/0/0

Jezični seminari - odabrati 5 ECTS bodova (11873)

128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0

3. semestar

Književni kolegiji - odabrati 6 ECTS bodova (10840)

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0

Lingvistički kolegiji - odabrati 10 ECTS bodova (10839)

117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0

4. semestar

Obavezni predmeti

124219 Diplomski rad na studiju Anglistike

15 0/0/0

Sveučilišni diplomski dvopredmetni studij smjer Nastavnički

1. semestar

Obavezni predmeti

117844	Proces ovladavanja jezikom	3	30/30/0
--------	----------------------------	---	---------

Nastavnički modul - Obvezni kolegiji - tijekom studija odabrati 18 ECTS bodova - tijekom studija odabrati 18 ECTS bodova (11012)

120083	Didaktika (NM)	6	30/30/0
120082	Psihologija odgoja i obrazovanja (NM)	6	30/30/0
120085	Sustavna pedagogija (NM)	6	30/30/0

Izborni kolegiji - tijekom studija odabrati najmanje 18 ECTS bodova - tijekom studija odabrati najmanje 18 ECTS bodova (11055)

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
160822	Dvojezičnost	5	30/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Nastavnički modul - Izborni kolegiji - opcionalan odabir kolegija (12623)

117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
198896	Filozofija odgoja - opći predmet	4	30/0/0
120101	Govorništvo za nastavnike (NM)	4	0/15/15
225408	Hrvatski jezik za nastavnike	4	15/15/0
120099	Informacijske tehnologije u obrazovanju	4	15/0/15
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0

2. semestar

Obavezni predmeti

124222	Poučavanje engleskoga kao stranoga jezika	4	30/30/30
--------	---	---	----------

Nastavnički modul - Obvezni kolegiji - tijekom studija odabrati 18 ECTS bodova - tijekom studija odabrati 18 ECTS bodova (11012)

120083	Didaktika (NM)	6	30/30/0
120082	Psihologija odgoja i obrazovanja (NM)	6	30/30/0
120085	Sustavna pedagogija (NM)	6	30/30/0

Izborni kolegiji - tijekom studija odabrati najmanje 18 ECTS bodova - tijekom studija odabrati najmanje 18 ECTS bodova (11055)

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
215579	Istraživanje procesa poučavanja i usvajanja drugog jezika	3	30/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
124217	Kognitivna lingvistika	5	60/0/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124227	Povijest engleskog jezika	5	60/0/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
142414	Pripovjedna diseminacija Australije	6	15/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Nastavnički modul - Izborni kolegiji - opcionalan odabir kolegija (12623)

120105	Evaluacija tretmana u obrazovanju (NM)	4	30/0/0
225407	Fonetska korekcija (NM)	4	15/15/0
120104	Proizvodnja govora (NM)	4	0/15/15
120103	Rad s nadarenim učenicima (NM)	4	30/0/0
225409	Sociologija obrazovanja (NM)	4	30/30/0

3. semestar

Obavezni predmeti

117846	Praksa 1	2	0/15/15
--------	----------	---	---------

Nastavnički modul - Obvezni kolegiji - tijekom studija odabrati 18 ECTS bodova - tijekom studija odabrati 18 ECTS bodova (11012)

120083	Didaktika (NM)	6	30/30/0
120082	Psihologija odgoja i obrazovanja (NM)	6	30/30/0
120085	Sustavna pedagogija (NM)	6	30/30/0

Izborni kolegiji - tijekom studija odabrati najmanje 18 ECTS bodova - tijekom studija odabrati najmanje 18 ECTS bodova (11055)

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
160822	Dvojezičnost	5	30/30/0
117900	Engleski širom svijeta	5	60/0/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0
117906	Predrafaelizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0
117908	Psiholingvistika	5	60/0/0
184925	Sintaktičke teorije	5	30/15/0
160754	Sociolingvistika	5	30/30/0
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

Nastavnički modul - Izborni kolegiji - opcionalan odabir kolegija (12623)

117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
198896	Filozofija odgoja - opći predmet	4	30/0/0
120101	Govorništvo za nastavnike (NM)	4	0/15/15
225408	Hrvatski jezik za nastavnike	4	15/15/0
120099	Informacijske tehnologije u obrazovanju	4	15/0/15
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0

4. semestar

Obavezni predmeti

124216	Diplomski rad na studiju Anglistike	10	0/0/0
128127	Praksa 2	3	0/30/15

Nastavnički modul - Obvezni kolegiji - tijekom studija odabrati 18 ECTS bodova - tijekom studija odabrati 18 ECTS bodova (11012)

120083	Didaktika (NM)	6	30/30/0
120082	Psihologija odgoja i obrazovanja (NM)	6	30/30/0
120085	Sustavna pedagogija (NM)	6	30/30/0

Izborni kolegiji - tijekom studija odabrati najmanje 18 ECTS bodova - tijekom studija odabrati najmanje 18 ECTS bodova (11055)

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
215579	Istraživanje procesa poučavanja i usvajanja drugog jezika	3	30/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
124217	Kognitivna lingvistika	5	60/0/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
124227	Povijest engleskog jezika	5	60/0/0
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
142414	Pripovjedna diseminacija Australije	6	15/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Nastavnički modul - Izborni kolegiji - opcionalan odabir kolegija (12623)

120105	Evaluacija tretmana u obrazovanju (NM)	4	30/0/0
225407	Fonetska korekcija (NM)	4	15/15/0
120104	Proizvodnja govora (NM)	4	0/15/15
120103	Rad s nadarenim učenicima (NM)	4	30/0/0
225409	Sociologija obrazovanja (NM)	4	30/30/0

Sveučilišni diplomski dvopredmetni studij smjer Prevoditeljski

1. semestar

Obavezni predmeti

160827	Idiomatika i stilistika hrvatskoga jezika	5	30/30/0
132544	Prevođenje znanstvenih tekstova	5	0/30/30
117872	Teorija prevođenja	6	45/15/0

2. semestar

Obavezni predmeti

124229	Sociolingvistika	5	30/15/0
--------	------------------	---	---------

Izborni kolegiji - 1. skupina - Odabrati najmanje 4 ECTS boda (11886)

161135	Etika i estetika britanskog modernizma	6	15/30/0
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
117903	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma	6	15/30/0
225406	Lokalizacija	5	30/30/0
223528	London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti	6	15/30/0
125363	Povijest i teorija engleskog romana	6	15/30/0
140253	Prevoditelj i računalo	5	30/15/0
142414	Pripovjedna diseminaција Australije	6	15/30/0
184924	Redaktura i procjena strojnih prijevoda	4	0/30/0

Izborni kolegiji - 2. skupina - Odabrati najmanje 5 ECTS bodova (11888)

124214	EU i međunarodne organizacije	5	15/0/30
124215	Institucionalni aspekti hrvatskog i anglofonih društava	5	15/0/30
124212	Povijest i paradigme američkih studija 2	6	15/30/0

3. semestar

Obavezni predmeti

117868	Područja prevoditeljske djelatnosti	5	0/15/45
--------	-------------------------------------	---	---------

Izborni kolegiji - 1. skupina - odabrati 5 ECTS bodova (10747)

117841	Kognitivna lingvistika i prevođenje	5	15/30/0
117870	Pragmalingvistika	5	15/30/0

Izborni kolegiji - 2. skupina - odabrati najmanje 5 ECTS bodova (10845)

117899	Britanski moderni roman i britansko carstvo	6	15/30/0
117901	Englesko barokno pjesništvo	6	15/30/0
117842	Leksikologija i leksikografija	5	30/30/0
117905	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	6	15/30/0
117845	Povijest i paradigme američkih studija 1	6	15/30/0
117906	Predrafaelitizam	6	15/30/0
184923	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	6	15/30/0

4. semestar

Obavezni predmeti

137633 Diplomski rad na studiju Anglistike 11 0/0/0

Izborni kolegiji - odabrati najmanje 4 ECTS boda (12758)

Kolegiji s odsjeka

124214	EU i međunarodne organizacije	5	15/0/30
124215	Institucionalni aspekti hrvatskog i anglofonih društava	5	15/0/30
161134	Književnost i vizualnost	6	15/30/0
128889	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	5	0/30/0
128888	Lingvistički seminar: Semantika	5	0/30/0
225406	Lokalizacija	5	30/30/0
125999	Povijesna sociolingvistika	5	15/30/0
184924	Redaktura i procjena strojnih prijevoda	4	0/30/0
131809	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	4	0/30/0

Kolegiji s drugih odsjeka

Broj predmeta: 184

Kolegiji

Alternativni svjetovi u suvremenoj britanskoj književnoj prozi

Naziv	Alternativni svjetovi u suvremenoj britanskoj književnoj prozi		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	6		
Šifra	95288		
Semestri izvođenja	Zimski		
Nastavnici	dr.sc. Iva Polak, izv. prof. (nositelj)		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II		
Cilj	Produbljivanje spoznaja o književnim trendovima u okviru suvremene britanske književnosti te učenje osnova fantastične književnosti.		
Metode podučavanja	Predavanje (u učionici ili on-line, ovisno o prilikama), rasprave, grupni rad, individualni rad, kraći pisani radovi		
Metode ocjenjivanja	Kontinuirana evaluacija		

Ishodi učenja

1. Izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
2. Kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst
3. Prepoznati, objasniti i upotrijebiti osnovnu kritičku aparaturu znanosti o književnosti – osnovne književnokritičke pojmove nužne za analizu književnoga djela
4. Primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela
5. Usporediti i komentirati kulturne, društvene i povijesne procese u zemljama engleskoga govornog područja

Sadržaj

1. Društveno-povijesni kontekst nakon Drugog svjetskog rata: književne reakcije na razdoblje nakon Drugog svjetskog rata; desetljeće nakon „Mladih gnjevnih ljudi“; distopijska reakcija; feministički roman nakon V. Woolf (drugi val feminizma; postfeminizam); roman i rod; roman i kraj Imperija; regionalni glasovi; pitanje pripadanja i trans/nacionalnog identiteta)
2. Povijest utopije/distopije u književnosti (Republic; Utopia; New Atlantis); utopija/distopija i znanstveno fantastični roman (Brave New World; We) Michel Foucault. “Of Other Spaces: Utopias and Heterotopias” Peter Fitting. “A Short History of Utopian Studies”
3. George Orwell. Nineteen Eighty-Four (1949) (distopija i kontrola) Patrick Parrinder. Nation & Novel, str. 314-320. (o Orwellu) Adam Roberts. Science Fiction: Chapter 1: “Defining science fiction” Darko Suvin. “On the Poetics of the Science Fiction Genre”
4. Nineteen Eighty-Four nastavak
5. Nineteen Eighty-Four. (1984) red. Michael Radford i Brazil (1985) red. Terry Gilliam.
6. Anthony Burgess. A Clockwork Orange (1962); (distopija i nasilje)
7. A Clockwork Orange (1971) red. Stanley Kubrick
8. Feminizam i znanstvena fantastika (razvoj žanra: Mary Shelley, Ursula K. Le Guin, Marge Piercy, Joanna Russ, Margaret Atwood; žena kao spasitelj svemira; androfobija; androginijska) Adam Roberts. Poglavlje 3 “Gender” u Science Fiction

9. Jeanette Winterson. *The Power Book* (2000): rod, metafikcija, pripovjedač/ica
Brian McHale. Poglavlje "Chinese-box worlds" u *Postmodernist Fiction*.
10. Magijski realizam: teorija žanra
Wendy B. Faris. "Scheherezade's Children: Magical Realism and Postmodern Fiction."
11. Angela Carter. *Nights at the Circus* (1984): postmodernizam, metafikcija, feminizam; Viktorijana i
"side-shows"; *Freaks* (1932) dir. Ted Browning
Brian Finney. Poglavlje 9 "Angela Carter: Nights at the Circus" u *English Fiction since 1984: Narrating
a Nation*.
12. *Nights at the Circus* nastavak
13. Najrazlikovnija britanska regionalna književnost: škotski novi val (Gray, Kennedy, Kelman...)
Alasdair Gray. "Wellbeing: A Fiction" in *Why Scots Should Rule Scotland* (1997): postmodernizam,
fantastika, škotski identitet
Richard Bradword. Poglavlje 10 "Scotland" u *The Novel Now. Contemporary British Fiction*.
14. Alasdair Gray nastavak
15. Zaključna rasprava

Američka kratka priča

Naziv	Američka kratka priča		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	6		
Šifra	184916		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Sven Cvek, izv. prof. (nositelj)		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II		
Cilj	Polazeći od uobičajene opaske o kratkoj priči kao “nacionalnoj umjetničkoj formi” SAD-a, kolegij nudi povijesni i problemski pregled njezine prisutnosti u američkoj kulturi. U kolegiju ćemo se osvrnuti na formalne, institucionalne i političkoekonomske aspekte proizvodnje, distribucije i recepcije kratke priče. Posebno će nas zanimati: pretpostavka o nacionalnoj pripadnosti kratke priče; problem kratke priče kao kulturne forme ili žanra; materijalni uvjeti koji omogućuju njezin kontinuitet i mijene. Kratkoj priči se dakle pristupa u okviru širih društvenih odnosa, s posebnim naglaskom na dinamiku između povijesnih promjena i promjena kulturnih formi. S obzirom da kratka priča pokriva čitav povijesni razvoj SAD-a, u kolegiju će se birati i izmijenjivati konkretniji fokusi, bilo vremenski (u rasponu od otprilike 1800. do danas), bilo tematski (pitanja žanra; pitanje literarne infrastrukture, poput časopisa ili radionica kreativnog pisanja; pitanje kratke priče kao kulturnopovijesnoga dokumenta; pitanje transformacija i mogućnosti kratkih formi danas; itd.).		
Metode podučavanja			
Metode ocjenjivanja	Kontinuirana evaluacija		
Ishodi učenja	1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja 2. kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst 3. primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela		
Sadržaj	1. Short story: Form, genre, function 2. The (early) American context 3. Hawthorne, Poe, Melville 4. Realism, The Gilded Age 5. Modernist short story, short story cycle 6. The Program Era 7. - 8. - 9. - 10. - 11. - 12. - 13. -		

14. -
15. -

Američki modernizam

Naziv	Američki modernizam		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	6		
Šifra	142697		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Sven Cvek, izv. prof. (nositelj) Hrvoje Tutek, asist.		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II		
Cilj	Kolegij stavlja naglasak na angažiran rad studenata u susretu s književnim i ostalim tekstovima američkog modernizma kako bi se studenti temeljito upoznali s književnopovijesnim i širim društvenim značajkama tog perioda te ovladali vještinama i metodologijom analize kulturne i književne proizvodnje. Važni ciljevi ovog kolegija su i vježbanje sposobnosti studenata za pismenu analizu književnih tekstova te za kritičko promišljanje društvenopovijesnog konteksta u kojem nastaju.		
Metode podučavanja	Predavanja, grupni rad, zajednička analiza tekstova u seminaru, priprema pismenog rada u dogovoru s profesorom.		
Metode ocjenjivanja	Kontinuirana evaluacija. Pismeni rad.		
Ishodi učenja	1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja 2. kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst 3. primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela 4. usporediti i komentirati kulturne, društvene i povijesne procese u zemljama engleskoga govornog područja		
Sadržaj	1. Basic Periodization and Cultural References. Modernism as Socio-historical Rupture. 2. Lecture: Three periods of Western history, three periods of modernity Seminar: Foundations of Modernism 1: Modernism as an Aspect of Modernity (Calinescu, Armstrong, Childs, Tew & Murray) 3. Lecture: Modernism and the Problem of Representation: "On or about December 1910, human character changed." Seminar: Foundations of Modernism 2: Darwin, Marx, Nietzsche, Einstein, Freud (Childs, Lewis, McFarlane, Marx&Engels*, Freud*) 4. Lecture: Imperialism, the Highest Stage of Capitalism": Transnational High Modernist Culture in the Historical Context of WWI Seminar: Order or Subversion? Modernism, History, Aesthetics. (Eysteinnsson, Wilson) 5. Lecture: From the Gilded Age to the Great War: The Political Economy of a Nascent Empire Seminar: Modernism in the United States and America as Modernity (Scandura&Thurston, Singal, Bradbury, Kaladjian; Bourne*, Whitman*, cummings*) 6. Lecture: Opposition, Activism, Reform: The Progressive Era Seminar: Modernism and the Machine. (Charlie Chaplin: Modern Times*. Frank Lloyd Wright: The Art		

- and Craft of the Machine*).
7. Lecture: "The Roaring Twenties"
Seminar: Modernism, Utopia, Myth: "Poetry of the Possible". (Selected US modernist poetry* – H.D., William Carlos Williams, Robinson Jeffers, Wallace Stevens, Ezra Pound, T.S. Eliot, Carl Sandburg, Marianne Moore).
 8. Lecture: Race (and Place): The South, the North
Seminar: Modernism and Form. Roots, Renaissance, Language. (Zora Neale Hurston*, Langston Hughes*, Claude McKay*, Jean Toomer*).
 9. Lecture: 1929 Stock Market Crash and the Great Depression
Seminar: Ernest Hemingway*: The Sun Also Rises 1 - The Lost Generation.
 10. Lecture: The Great Class Compromise: FDR and the New Deal.
Seminar: Ernest Hemingway*: The Sun Also Rises 2 - The Politics of Style.

Američki postmodernizam i popularna kultura

Naziv	Američki postmodernizam i popularna kultura	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	52251	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Sven Cvek, izv. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II	
Cilj	Upoznati student/ic/e s povijesnim periodom američkom postmodernizma, relevantnom teorijskom literaturom i problemima. Studenti/ce trebaju steći znanje o osnovnim kulturnim, društvenim i političkim kretanjima razdoblja te to znanje primijeniti na kritičko čitanje odabranih romana. Kolegij nastoji ukazati na neke bitne probleme američkog postmodernizma, kao što su redefiniranje odnosa između "popularne" i "visoke" kulture, preispitivanje odnosa povijesti i fikcije, te mogućnost iznalaženja kritičke pozicije u kasnokapitalističkom društvu. Kolegij će se baviti odabranim romanima američkog postmodernizma i njihovim interpretacijama i interakcijama s popularnim formama (tekstualnim, vizualnim, glazbenim) koje mogu biti shvaćene ili kao polje za iščitavanje autentičnog izraza.	
Metode podučavanja	Predavanje, diskusija	
Metode ocjenjivanja	kontinuirana evaluacija	
Ishodi učenja	1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja 2. kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst 3. primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela	
Sadržaj	1. Defining the postmodern 2. After 1968 - The Postmodern and the Crisis of Utopia 3. Fordist modernity and Flexible postmodernity 4. Postmodernism as the cultural dominant of late capitalism 5. Novel 1 6. Novel 2 7. Novel 3 8. Novel 4 9. - 10. - 11. - 12. - 13. - 14. - 15. -	

Analiza engleskih tekstova

Naziv	Analiza engleskih tekstova		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	5		
Šifra	132027		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Ivana Bašić, v. lekt. (nositelj) Marina Zubak Pivarski, v. lekt. (nositelj)		
Satnica	Seminar	30	
	Lektorske vježbe	30	
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Suvremeni engleski jezik 1 Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Suvremeni engleski jezik 2		
Cilj	Cilj je kolegija upoznati studente s različitim tipovima tekstova i razviti svijest o njihovim lingvističkim karakteristikama i komunikacijskoj funkciji te osposobiti studente za sažimanje pročitanih tekstova, nalaženje relevantnih izvora za obradu određenih tema i pisanje argumentacijskih eseja na zadanu temu. Studenti će u ostvarivanju tih ciljeva koristiti zbirku tematski odabranih tekstova različitih žanrovskih vrsta. Pritom će kroz vođene diskusije i praktične zadatke proširiti poznavanje vokabulara i kulturoloških pojmova, poboljšati praktičnu upotrebu idiomatskih struktura i stilskih varijeteta u pismenom izražavanju na engleskome jeziku, te razviti vještine dubinskog čitanja i analize raznorodnih tipova tekstova. Od studenata se očekuje da u ovom kolegiju dalje razvijaju jezične i kulturološke kompetencije koje su stekli u prethodnim jezičnim kolegijima.		
Metode podučavanja	samostalan studentski vođeni rad na ciljanim zadacima (pisanje sažetaka, izrada vokabularnih zadataka za vježbu, prijevod i komentar odabranih tekstova, pisanje argumentacijskog eseja temeljenog na različitim izvorima, npr. znanstvenim člancima, popularnoznanstvenim tekstovima, publicističkim tekstovima)		
Metode ocjenjivanja	- ispravak i ocjenjivanje sažetka nepoznatog teksta - pisanje argumentacijskog eseja - kontinuirano praćenje sudjelovanja u nastavi i zadaća		
Ishodi učenja	1. Dubinski pročitati, analizirati i sažeti tekstove na engleskom jeziku koji pripadaju različitim tipovima diskursa i funkcionalnim stilovima. 2. Prepoznati komunikacijske učinke različito oblikovanih rečenica. 3. Preoblikovati tekstove različitih razina složenosti na engleskome jeziku tako da postignu gramatičku, stilsku i komunikacijsku prihvatljivost. 4. Odabrati temu i pronaći relevantne izvore s kojima će se upustiti u dijalog u vlastitome argumentacijskome eseju. 5. Isplanirati strukturu vlastitog pisanog teksta na engleskom jeziku i prilagoditi ga komunikacijskoj situaciji, vodeći računa o etičkoj i društvenoj odgovornosti. 6. Graditi argumentaciju u dijalogu s drugim autorima koji su pisali o određenoj temi. 7. Samostalno prevesti s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik tekstove za koje nisu potrebna specifična stručna znanja, kako bi se bolje osvijetlili i usporedili neki kulturološki pojmovi i gramatičke strukture.		
Sadržaj	1. Uvod u kolegij 2. Prvi blok tekstova - dubinsko čitanje i analiza 3. Prvi blok tekstova - dubinsko čitanje i analiza		

4. Prvi blok tekstova - dubinsko čitanje i analiza
5. Sažimanje pročitanoog teksta
6. Nastavnikova povratna informacija o sažecima
7. Međusobno čitanje, revidiranje i ocjenjivanje sažetaka kolega studenata prema zadanim kriterijima
8. Nastavnikova povratna informacija o uspješnosti u zadatku
9. Prvi kolokvij (čitanje i analiza nepoznatog teksta, pisanje sažetka)
10. Ispravak kolokvija i komentar
11. Drugi blok tekstova - dubinsko čitanje i analiza
12. Drugi blok tekstova - dubinsko čitanje i analiza
13. Odabir povezane teme za esej i traženje relevantnih izvora
14. Pisanje prve verzije eseja prema detaljnim uputama
15. Povratna informacija o esejima

Antropocen u britanskoj i australskoj književosti i filmu

Naziv	Antropocen u britanskoj i australskoj književosti i filmu		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	6		
Šifra	184918		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Iva Polak, izv. prof. (nositelj)		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II		
Cilj	Studenti će se upoznati s problematikom novog „geološkog razdoblja“ i kako je ono utjecalo na proizvodnju i tumačenje kulturnog proizvoda Ujedinjenog Kraljevstva i Australije.		
Metode podučavanja	Predavanje (u učionici ili on-line, ovisno o prilikama), rasprave, grupni rad, individualni rad, kraći pisani radovi		
Metode ocjenjivanja	Kontinuirana evaluacija		

Ishodi učenja

1. Izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
2. Kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst
3. Prepoznati, objasniti i upotrijebiti osnovnu kritičku aparaturu znanosti o književnosti – osnovne književnokritičke pojmove nužne za analizu književnoga djela
4. Primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela
5. Usporediti i komentirati kulturne, društvene i povijesne procese u zemljama engleskoga govornog područja

Sadržaj

1. – Mortal Engines (2018), red. Christian Rivers
Uvod u antropocen (anthropos vs homo, antropocen, kapitalocen, chthulucen, antropocentrizam, post/trans/humanizam, hiperobjekt, ekološka svijest...)
– Chakrabarty, Dipesh. “The Climate of History: Four Theses”
– Usher, Phillip John, “Untranslating the Anthropocene”
2. Književnost antropocena (ekologija, klima, distopija, žanrovska hibridnost)
– Ghosh, Amitav. The Great Derangement
– Goodbody, Axel and Adeline Johns-Putra. “Introduction”
– Trexler, Adam. Anthropocene Fictions
3. J. G. Ballard. High Rise (1975)
4. High Rise (2015), dir. Ben Wheatley
5. Razgovor o documentarcima The Age of Stupid (2009), red. Franny Armstrong; An Inconvenient Truth (2006), red. Davis Guggenheim
6. Saci Lloyd. It's the End of the World As We Know It (2015)
7. Jeanette Winterson. The Stone Gods (2007)
8. Jeanette Winterson. The Stone Gods (2007)
9. Australska književnost i film antropocena (ekologija, klima, distopija, žanrovska hibridnost)
10. Razgovor o TV emisijama u produkciji australske produkcijske kuće Four Corners: Climate Wars

- (svibanj 2020), Proud Country (listopad 2018) i Weather Alert (ožujak 2018)
11. Mireille Juchau. The World Without Us (2018)
 12. Alexis Wright: The Swan Book (2013)
 - Razgovor o TV emisiji u produkciji Four Corners: Digging into Adani (listopad 2017)
 - Polak, Iva. "Alexis Wright's The Swan Book (2013) – Indigenous Cli-Fi"
 13. Alexis Wright: The Swan Book (2013)
 14. Zaključna rasprava
 15. Zaključna rasprava

Aspekti američkog romantizma

Naziv	Aspekti američkog romantizma	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	52235	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Jelena Šesnić, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II	
Cilj	Studenti će se upoznati sa specifičnim književno-povijesnim razdobljem američke književnosti. U kolegiju će čitati i analizirati reprezentativne tekstove američkoga romantizma te će svoje spoznaje sintetizirati u usmenome i pisanome obliku.	
Metode podučavanja	Predavanje, seminarski tip rada, studentska participacija.	
Metode ocjenjivanja	Kontinuirana evaluacija (dva kolokvija, seminarski rad).	

Ishodi učenja

1. Student će moći prepoznati i identificirati obilježja književnosti američkoga romantizma.
2. Student će moći identificirati i analizirati ključna književna djela američkoga romantizma.
3. Student će moći smjestiti i povezati književno-kulturološka obilježja navedenoga razdoblja u kontekstu kronologije američke književnosti i usporedno s europskim književnostima.
4. Student će moći stečene spoznaje samostalno primijeniti, uobličiti i komunicirati u usmenom i pismenom obliku.

Sadržaj

1. Week 1: Introduction: key concepts; lit-historical context
2. Week 2: Emerson: selected essays („The American Scholar“, „Self-Reliance“)
3. Week 3: Emerson: „The Poet“; Walt Whitman, Leaves of Grass (selection)
4. Week 4: Thoreau: Walden (selected chapters)
5. Week 5: Thoreau: Walden (selected chapters)
6. Week 6: Thoreau: „Civil Disobedience“, „A Plea for Captain John Brown“, "Walking" (essays)
7. Week 7: Fuller: "American Literature: Its Position in the Present Time...", „Autobiographical romance“, „Self-definitions“ (excerpts)
8. Week 8: Fuller: Woman in the Nineteenth-Century
9. Week 9: Fuller: Woman. *Mid-term.*
10. Week 10: Sedgwick: Hope Leslie
11. Week 11: Sedgwick: Hope Leslie
12. Week 12: Douglass: The Narrative
13. Week 13: Douglass: cont.
14. Week 14: Melville: short stories, selection from The Piazza Tales (“The Piazza”; “Bartleby, the Scrivener”; from The Encantadas: Sketches One and Two)
15. Week 15: Evaluation. *Final test.*

Britanski moderni roman i britansko carstvo

Naziv	Britanski moderni roman i britansko carstvo	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	117899	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Borislav Knežević, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Ovaj kolegij uključuje analizu nekoliko romana britanskih autora (Kipling, Conrad, Woolf) te jednog romana nastalog na području tadašnjeg Britanskog carstva (Tagore), te ima tematsku odrednicu utoliko što posebnu pozornost udjeljuje temi prikazivanja imperijalizma i kolonijalizma u tim romanima (dobar dio sekundarne literature je s područja postkolonijalnih studija). U našim diskusijama bavit ćemo se kako književno-povijesnim karakteristikama modernizma, tako i nizom tema koje je definirala postkolonijalna kritika i teorija (kao što su odnos između metropole i kolonije, konstrukcija/prikazivanje drugoga, kulturna hibridnost, pitanje rodni politika u koloniziranim društvima, itd.). Pri tome se Kiplingov roman Kim, koji ne pripada književnom modernizmu, koristi kao uvodni književni tekst kako u smislu diskusije o književno-povijesnoj periodizaciji, tako i u smislu diskusije o postkolonijalnoj kritici. Rad u kolegiju uključivat će seminarske diskusije, te pomno čitanje formalnih i povijesnih odrednica tekstova. Kolegij zahtijeva viši stupanj studentskog angažmana u istraživačkom dijelu rada u seminaru, odnosno u prikupljanju sekundarne literature i radu s njom. Među ostalim, od studenata se očekuje da kroz zajednički rad u seminaru i individualni rad na kritičkoj bibliografiji i pisanju seminarskog rada razvijaju sposobnost stvaranja slike o strukturi književno-kritičke diskusije o temi ovog kolegija.	
Metode podučavanja	Kolegij kombinira metode predavanja i seminarskog rada. Već u onom dijelu nastavnog procesa koji je zamišljen kao klasično predavanje, studenti će aktivno sudjelovati u nastavnom procesu kroz obrađivanje prethodno zadanog materijala, odnosno pripremu za rad u učionici. Nastava će uključivati i rasprave o zadanim temama u učionici. Studenti će učiti i kroz pisanje eseja na zadanu temu.	
Metode ocjenjivanja	Ocjena se temelji na kontinuiranoj evaluaciji tijekom semestra, te uključuje jedan esej u drugom dijelu semestra (5-6 kartica teksta), i dva kolokvija (jedan sredinom semestra, a drugi pred kraj semestra).	
Ishodi učenja	1. interdisciplinarno pristupati rješavanju problemâ iz područja upisanog diplomskog studija u novim situacijama 2. komentirati i kritički prosuđivati o pojedinačnim književnim djelima Velike Britanije i kulturama engleskog govornog područja 3. kontekstualizirati pojedinačna književna djela Velike Britanije i kultura engleskoga govornog područja 4. objasniti društveno-povijesne obrasce Velike Britanije i kultura engleskog govornog područja	
Sadržaj	1. Uvod u modernizam. Periodizacija, status romana kao žanra, povijesni kontekst imperijalizma. Said, orijentalizam. 2. Kipling. Pustolovne pripovijesti i Carstvo. 3. Kipling, nastavak. Cohn: pitanje kolonijalne vlasti u Indiji. Conrad.	

4. Conrad, nastavak. Achebe: pitanje rasizma u književnosti.
5. Brantlinger, i odnos modernizma i imperijalizma.
6. Tagore.
7. Prvi kolokvij.
8. Tagore.
9. Renan, i pitanje definicije nacije
10. Nehru, i pitanje razvoja.
11. Woolf. Rok za predaju kratkog eseja na zadanu temu.
12. Woolf.
13. Woolf.
14. Cannadine, Ornamentalism.
15. Drugi kolokvij.

Britanski romantizam: poezija

Naziv	Britanski romantizam: poezija	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	131916	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Martina Domines Veliki, doc. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II	
Cilj	Cilj je kolegija upoznati studente s najznačajnijim pjesnicima engleskog romantizma (William Blake, William Wordsworth, Samuel Taylor Coleridge, Lord Byron, Percy Bysshe Shelley, John Keats) te povijesnim, političkim i kulturnim ozračjem u kojem su stvarali. Studenti će imati priliku promišljati i analizirati odabrane pjesme, stvoriti osobno viđenje pjesnika te ideoloških i estetskih implikacija njihove poezije s kraja 18. i prvih desetljeća 19. stoljeća. U tome će im pomoći niz književno-kritičkih eseja od tradicionalne kritike M. H. Abramsa i Harolda Blooma, preko novohistorističkih čitanja, pa sve do novo-formalističkih pristupa romantizmu.	
Metode podučavanja	pomno čitanje odabranih poetskih tekstova i njihova analiza uz pomoć književno-teorijskih eseja	
Metode ocjenjivanja	kontinuirano praćenje (dva kolokvija i seminarski rad, dolazak na nastavu i sudjelovanje u diskusiji)	

Ishodi učenja

1. kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst
2. prepoznati, objasniti i upotrijebiti osnovnu kritičku aparaturu znanosti o književnosti – osnovne književnokritičke pojmove nužne za analizu književnoga djela
3. primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela
4. Izraziti svojim riječima specifičnosti odabranih književnopovijesnih razdoblja, književnostilskih formacija i društveno-povijesnih srodnosti i razlika u razvoju književnosti engleskoga govornog područja

Sadržaj

1. Uvod u razdoblje romantizma. Povijesni kontekst, društveno-politička klima koja je utjecala na početak romantizma
2. William Blake - izbor iz 'Songs of Innocence and Experience'
3. Blake - 'The Marriage of Heaven and Hell'
4. William Wordsworth - Predgovor Lirskim baladama (1800), izbor pjesama iz Lirskih balada
5. Wordsworth - izbor pjesama iz 'Poems in Two Volumes'
6. Wordsworth - 'The Prelude' (izbor)
7. Samuel Taylor Coleridge - Biographia Literaria (izbor)
8. Coleridge - 'The Rime of the Ancient Mariner', 'Kubla Khan', 'Dejection: an Ode'
9. George Gordon Byron - 'Childe Harold's Pilgrimage' (izbor)
10. Byron - 'Don Juan' (izbor), 'Prometheus', 'Fare Thee Well'
11. Percy Bysshe Shelley - 'Ozymandias', 'Ode to the West Wind'

12. Shelley - 'Defence of Poetry', 'Prometheus Unbound', 'To a Skylark'
13. John Keats - 'To Autumn', 'La Belle Dame Sans Merci'
14. Keats - 'Ode on a Grecian Urn', 'Ode to a Nightingale'
15. završna rasprava

Britanski romantizam: proza

Naziv	Britanski romantizam: proza	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	132758	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Martina Domines Veliki, doc. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II	
Cilj	Na ovom kolegiju studenti se upoznaju s ključnim temama britanskog romantizma u širem povijesnom, kulturnom i političkom kontekstu. Polazna točka je društveno-politički kontekst (škotsko prosvjetiteljstvo, Francuska revolucija, ženska prava) na primjeru onih tekstova koji su bili značajni za rađanje romantizma. Kolegij se bavi proznim žanrovima reprezentativnim za razdoblje romantizma, od gotičkog romana i škotskog povijesnog romana do ispovjedne romantičke književnosti.	
Metode podučavanja	predavanja i rad u grupama seminarskog tipa	
Metode ocjenjivanja	kontinuirano praćenje (dva kolokvija i seminarski rad, dolazak na nastavu i sudjelovanje u diskusiji)	

Ishodi učenja

1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
2. izraziti svojim riječima specifičnosti odabranih književnopovijesnih razdoblja, književnostilskih formacija i društveno-povijesnih srodnosti i razlika u razvoju književnosti engleskoga govornog područja
3. prepoznati, objasniti i upotrijebiti osnovnu kritičku aparaturu znanosti o književnosti – osnovne književnokritičke pojmove nužne za analizu književnoga djela
4. primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela

Sadržaj

1. Društveno-povijesni kontekst (od škotskog prosvjetiteljstva do engleskog romantizma)
2. rađanje povijesnog romana, škotski nacionalni identitet
3. Sir Walter Scott (1814) Waverley
4. Waverley nastavak
5. James Hogg (1824) The Private Memoirs and Confessions of a Justified Sinner
6. autobiografija u romantizmu – pitanje žanra, ispovjedna romantička proza (povijesni pregled konfesionalne književnosti od Sv. Augustina do Jean-Jacques Rousseaua)
7. Thomas de Quincey (1821) Confessions of an English Opium-Eater
8. gotički roman – razvoj žanra
9. Horace Walpole (1764) The Castle of Otranto
10. Jane Austen (1817) Northanger Abbey
11. Northanger Abbey, nastavak s ulomcima iz filma Northanger Abbey (2007), režirao Jon Jones
12. Mary Shelley (1818) Frankenstein
13. Frankenstein, nastavak s ulomcima iz filma Frankenstein (2004) režirao Kenneth Branagh
14. završna rasprava

15. kolokvij i seminarski rad

Cool Britannia? Britanska drama u razdoblju od 1956. do 2008.

Naziv	Cool Britannia? Britanska drama u razdoblju od 1956. do 2008.	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	64244	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Tihana Klepač, doc. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II	
Cilj	Ukazati na ulogu britanske drame u formuliranju viđenja uloge Velike Britanije u postimperijalističkom razdoblju	
Metode podučavanja	Predavanja i seminari	
Metode ocjenjivanja	Kontinuirano praćenje	

Ishodi učenja

1. pismeno oblikovati cjelokupno istraživanje u skladu sa standardima akademskoga pisma
2. integrirati znanje iz područja upisanog diplomskog studija u širi filološki kontekst (spoznaje o književnosti i društveno-povijesnim obrascima Velike Britanije i kultura engleskog govornog područja znati povezati sa srodnim književnim pojavama i društveno-povijesnim okolnostima europskog kulturnog kruga)
3. samostalno prikupiti i interpretirati odgovarajuće podatke vezane uz područje kolegija pridržavajući se načelâ društvene i etičke odgovornosti
4. komentirati i kritički prosuđivati o pojedinačnim književnim djelima Velike Britanije i kulturama engleskog govornog područja

Sadržaj

1. Kolegij sagledava britansku dramu u razdoblju koje započinje premijerom Osebornove Osvrni se gnjevno i završava Pinterovom smrću na Badnjak 2008. godine u svjetlu njezina doprinosa formulaciji britanskog nacionalnog identiteta. Proučavajući djela dolje navedenih autora istražiti ćemo način na koji se britanski dramatičar kroz tri generacije gnjevnih ljudi (izvornu u pedesetima i šezdesetima, drugu u devedesetima kroz dramaturgiju «krvi i sperme»), te treću kroz Verbatim dramaturgiju– dokumentarni
2. Ideja da književnost konstituirala diskurse s pomoću kojih suvremeno doba tumači svijet (Marion Halligan, J. Hillis Miller); preispitivanje metanaracija (Lyotard, White, Foucault)
3. Moć i identitet (Hall, Bhabha, Anderson, Duara, Balibar, Spivak); odnosi moći i pravo na reprezentaciju (Foucault); kraj metanaracija i relativizacija Istine (Baudrillard)
4. Povijesna kontekstualizacija dramaturgije «gnjevnih mladih ljudi», dramaturgije «krvi i sperme», te Verbatim dramaturgije: Britanija u drugoj polovici 20. stoljeća i u prvom desetljeću 21. stoljeća; utjecaj Samuela Becketta i teatra apsurda
5. Pokret «gnjevni mladi ljudi»; John Osborne: Look Back in Anger, 1956; sraz klasnih kultura s dominantnom temom bespomoćnosti i ljutnje: otkriće da je idealizirana Britanija za koju se žrtvovalo tijekom rata lažna, a s time u skladu formuliran nacionalni identitet izdaje
6. Harold Pinter: The Dumb Waiter, 1960; sraz individualnog i kolektivnog identiteta kroz političku metaforu, tema «Velikog brata»
7. Edward Bond: Saved, 1965; kulturno siromaštvo i frustracija mladih na socijalnoj pomoći, pitanje cenzure
8. Tom Stoppard: Rozenkrantz And Guildenstern Are Dead, 1966: sraz individualnog i kolektivnog identiteta u društvu u kojem su tradicionalne vrijednosti izvrnute, postmodernistička igra riječima, reinskripcija britanskog kanona; isječci iz filma Rozenkrantz And Guildenstern Are Dead (1990)

9. Mid-term exam
10. Tematika prekooceanske kolonizacije u britanskoj drami (Kidd, Tylor, Kipling) Timberlake Wertenbaker: *Our Country's Good*
11. Dramaturgija «krvi i sperme» (In-Yer-Face Theatre); Sarah Kane: *Blasted*, 1995; tragedija povijesti; usporedba recepcije s *Look Back in Anger* i *Saved*
12. Mark Ravenhill: *Shopping and Fucking*, 1996; konzumerizam koji briše sve moralne kodove; snimka predstave izvedene u kazalištu &TD, Zagreb, premijera 7. svibnja 2004.
13. Verbatim dramaturgija: političari na pozornici; David Hare: *Stuff Happens*; odnos prema britanskoj vanjskoj politici, igre moći, reprezentacija i samoreprezentacija
14. Verbatim dramaturgija: drame o suđenjima; Richard Norton – Tylor: *Bloody Sunday: Scenes from the Saville Inquiry*; postkolonijalna Irska
15. Drugi kolokvij

Diplomski rad na studiju Anglistike

Naziv	Diplomski rad na studiju Anglistike	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	15	
Šifra	124219	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Alexander Douglas Hoyt, v. lekt. dr.sc. Anđel Starčević, doc. dr.sc. Borislav Knežević, red. prof. dr.sc. Damir Kalogjera, prof. dr.sc. Ivana Bašić, v. lekt. dr.sc. Iva Polak, izv. prof. dr.sc. Irena Zovko Dinković, red. prof. dr.sc. Janja Čulig Suknaić dr.sc. Jelena Šesnić, red. prof. dr.sc. Kristijan Nikolić, v. lekt. dr.sc. Martina Domines Veliki, doc. dr.sc. Marina Grubišić, doc. Marko Majerović, v. lekt. dr.sc. Mateusz-Milan Stanojević, izv. prof. Marina Zubak Pivarski, v. lekt. dr.sc. Milena Žic Fuchs, red. prof. dr.sc. Nataša Pavlović, izv. prof. dr.sc. Renata Geld, izv. prof. dr.sc. Sven Cvek, izv. prof. dr.sc. Stipe Grgas, prof. dr.sc. Stela Letica Krevelj, doc. dr.sc. Snježana Veselica Majhut, izv. prof. dr.sc. Tatjana Jukić Gregurić, red. prof. dr.sc. Tihana Klepač, doc. dr.sc. Tea Raše, v. lekt. dr.sc. Višnja Josipović-Smojver, red. prof. dr.sc. Vanja Polić Jurković, izv. prof. mr.sc. Vinko Zgaga, v. lekt.	
Satnica	Seminar	0
Preduvjeti	Nema	
Cilj		
Metode podučavanja		
Metode ocjenjivanja		
Ishodi učenja	1. samostalno primijeniti osnovne tehnike i metode koje se koriste u procesu istraživanja engleskog kao inog jezika 2. osmisliti temu diplomskoga rada s obzirom na relevantna pitanja i strujanja u području ovladavanja i području poučavanja inoga jezika 3. kritički prosuđivati o relevantnosti rezultata suvremenih istraživanja u području ovladavanja inim jezikom 4. primijeniti etička načela i norme u procesu istraživanja inoga jezika 5. osmisliti strukturu vlastitog pisanog teksta u skladu s načelima pisanja znanstvenoga rada	
Sadržaj		

Diplomski rad na studiju Anglistike

Naziv	Diplomski rad na studiju Anglistike	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	10	
Šifra	124216	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Renata Geld, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Anđel Starčević, doc. (nositelj) dr.sc. Stela Letica Krevelj, doc. (nositelj) dr.sc. Irena Zovko Dinković, red. prof. (nositelj) dr.sc. Tatjana Jukić Gregurić, red. prof. (nositelj) dr.sc. Stipe Grgas, prof. (nositelj) dr.sc. Marina Grubišić, doc. (nositelj)	
Satnica	Seminar	0
Preduvjeti	Nema	
Cilj		
Metode podučavanja		
Metode ocjenjivanja		
Ishodi učenja	1. samostalno primijeniti osnovne tehnike i metode koje se koriste u procesu istraživanja engleskog kao inog jezika 2. osmisliti temu diplomskoga rada s obzirom na relevantna pitanja i strujanja u području ovladavanja i području poučavanja inoga jezika 3. kritički prosuđivati o relevantnosti rezultata suvremenih istraživanja u području ovladavanja inim jezikom 4. primijeniti etička načela i norme u procesu istraživanja inoga jezika 5. osmisliti strukturu vlastitog pisanog teksta u skladu s načelima pisanja znanstvenoga rada	
Sadržaj		

Diplomski rad na studiju Anglistike

Naziv	Diplomski rad na studiju Anglistike
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	11
Šifra	137633
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	mr.sc. Vinko Zgaga, v. lekt. (nositelj) dr.sc. Tatjana Jukić Gregurić, red. prof. (nositelj) dr.sc. Snježana Veselica Majhut, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Nataša Pavlović, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Mateusz-Milan Stanojević, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Kristijan Nikolić, v. lekt. (nositelj) dr.sc. Ivana Bašić, v. lekt. (nositelj) dr.sc. Alexander Douglas Hoyt, v. lekt. (nositelj) dr.sc. Anda Bukvić Pažin, lekt. (nositelj) dr.sc. Damir Kalogjera, prof.
Satnica	Seminar 0
Preduvjeti	Nema
Cilj	Cilj je diplomskog rada da studenti kroz rad na prijevodnim projektima razvijaju i unapređuju prijevodne kompetencije koje su usvojili u prethodnim kolegijima diplomskog studija, uključujući izradu pojmovnika stručne terminologije te upravljanje vlastitim prijevodnim procesom i poštivanje zadanih rokova. Studenti također promišljaju o vlastitim prijevodnim odlukama, obrazlažu ih i argumentiraju služeći se metajezikom i pojmovnim aparatom suvremenih teorija prevođenja.
Metode podučavanja	Projektna nastava - samostalan rad na projektu prema uputama nastavnika.
Metode ocjenjivanja	Ocjenjuje se prijevod, ali i elementi rada na projektu: pridržavanje uputa, poštivanje rokova, suradnja s ostalim studentima na projektu, argumentacija prijevodnih odluka uz služenje metajezikom i pojmovnim aparatom suvremenih teorija prevođenja (u popratnim bilješkama, raspravi i na obrani) .
Ishodi učenja	1. samostalno prevoditi različite vrste tekstova s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik 2. uočiti prijevodne probleme i riješiti ih odabirom prijevodnih strategija i postupaka primjerenih vrsti teksta i prijevodnoj situaciji 3. identificirati specifične elemente izvorne kulture i odabrati odgovarajuće postupke za njihovo prevođenje 4. učinkovito se služiti tiskanim i elektroničkim izvorima (rječnicima, terminološkim bazama, paralelnim tekstovima) te dolaziti do informacija potrebnih za prevođenje stručnih tekstova 5. izrađivati pojmovnike stručnog nazivlja za potrebe prevođenja 6. ispravno procijeniti vrijeme potrebno za prijevod nekog teksta s obzirom na njegovu duljinu i zahtjevnost te upravljati vlastitim prijevodnim procesom 7. razlikovati vrste tekstova i funkcionalne stilove, kako na hrvatskom tako i na engleskom jeziku 8. obrazložiti i argumentirati vlastite prijevodne odluke služeći se metajezikom i pojmovnim aparatom suvremenih teorija prevođenja 9. surađivati s drugim prevoditeljima na većim prijevodnim projektima, poštujući zadane rokove
Sadržaj	1. Prevođenje teksta s engleskog na hrvatski jezik (6 kartica), uključujući izradu pojmovnika i suradnju s drugim studentima na prijevodnom projektu. Pisanje relevantnih bilježaka s argumentacijom prijevodnih odluka.

2. Prevođenje teksta s engleskog na hrvatski jezik (6 kartica), uključujući izradu pojmovnika i suradnju s drugim studentima na prijevodnom projektu. Pisanje relevantnih bilježaka s argumentacijom prijevodnih odluka.
3. Prevođenje teksta s engleskog na hrvatski jezik (6 kartica), uključujući izradu pojmovnika i suradnju s drugim studentima na prijevodnom projektu. Pisanje relevantnih bilježaka s argumentacijom prijevodnih odluka.
4. Prevođenje teksta s hrvatskog na engleski jezik (6 kartica), uključujući izradu pojmovnika i suradnju s drugim studentima na prijevodnom projektu. Pisanje relevantnih bilježaka s argumentacijom prijevodnih odluka.
5. Prevođenje teksta s hrvatskog na engleski jezik (6 kartica), uključujući izradu pojmovnika i suradnju s drugim studentima na prijevodnom projektu.
6. Pisanje rasprave o relevantnim aspektima prijevoda. Pisanje relevantnih bilježaka s argumentacijom prijevodnih odluka.
7. Obrana diplomskog rada.

Dvojezičnost

Naziv	Dvojezičnost	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	160822	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Stela Letica Krevelj, doc. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	30
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Dati uvid u teorijska promišljanja o razvoju i odražavanju individualne i društvene dvo/višejezičnosti, ključne pojmove i osnovnu terminologiju. Razumijevanje povijesnog i suvremenog konteksta razvoja dvo/višejezičnosti te uloge višejezičnosti u lokalnim i globalnim zajednicama.	
Metode podučavanja	Nastava ovog kolegija izvodi se kombinirano kroz predavanja i seminare. Prema uputama predavača, studenti se pripremaju za nastavu prethodnim proučavanjem zadanih dijelova literature o temi koja se obrađuje. Na nastavi se očekuje visok stupanj interakcije studenata, posebno u seminarskom dijelu gdje se radi na grupnim projektima.	
Metode ocjenjivanja	Kontinuirano praćenje i vrednovanje – krajnja ocjena temelji se na rezultatima aktivnoga sudjelovanja u nastavi (15 %), dvama kolokvijima (ukupno 50 %) te projektome zadatku (35 %). Uspješnim rješavanjem predviđena dva testa studenti se mogu osloboditi polaganja završnog ispita ili polagati pisani ispit u redovnom ispitnom roku.	

Ishodi učenja

1. 1. opisati višejezičnost kao disciplinu i njezinu povezanost s dvojezičnošću i ovladavanjem inim jezikom
2. 2. objasniti osnovna načela temeljnih teorija ovladavanja inim jezikom
3. 3. opisati i objasniti svrhu i rezultate ključnih istraživanja u području ovladavanja inim jezikom
4. 4. usporediti i opisati različite modele dvo- i višejezičnog obrazovanja
5. 5. objasniti rezultate suvremenih istraživanja o utjecaju dvo- i višejezičnosti na identitet i izražavanje emocija na inom jeziku

Sadržaj

1. Uvod u dvojezičnost/višejezičnost
2. Dvojezično procesiranje
3. Reprezentacije jezika u umu
4. Dvojezični razvoj
5. Višejezični modeli
6. Međujezične interakcije
7. Usvajanje trećeg jezika
8. Prvi kolokvij
9. Istraživanje dvojezičnosti 1
10. Istraživanje dvojezičnosti 2
11. Identitet i stavovi o višejezičnosti
12. Dvojezičnost i emocije
13. Dvojezično obrazovanje
14. višejezični pristup kurikulumu
15. Drugi kolokvij

Engleski roman 19. stoljeća

Naziv	Engleski roman 19. stoljeća		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	6		
Šifra	184919		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Borislav Knežević, red. prof. (nositelj)		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II		
Cilj	Kolegij predstavlja pregled engleskog romana u 19. stoljeću; u tom razdoblju dolazi do velikog uzleta romana vezanog uz brzo rastuće književno tržište namijenjeno srednjoj klasi. Tijekom tog razdoblja roman je osobito obilježen nakanom romanopisaca da sudjeluju u oblikovanju društvenih rasprava o važnim pitanjima britanskog društva u kontekstu brzih mijena. Izbor romana u ovom kolegiju nastoji oslikati neke od središnjih društvenih tema u romanima 19. stoljeća, poput tema vezanih uz brak, klasne ideologije, industrijalizaciju, Britansko carstvo, te pisanje kao profesiju. U sadržajnom smislu, cilj kolegija je upoznati studente s nekima od romana iz jednog od najproduktivnijih razdoblja u povijesti engleskog romana. Kolegij pri tome nastoji potaknuti aktivan odnos studenta prema književnom tekstu u cilju razvijanja vještina interpretacije književnog teksta.		
Metode podučavanja	Seminarska Predavanje		nastava
Metode ocjenjivanja	Ocjena u kolegiju zasnovana je na kontinuiranoj evaluaciji; kratki esej u drugom dijelu semestra (oko pet stranica), prvi kolokvij sredinom semestra, te drugi kolokvij pred kraj semestra.		

Ishodi učenja

1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
2. prepoznati, objasniti i upotrijebiti osnovnu kriticku aparaturu znanosti o književnosti – osnovne književnokritičke pojmove nužne za analizu književnoga djela
3. primijeniti naucenu književnokriticku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela

Sadržaj

1. Uvod u engleski roman 19. stoljeća
2. Persuasion
3. Persuasion
4. Hard Times
5. Hard Times
6. Prvi kolokvij. Aurora Leigh
7. Aurora Leigh
8. Aurora Leigh
9. Aurora Leigh, The Moonstone
10. The Moonstone
11. Rok za predaju kratkog eseja na zadanu temu.

12. The Moonstone, The War of the Worlds
13. The War of the Worlds
14. The War of the Worlds
15. Drugi kolokvij.

Engleski širom svijeta

Naziv	Engleski širom svijeta
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	5
Šifra	117900
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	dr.sc. Višnja Josipović-Smojver, red. prof. (nositelj)
Satnica	Predavanja 60
Preduvjeti	Nema

Cilj

Cilj kolegija je upoznati studente sa suvremenim varijantama engleskoga jezika, što osim poznatijih standardnih inačica uključuje i nestandardne. Širenje engleskog jezika izvan prvobitnog ishodišta stavlja se u povijesni kontekst, u kojemu se sagledava nastanak prestižnih i stigmatiziranih varijanti i dijalekata, recentni trendovi u govorenom engleskom širom svijeta, engleski kao drugi jezik, internetski engleski te engleski kao lingua franca.

Metode podučavanja Ppt prezentacije, slušanje i analiziranje pojedinih varijanti engleskoga jezika, diskusije, kvizovi, zajedničko skupljanje zvučnih materijala

Metode ocjenjivanja Studenti se ocjenjuju putem pismenog ispita koji se sastoji od pisanja eseja na tri zadane teme vezane za gradivo obrađeno u kolegiju.

Ishodi učenja

1. Prepoznavanje pojedinih varijanti i dijalekata engleskoga jezika
2. Studenti će moći stručno opisati sve vrste geografskih i socijalnih varijacija u engleskome jeziku
3. studenti će razviti sposobnost selektivnog slušanja raznih standardnih i nestandardnih inačica engleskoga
4. studenti će imati razvijenu sposobnost razlikovanja normativnog i deskriptivnog pristupa
5. studenti će imati razvijen osjećaj lingvističkog zanimanja za opis nestandardnih ili manje poznatih inačica
6. Studenti će biti upoznati s globalnim statusom engleskoga jezika u suvremenom društvu
7. Studenti će moći kritički prosuđivati ulogu specifičnog anglofonog društvenog konteksta u jezičnim promjenama
8. Studenti će imati razvijene vlastite kritičke stavove o odnosu nacionalnog identiteta i korištenju engleskoga kao globalnog jezika
9. Studenti će moći samostalno prikupljati zvučne materijale za izučavanje tematike ovog kolegija
10. Studenti će moći kritički vrednovati lingvističku literaturu vezanu za tematiku kolegija

Sadržaj

1. Engleski kao globalni jezik
2. Povijest širenja engleskog jezika
3. Kachruova tri kruga
4. Standard i standardizacija
5. Višejezičnost
6. Standardne inačice Unutrašnjeg kruga

7. Varijacije unutar Britanskoga otočja
8. Keltske inačice: velški, škotski i irski engleski
9. Sjevernoamerički engleski
10. Australski i novozelandski engleski
11. Engleski u Aziji
12. Engleski u Africi
13. Internetski engleski
14. Manje poznate inačice engleskoga
15. Neizvorne inačice engleskoga kao lingua franca

Englesko barokno pjesništvo

Naziv	Englesko barokno pjesništvo	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	117901	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Vanja Polić Jurković, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Tomislav Brlek, izv. prof.	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Glavni je cilj kolegija relocirati englesku književnost ranijeg sedamnaetog stoljeća iz renesanse u užem smislu u postrenesansni pokret poznat u većini europskih zemalja kao barok. Proučavanje poetike i retorike spomenute poezije bit će u centru pažnje ovog književnog—povijesnog postupka.	
Metode podučavanja	predavanja i seminari	
Metode ocjenjivanja	pisani ispit	

Ishodi učenja

1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
2. prepoznati, objasniti i upotrijebiti osnovnu kriticku aparaturu znanosti o književnosti – osnovne književnokritičke pojmove nužne za analizu književnoga djela
3. primijeniti naucenu književnokriticku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela

Sadržaj

1. Uvod: barok kao književno razdoblje. Renesansno načelo decoruma i barokna kršenja decoruma.
2. Distinktivna obilježja u području (a) stila (paralogički obrasci, antiteza, amblem, igra riječima, concetto; ingeniozost, domišljatost; jezična i intelektualna kombinatorika), (b) žanr (generičke preferencije, karakteristična mješavina žanrova, nove žanrovske kombinacije) i (c) stajališta (prema pjesništvu, pjesnicima, svijetu; aktualnost, dramatičnost, jezična i epistemološka skepsa).
3. Izrazi i pojmovi: manirizam, barok, “metafizičko” pjesništvo.
4. Končetiizam u engleskom baroknom pjesništvu.
5. Elizabetinska slika svijeta kao izvor barokne slikovnosti.
6. Petrarkistički topoi i njihove barokne transformacije.
7. John Donne: pjesme iz zbirke Songs and Sonets (“The Canonization”, “The Sun Rising”, “The Good Morrow”, “The Flea” i “A Valediction: Forbidding Mourning”).
8. John Donne: pjesme iz zbirke Holy Sonnets (“Batter My heart, three—person’d God”).
9. George Herbert: pjesme iz zbirke The Temple (“Easter Wings”, “Jordan (I)”, “Jordan (II)”, “The Pulley”, “The Forerunners” i “Virtue”).
10. Henry Vaughan: pjesme iz zbirke Silex Scintillans (“The Retreate” i “Regeneration”).
11. Richard Crashaw: pjesme iz zbirke Carmen Deo Nostro (“The Weeper”).
12. Andrew Marvell: pjesme iz zbirke Collected Poems (“To His Coy Mistress” i “The Garden”).
13. Thomas Traherne: pjesme iz zbirke Commentaries of Heaven (“Shadows in the Water”).
14. Ben Jonson: pjesme iz zbirke Underwood (“My Picture Left in Scotland”).
15. Pismeni ispit

Etika i estetika britanskog modernizma

Naziv	Etika i estetika britanskog modernizma	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	161135	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Martina Domines Veliki, doc. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Kolegij je zamišljen na način da kroz teoriju traume i nove studije siromaštva progovori o poziciji modernističkog subjekta u širem društveno-političkom kontekstu neposredno prije i nakon Prvog svjetskog rata.	
Metode podučavanja	predavanja i rad u grupama seminarskog tipa	
Metode ocjenjivanja	kontinuirano praćenje (dva kolokvija i seminarski rad, dolazak na nastavu i sudjelovanje u diskusiji)	

Ishodi učenja

1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
2. izraziti svojim riječima specifičnosti odabranih književnopovijesnih razdoblja, književnostilskih formacija i društveno-povijesnih srodnosti i razlika u razvoju književnosti engleskoga govornog područja
3. primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela
4. isplanirati strukturu vlastitog pisanog teksta na engleskom jeziku i prilagoditi ga komunikacijskoj situaciji, vodeći računa o etičkoj i društvenoj odgovornosti

Sadržaj

1. Opće odrednice modernizma
2. Prvi svjetski rat i ratna trauma
3. Virginia Woolf: Mrs. Dalloway (1925)
4. nastavak Mrs. Dalloway
5. Robert Graves, Siegfried Sassoon, Wilfred Owen (odabir pjesama)
6. Robert Graves: Goodbye To All That (1929)
7. kolokvij
8. uvod u nove studije siromaštva
9. Katherine Mansfield: The Garden Party and Other Stories (1922)
10. nastavak The Garden Party and Other Stories
11. George Orwell: Down and Out in Paris and London (1933)
12. Down and Out continued
13. G. B. Shaw: Pygmalion (1913)
14. završna rasprava
15. kolokvij i seminarski rad

EU i međunarodne organizacije

Naziv	EU i međunarodne organizacije	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	124214	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Nataša Pavlović, izv. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Lektorske vježbe	30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Prevođenje znanstvenih tekstova	
Cilj	Cilj je ovoga kolegija da se studenti kroz predavanja upoznaju sa strukturom i načinom funkcioniranja Europske unije, a kroz vježbe nauče prevoditi tekstove vezane uz Europsku uniju, bilo da je riječ o novinskim člancima o Uniji ili o tekstovima kakve produciraju institucije same Unije (npr. direktive, uredbe, mišljenja; web stranice, brošure). Studenti se do kraja kolegija moraju naučiti služiti relevantnim tiskanim i elektroničkim resursima te sastavljati vlastite glosare terminologije. Kompetentno i argumentirano mogu braniti vlastiti prijevod ili se kritički osvrnuti na tuđi.	
Metode podučavanja	Predavanja, studentske prezentacije, individualni i grupni rad na prijevodnim zadacima, rasprave, e-učenje.	
Metode ocjenjivanja	Ispit je pisani, a sastoji se od testa znanja i od prijevoda u oba pravca.	

Ishodi učenja

1. uočiti prijevodne probleme i riješiti ih odabirom prijevodnih strategija i postupaka primjerenih vrsti teksta i prijevodnoj situaciji
2. učinkovito se služiti tiskanim i elektroničkim izvorima (rječnicima, terminološkim bazama, paralelnim tekstovima) te dolaziti do informacija potrebnih za prevođenje stručnih tekstova
3. ispravno procijeniti vrijeme potrebno za prijevod nekog teksta s obzirom na njegovu duljinu i zahtjevnost te upravljati vlastitim prijevodnim procesom
4. procijeniti vlastite kompetencije te odabrati odgovarajuća područja i metode za nastavak formalnog ili samostalnog cjeloživotnog obrazovanja

Sadržaj

1. Uvod. Sadržaj i ciljevi kolegija, studentske obveze i elementi vrednovanja. Vježba prevođenja.
2. Osnovne informacije o EU: zastava, simboli, himna, Dan Europe, Schumanova deklaracija. Površina i stanovništvo. Vježba prevođenja.
3. Struktura i organizacija: institucije i njihovo funkcioniranje, prvi dio. Vježba prevođenja.
4. Struktura i organizacija: institucije i njihovo funkcioniranje, drugi dio. Vježba prevođenja.
5. Povijest EU-a: ključni datumi i dokumenti. Proširenje EU-a. Vježba prevođenja.
6. Politike EU-a. Vježba prevođenja.
7. Službeni jezici Unije. Politika višejezičnosti. Vježba prevođenja.
8. Prevođenje za institucije EU-a (pismeno i usmeno). Vježba prevođenja.
9. Vrste pravnih akata EU-a. Prevođenje pravne stečevine EU-a. Vježba prevođenja.
10. Jedinstveno tržište. Vježbe prevođenja relevantnih dokumenata na hrvatski. Vježba prevođenja.
11. Ekonomska i monetarna unija (EMU). Vježbe prevođenja relevantnih dokumenata na hrvatski. Vježba prevođenja.
12. Temeljna prava i slobode građana EU-a. Vježba prevođenja.
13. Hrvatska i EU. Vježba prevođenja.
14. MMF i Svjetska banka. Vježba prevođenja.
15. UN i OEES. Vježba prevođenja.

Fonetika i fonologija

Naziv	Fonetika i fonologija
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	6
Šifra	51864
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Višnja Josipović-Smojver, red. prof. (nositelj)
Satnica	Predavanja 60
Preduvjeti	Nema
Cilj	Cilj je upoznati studente s osnovnim pojmovima suvremene fonetike i fonologije i pritom ih naučiti da engleskom izgovoru pristupaju deskriptivno, za razliku od preskriptivnog pristupa kojemu su bili izloženi tijekom razdoblja prije dolaska na sveučilišni studij. Uči se kako opisivati pojave u engleskome izgovoru na stručan i znanstveni način i razvija se sposobnost selektivnog slušanja izgovornih pojava te njihov opis uz korištenje stručne terminologije. To uključuje i upoznavanje s međunarodnim fonetskim alfabetom i principima fonetske transkripcije.

Metode podučavanja Power point prezentacije; diskusije, vježbe transkripcije

Metode ocjenjivanja Ocjenjivanje se obavlja metodom kontinuiranog praćenja. Tijekom semestra pišu se tri testa, od kojih najopširniji (test 1) donosi 45 bodova, test transkripcije (test 2) 20 bodova i test 3 donosi 35 bodova od ukupnih 100. Bodovna skala kao i detalji vezani za pojedine testove i bodovanje, studentima su dostupni putem sustava za učenje na daljinu Omega.

Ishodi učenja

1. Sposobnost selektivnog slušanja i uočavanja relevantnih izgovornih pojava u engleskome
2. Razvijena sposobnost deskriptivnog pristupa izgovornim pojavama
3. Sposobnost analize i opisa izgovornih pojava korištenjem stručne metodologije i terminologije
4. Ovladavanje međunarodnim fonetskim alfabetom i principima transkripcije te primjena istih u analizi engleskog izgovora

Sadržaj

1. Fonetika i fonologija
2. Govorni lanac i govorni organi
3. Analitičke jedinice fonologije
4. Tipovi engleskog izgovora
5. Konsonanti: opis i klasifikacija prema tradicionalnim fonetskim kriterijima
6. Vokali: opis i klasifikacija prema tradicionalnim fonetskim kriterijima
7. Engleski monoftonzi
8. Engleski diftonzi
9. Glasovni tipovi i notacijske konvencije Međunarodnoga fonetskog alfabeta
10. Vezani govor
11. Akustička analiza govora
12. Fonološke teorije i modeli: derivacijska fonologija
13. Generativna fonologija
14. Prozodijska fonologija
15. Suvremene fonološke teorije

Idiomatika i stilistika hrvatskoga jezika

Naziv	Idiomatika i stilistika hrvatskoga jezika		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	5		
Šifra	160827		
Semestri izvođenja	Zimski		
Nastavnici	dr.sc. Anita Peti Stantić, red. prof. (nositelj) dr.sc. Ivana Bašić, v. lekt.		
Satnica	Predavanja	30	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Nema		
Cilj	Omogućiti studentima stjecanje znanja iz područja stilistike, normativne gramatike, pravopisa, pragmalingvistike, semantike. Doprinijeti razvoju njihove komunikacijske kompetencije u hrvatskom jeziku te usvajanju načela primjenjivih u komunikaciji na drugim jezicima.		
Metode podučavanja	frontalna metoda, metoda seminarskog rada, pisanih radova studenata i javnih izlaganja		
Metode ocjenjivanja	kontinuirano, tijekom semestra; povremeni kolokviji i drugi pismeni radovi		
Ishodi učenja	1. studenti će znati procijeniti kvalitetu i korisnost normativnih priručnika 2. studenti će osvijestiti i unaprijediti vlastitu jezičnu kompetenciju na hrvatskom jeziku 3. studenti će znati prepoznati funkcionalne stilove i služiti se jezičnim sredstvima tipičnima za svaki stil 4. studenti će znati koristiti pouzdane izvore i odabirati prikladna prijevodna rješenja u prevođenju tekstova pisanih različitim funkcionalnim stilovima na hrvatskome i engleskome jeziku		
Sadržaj	1. Veza pisanja i čitanja, odnos općeg (standardnog) jezika i funkcionalnih stilova 2. Prostor i vrijeme u jeziku, sinkronija i dijakronija 3. Sociolingvistika i stratifikacija jezika 4. Hrvatski jezik. Standarizacija i restandarizacija 5. Norme i normiranje – normativni priručnici 6. Intelektualni/akademski leksik: opći leksik, stručni leksik, opći stručni leksik 7. Idiomatika i frazeologija u prevođenju: prevođenje idiomatskih izraza/frazeoloških jedinica 8. Funkcionalni stilovi u prevođenju: korištenje pouzdanih izvora, konzultiranje stručnjaka 9. Funkcionalni stilovi – akademski stil - pisanje biografije i motivacijskog pisma prema uputama 10. Funkcionalni stilovi – administrativni stil i primjeri iz administrativnog stila, tipične pogreške 11. Administrativni stil u prevođenju s engleskog na hrvatski i hrvatskog na engleski 12. Funkcionalni stilovi – znanstveni stil i primjeri (čitanje i sažimanje) 13. Znanstveni stil u prevođenju s hrvatskog na engleski i engleskog na hrvatski 14. Funkcionalni stilovi – književnoumjetnički stil u prevođenju 15. Funkcionalni stilovi - novinarski stil u prevođenju		

Institucionalni aspekti hrvatskog i anglofonih društava

Naziv	Institucionalni aspekti hrvatskog i anglofonih društava
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	5
Šifra	124215
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Snježana Veselica Majhut, izv. prof. (nositelj)
Satnica	Predavanja 15 Lektorske vježbe 30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Prevođenje znanstvenih tekstova
Cilj	Po završetku kolegija studenti će imati dobro poznavanje političkih institucija SAD-a, UK-a i RH kao i pravnih sustava ovih zemalja. Moći će prevoditi reprezentativne primjere različitih tipova političkih i pravnih tekstova, kao što su izvještaji, brošure, web stranice, službeni dokumenti, privatnopravni dokumenti, itd. Također će moći revidirati i kritički procjenjivati tuđe prijevode. Naučit će koristiti tiskane i elektroničke izvore i izrađivati vlastite terminološke glosare.
Metode podučavanja	Nastava u kolegiju se odvija u obliku predavanja i lektorskih vježbi. Predavanja pružaju pregled relevantnih političkih i pravosudnih sustava te osnovne spoznaje o žanrovskim i jezičnim specifičnostima političkih i pravnih tekstova. Praktična se nastava oslanja na rad na projektima koje studenti izrađuju pojedinačno i u grupama, djelomice i u virtualnom okruženju, na http://omega.ff.zg.hr . Studente se potiče da koriste elektroničke i tiskane izvore, izrađuju vlastite korpuse paralelnih tekstova, glosare, da surađuju sa stručnjacima za pojedina područja i iskusnim prevoditeljima koji dolaze kao gostujući suradnici da bi podijelili svoje profesionalno iskustvo. Studenti također revidiraju vlastite prijevode i prijevode svojih kolega i drugih prevoditelja.
Metode ocjenjivanja	Studenti redovito izrađuju različite domaće zadaće koje nastavnik pregledava. Za ocjenu tijekom semestra pišu dva kolokvija (koja se sastoje od testa i prijevoda koji se izrađuju u učionici) i izrađuju dva opsežnija prevodilačka zadatka - projekta u kućnim uvjetima. Konačna je ocjena zbir postignutih ocjena.
Ishodi učenja	1. kritički razmišljati o vlastitim i tuđim prijevodima služeći se spoznajama suvremenih teorija prevođenja, osobito kad je riječ o međusobnom utjecaju prevođenja i kulture 2. poznavati glavna obilježja različitih žanrova političkih i pravnih tekstova na engleskom i hrvatskom jeziku 3. uočiti prijevodne probleme i riješiti ih odabirom prijevodnih strategija i postupaka primjerenih vrsti teksta i prijevodnoj situaciji 4. izraditi terminološke glosarije za potrebe prevoditeljskog zadatka 5. identificirati specifične elemente izvorne kulture i odabrati odgovarajuće postupke za njihovo prevođenje 6. učinkovito se služiti tiskanim i elektroničkim izvorima (rječnicima, terminološkim bazama, paralelnim tekstovima) te dolaziti do informacija potrebnih za prevođenje stručnih tekstova
Sadržaj	1. Uvod – opis kolegija, ciljeva i studentskih obveza 2. Političke institucije i prevođenje za potrebe tih institucija 3. Pregled političkog sustava RH. 4. Pregled političkih sustava Sjedinjenih Američkih Država i Ujedinjenog Kraljevstva 5. Specifičnosti prevođenja za državnu upravu i nevladine organizacije- Najčešći prevodilački problemi u

ovom tipu tekstova- Prevođenje različitih tipova tekstova (govori, izvješća, itd.)- Izrada prijevoda u oba smjera, revidiranje prijevoda drugih prevoditelja

6. Revidiranje prijevoda drugih prevoditelja
7. Pregled pravosudnog sustava RH
8. Pregled pravosudnih sustava Sjedinjenih Američkih Država i Ujedinjenog Kraljevstva
9. Upoznavanje sa specifičnostima prevođenja službenih dokumenata
10. Upoznavanje sa specifičnostima prevođenja pravnih tekstova i specifičnostima jezika prava
11. Izrada zadataka i revidiranje tuđih prijevoda
12. Komparativni pregled obrazovnih sustava u relevantnim društvima
13. Glavni problemi u prevođenju različitih dokumenata vezanih uz domenu obrazovanja
14. Izrada prijevoda
15. Revidiranje prijevoda dokumenata vezanih uz domenu obrazovanja

Istraživanje procesa poučavanja i usvajanja drugog jezika

Naziv	Istraživanje procesa poučavanja i usvajanja drugog jezika	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	3	
Šifra	215579	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Stela Letica Krevelj, doc. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	30
	Seminar	30
Preduvjeti	Za polaganje kolegija je potrebno položiti kolegij Proces ovladavanja jezikom	
Cilj	Uvid u osnovne tipove i metode znanstvenih istraživanja procesa usvajanja i poučavanja drugoga jezika, problematiku analize i interpretacije podataka dobivenih istraživanjima. Razumijevanje uloge istraživanja za razvoj teorije i prakse učenja i poučavanja stranoga jezika. Svijest o etičkim načelima istraživanja usvajanja drugog jezika. Početne istraživačke kompetencije.	
Metode poučavanja	Nastava se izvodi kroz interaktivna predavanja, seminare koji se temelje na diskusiji o pročitanoj literaturi o temi koja se obrađuje i prezentaciji studentskih projekata te vježbama na kojima se izrađuje i strukturira predložak vlastitog istraživanja	
Metode ocjenjivanja	Kontinuirano praćenje i vrednovanje – krajnja ocjena temelji se na rezultatima aktivnoga sudjelovanja u nastavi (15 %), dvama kolokvijima (ukupno 50 %) te projektome zadatku (35 %).	

Ishodi učenja

1. opisati i primijeniti osnovne principe i metode koje se koriste u procesu istraživanja engleskog kao inog jezik
2. primijeniti etička načela i norme u procesu poučavanja i istraživanja inoga jezik
3. izraditi prijedlog istraživanja u području ovladavanja i poučavanja stranoga jezika
4. prezentirati rezultate vlastitog istraživanja

Sadržaj

1. uvod u istraživanje: vrste istraživanja
2. struktura i komponente znanstvenog istraživanja
3. mjerni instrumenti 1
4. mjerni instrumenti 2
5. varijable u istraživanju i pouzdanost istraživanja
6. kvantitativna istraživanja
7. kvantitativna istraživanja i statističke procedure
8. kvalitativna istraživanja
9. istraživačka etika
10. istraživanje u razrednom kontekstu
11. analiza podataka i kodiranje 1
12. analiza podataka i kodiranje 2
13. prezentacija rezultata istraživanja 1
14. prezentacija rezultata istraživanja 2
15. prezentacija istraživačkih projekata

Književnost i vizualnost

Naziv	Književnost i vizualnost	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	161134	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Tatjana Jukić Gregurić, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Cilj je studentima ponuditi uvid u dominantne relacije američkog filma, primarno tzv. klasičnog Hollywooda, prema narativnoj teoriji i psihoanalitičkoj kritici.	
Metode podučavanja	Dijalog studenata s nastavnikom i zajednička analiza materijala.	
Metode ocjenjivanja	Konačnu ocjenu sačinjava uspjeh iz dviju pismenih provjera znanja (jedne sredinom i druge krajem semestra, 30% + 30% konačne ocjene), te iz eseja na zadanu temu (30% konačne ocjene), uz redovito pohađanje nastave i aktivno sudjelovanje u njoj (10% konačne ocjene).	

Ishodi učenja

1. pismeno oblikovati cjelokupno istraživanje (svrha istraživanja s jasno oblikovanim argumentom, analiza korpusa i rezultati u skladu s argumentom, zaključak istraživanja) u skladu sa standardima akademskoga pisma
2. procijeniti vlastite interese i kompetencije i odabrati odgovarajuća područja za nastavak formalnog ili samostalnog obrazovanja
3. usporediti i kritički prosuđivati o književnim i društvenim pojavnostima SAD-a

Sadržaj

1. 1. tjedan/ Uvod u povijest američkog filma. Film kao američka umjetnost.
2. 2. tjedan/ Klasični Hollywood. Narativni stil.
3. 3. tjedan/ Film i naratologija, uvod.
4. 4. tjedan/ Film i psihoanaliza, uvod.
5. 5. tjedan/ Screwball komedija: Hawks (His Girl Friday) i Sturges (The Lady Eve).
6. 6. tjedan/ Screwball komedija: Hawks (His Girl Friday) i Sturges (The Lady Eve).
7. 7. tjedan/ Screwball komedija: Lubitsch (Ninotchka i To Be or Not to Be).
8. 8. tjedan/ Screwball komedija: Lubitsch (Ninotchka i To Be or Not to Be). Test.
9. 9. tjedan/ Melodrama: Wyler (The Heiress) i Sirk (The Imitation of Life).
10. 10. tjedan/ Melodrama: Wyler (The Heiress) i Sirk (The Imitation of Life).
11. 11. tjedan/ Thriller/ Noir: Hitchcock (Rear Window i Vertigo).
12. 12. tjedan/ Thriller/ Noir: Hitchcock (Rear Window i Vertigo).
13. 13. tjedan/ Western: Ford (My Darling Clementine i The Man Who Shot Liberty Valance).
14. 14. tjedan/ Western: Ford (My Darling Clementine i The Man Who Shot Liberty Valance).
15. 15. tjedan/ Test. Evaluacija.

Kognitivna lingvistika

Naziv	Kognitivna lingvistika	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	124217	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Milena Žic Fuchs, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	60
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Cilj je ovoga kolegija upoznati studente s osnovnim postavkama kognitivne lingvistike, točnije kognitivne semantike i kognitivne gramatike. Kolegij se uvodi kraćim prikazom Američke lingvistike, tj. doprinosima Boasa, Sapira, Bloomfielda i Whorfa, odnosno točnije prikazom njihovih viđenja odnosa jezika, kulture i mišljenja. Tragom te tradicije uvode se temeljne postavke kognitivne lingvistike s posebnim težištem na pojmovima prototipa i kategorije. Nadalje, obrađuju se osnovne postavke kognitivne gramatike, termini poput sheme i domene, i posebna se pažnja posvećuje usporedbi strukturalističkih, transformacijsko-generativnih i kognitivnogramatičkih pristupa gramatičkim pojavnostima. Gore navedene teorijske postavke analiziraju se na primjerima iz engleskoga i hrvatskoga jezika.	
Metode podučavanja	4 sata predavanja	
Metode ocjenjivanja	pismeni ispit	

Ishodi učenja

1. Studenti će moći razumjeti, povezati i opisati temeljne teorijske postavke kognitivne lingvistike.
2. Studenti će moći razlikovati između tradicionalnih i suvremenih pristupa jezičnim istraživanjima.
3. Studenti će moći kritički prosuđivati ideje i pristupe jezičnim istraživanjima.
4. Studenti će moći povezati znanja različitih disciplina koje pripadaju širem pojmu kognitivne znanosti te prezentirati načine na koje se lingvistika uklapa u taj široki spektar znanstvenih istraživanja.
5. Studenti će moći interdisciplinarno pristupati rješavanju društveno-humanističkih istraživačkih problema u novim situacijama.
6. Studenti će moći kritički prosuđivati ulogu specifičnog anglofonog društvenog konteksta u promjenama u engleskom jeziku.
7. Studenti će moći prepoznati utjecaje društvenih i spoznajnih čimbenika u sinkronijskoj organizaciji jezika.
8. Studenti će moći samostalno procijeniti različite lingvističke teorijske pristupe i integrirati ih u jednu cjelinu.
9. Studenti će moći usmeno i pismeno na engleskom jeziku prezentirati rezultate vlastitog istraživačkog rada.

Sadržaj

1. Cognitive linguistics and its links with Cognitive Science.
2. Cognitive linguistics and its links with early American linguistics (Boas, Sapir, Whorf)
3. Cognitive linguistics and its links with early American linguistics (Boas, Sapir, Whorf)
4. Categories – classical and cognitive linguistic views. Relationship between TG grammar and cognitive linguistics. Notion of prototype.
5. Categories – classical and cognitive linguistic views. Relationship between TG grammar and cognitive linguistics. Notion of prototype.
6. Scenes and frames semantics and their relevance for cognitive linguistics.
7. Schemas and domains and their relevance for category organization.
8. Preparation of research topic. Discussion of methodology and aims.

9. Basic notions of Cognitive Grammar.
10. Cognitive Grammar.
11. Discussion of links with theoretical constructs in classical European structuralism. Construction grammars.
12. Submit research results. Discussion of obtained data.
13. Synthesis and theoretical interpretation of research results.
14. Reserved for follow-up of any of the above topics. Revision
15. Final test.

Kognitivna lingvistika i prevođenje

Naziv	Kognitivna lingvistika i prevođenje	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	117841	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Mateusz-Milan Stanojević, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Milena Žic Fuchs, red. prof. dr.sc. Janja Čulig Suknaić	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Teorija prevođenja	
Cilj	Cilj je ovog seminara upoznati studenta s pristupom teoriji i praksi prevođenja koji proizlazi iz kognitivne lingvističke teorije. Stečeno znanje studentima koristi kao pomoć pri prepoznavanju potencijalnih problema pri prevođenju, naročito s i na engleski jezik.	
Metode podučavanja	1 sat predavanja i 2 sata seminara	
Metode ocjenjivanja	kontinuirano praćenje: pismeni zadaci tijekom godine	

Ishodi učenja

1. kritički razmišljati o vlastitim i tuđim prijevodima s obzirom na kognitivnolingvističke pojmove kulturnog modela, idealiziranog kognitivnog modela i domene
2. obrazložiti i argumentirati vlastite prijevodne odluke služeći se metajezikom i pojmovnim aparatom suvremenih teorija prevođenja
3. prikupiti i kritički procijeniti anglističku stručnu i znanstvenu literaturu potrebnu za vlastito istraživanje
4. surađivati s drugim prevoditeljima na većim prijevodnim projektima, poštujući zadane rokove

Sadržaj

1. Orientation, syllabus. Overview of topics. Equivalence, its dynamicity. Translation as a non-algorithmic process. The significance of the context.
2. Key issues 1: organization of knowledge. Concepts, Domains, ICMs, cultural models, scenarios. Identifying differences in translations.
3. Key issues 1: organization of knowledge. Identifying various types of cultural models. Specific cultural items, and the ways of dealing with them in translation.
4. Key issues 1: organization of knowledge. Identifying less typical items, scenarios. The role of culture in culture-specific and less culture-specific examples.
5. Overview of issues covered: culture as an overarching element. Metaphor and metonymy as a system of knowledge (examples).
6. Key issues 2: Metaphor and metonymy theory. Examples. Basic vs. non-basic metaphors & metonymies.
7. Key issues 2: Organization of metaphors: hierarchical organization. Translation of metaphors.
8. Key issues 2: Complex overarching metaphors = metaphorical cultural models. Approaches to metaphors in translation. The significance of metonymy in metaphorical models.
9. Revision – culture, organization of knowledge and translation. Introduction to grammar, imagery, culture and translation.
10. Key issues 3: Meaningful grammar – identifying meaning in grammar. Examples of the category of aspect. Scene construal.
11. Key issues 3: Grammar and meaning: construal operations: overview and examples.
12. Key issues 3: Construal operations – translation analysis.
13. Bringing it all together: organization of knowledge and construal operations, and their exponents in translation. Translation analysis – general and specific.

14. Revision
15. Final assignment.

Kulture SAD-a i Velike Britanije

Naziv	Kulture SAD-a i Velike Britanije	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	132542	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Kristijan Nikolić, v. lekt. (nositelj) dr.sc. Alexander Douglas Hoyt, v. lekt. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	45
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Analiza engleskih tekstova Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Suvremeni engleski jezik III.	
Cilj	Ovaj kolegij bavi se običajima, institucijama i vrijednostima Ujedinjenog Kraljevstva i SAD-a. Dva „readera“ omogućit će studentima upoznavanje različitih aspekata ovih dvaju država, poput politike, multikulturalizma, obrazovanja i umjetnosti. Studenti će pripremiti vlastite prezentacije o različitim temama koje se tiču britanske i američke kulture i predstaviti ih u sklopu nastave.	
Metode podučavanja	Ovaj se kolegij potpuno se izvodi na engleskom jeziku, a kombinacija je predavanja i seminara. Studenti moraju redovito pohađati nastavu (ne smiju imati više od tri izostanka tijekom semestra). Moraju se pripremiti za nastavu i obavljati zadatke prema uputama.	
Metode ocjenjivanja	Kolokvij 1 i 2, kontinuirana evaluacija	
Ishodi učenja	1. preoblikovati tekstove različitih razina složenosti na engleskome jeziku tako da postignu gramatičku, stilsku i komunikacijsku prihvatljivost 2. samostalno istražiti, kategorizirati i komentirati elemente pojedinih kultura engleskoga govornog područja i međusobno ih usporediti 3. usporediti i komentirati kulturne, društvene i povijesne procese u zemljama engleskoga govornog područja 4. klasificirati obilježja pravnih sustava SAD-a i Velike Britanije 5. osvrnuti se na suvremena zbivanja u političkom životu SAD-a i Velike Britanije 6. izdvojiti povijesne događaje iz povijesti SAD-a i Velike Britanije i objasniti njihov značaj za sveukupni povijesni razvoj tih dviju zemalja 7. komentirati i kritički prezentirati položaj SAD-a i Velike Britanije u međunarodnim odnosima 8. prezentirati povijesni razvoj engleskoga jezika i njegov položaj u svijetu danas 9. usporediti obrazovne sustave SAD-a i Velike Britanije 10. kritički prosuđivati gospodarske sustave SAD-a i Velike Britanije	
Sadržaj	1. UK: The British context 2. UK: The people 3. UK: Politics and government 4. UK: International relations 5. UK: The legal system 6. UK: The economy 7. UK: Media 8. UK: Education 9. USA: The people: settlement and immigration 10. USA: The people: women and minorities 11. USA: Political institutions: the federal government / state and local government	

12. USA: Economy
13. USA: Foreign policy
14. USA: The legal system
15. USA: Education & the Media

Kulturni aspekti američkog neoliberalizma

Naziv	Kulturni aspekti američkog neoliberalizma		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	6		
Šifra	117903		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Sven Cvek, izv. prof. (nositelj)		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Nema		
Cilj	Krećući od pretpostavke o neodvojivosti ekonomske, političke i kulturne sfere, kolegij nudi pregled glavnih društvenih procesa povezanih s razvojem neoliberalizma u SAD-u. Povijesni okvir kolegija omeđen je krizama 1973. i 2008. godine, odnosno postupnim okretanjem od keynesianske politike i usponom neoklasične ekonomije i ideja Čikaške škole od 1970ih do danas. Tematski, kolegij obuhvaća cjeline koje neoliberalizam stavljaju u odnos prema: liberalizmu, neokonzervativizmu, problematici prostora,		
Metode podučavanja	predavanje, seminar		
Metode ocjenjivanja	Kontinuirana evaluacija		
Ishodi učenja	1. integrirati znanje iz područja upisanog diplomskog studija u širi filološki kontekst (povezati spoznaje o književnosti i društvima Velike Britanije i kultura engleskog govornog područja sa srodnim književnim i društvenim pojavama drugih kultura) 2. interdisciplinarno pristupati rješavanju problemâ iz područja upisanog diplomskog studija u novim situacijama 3. objasniti društveno-povijesne obrasce SAD-a 4. usporediti i kritički prosuđivati o književnim i društvenim pojavnostima SAD-a		
Sadržaj	1. Defining neoliberalism: History, ideology, politics. 2. Neoliberalism and (classical) liberalism 3. Neoliberalism in the United States. 4. Novel 1 5. Film 1 6. Novel 2 7. Film 2 8. Novel 3 9. Film 3 10. - 11. - 12. - 13. - 14. - 15. -		

Leksikologija i leksikografija

Naziv	Leksikologija i leksikografija		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	5		
Šifra	117842		
Semestri izvođenja	Zimski		
Nastavnici	dr.sc. Milena Žic Fuchs, red. prof. (nositelj) dr.sc. Janja Čulig Suknaić		
Satnica	Predavanja		30
	Seminar		30
Preduvjeti	Nema		
Cilj	Cilj je ovoga kolegija upoznati studente s temeljnim teorijskim pojmovima iz leksikologije i njihovom primjenom u leksikografiji.		
Metode podučavanja	Predavanja i seminari.		
Metode ocjenjivanja	Pišu se dva kolokvija ili jedan ispit. Studenti drže prezentacije i pišu seminarski rad.		

Ishodi učenja

1. Studenti će naučiti osnovna načela tvorbe riječi i frazeologije engleskog jezika.
2. Studenti će moći samostalno odabrati istraživački lingvistički problem i osmisliti različite načine njegove operacionalizacije u skladu s uzusima lingvističkog istraživanja, pridržavajući se načela društvene i etičke odgovornosti.
3. Studenti će moći prikupiti i kritički procijeniti anglističku stručnu i znanstvenu literaturu potrebnu za vlastito istraživanje.
4. Studenti će moći procijeniti različite lingvističke i književno-kulturološke teorijske pristupe i primijeniti ih u vlastitom istraživanju.
5. Studenti će moći kritički procijeniti tuđa interdisciplinarna društveno-humanistička istraživanja i argumentirano izraziti svoj stav.
6. Studenti će moći kritički vrednovati anglističku lingvističku literaturu vezanu uz odabrani istraživački problem te je povezati u jedinstvenu cjelinu.
7. Studenti će moći prepoznati i vrednovati ulogu društvenih čimbenika koji potiču dijakronijske promjene u jeziku uopće.
8. Studenti će moći samostalno prikupiti i interpretirati odgovarajuće podatke vezane uz područje vlastitog lingvističkog istraživanja u engleskom jeziku.
9. Studenti će moći u pisanom znanstvenom tekstu na engleskom jeziku zastupati vlastite istraživačke stavove i poduprijeti ih spoznajama iz postojećih tuđih istraživanja.
10. Studenti će se moći učinkovito služiti tiskanim i elektroničkim izvorima (rječnicima, terminološkim bazama, paralelnim tekstovima) te dolaziti do informacija potrebnih za prevođenje stručnih tekstova.

Sadržaj

1. Introduction to lexicology: Word. Lexeme. Morphology, Semantics, Etymology. Introduction to lexicography.
2. Word Formation I: Inflection and derivation.
3. Word Formation II: Compounding, conversion, reduplication, backformation.
4. Word Formation III: Diminutives, clipping, abbreviations and acronyms, coinage, neologisms, nonce-words, nonsense words.
5. Word Formation IV: Onomatopoeic words, eponyms, borrowing
6. Diachrony: Semantic change (metaphor, metonymy, specialization, generalization)
7. Diachrony: Sources of English vocabulary; loan words; false friends.
8. Phraseology: Idioms. Traditional and modern approaches.
9. Phraseology: Idioms and idiomaticity. Metaphor, metonymy and idioms.

10. Phraseology: Idioms and formulaic language. Proverbs, binomials etc.
11. Phraseology: Current research.
12. Phraseology: Phrasal verbs.
13. Lexicography I: Key elements of dictionaries. Definition. Usage.
14. Lexicography II: The corpus in lexicography. Dictionary Making. Types of dictionaries. The origin of dictionaries. History of dictionaries.
15. RevisionExam

Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija

Naziv	Lingvistički seminar: Analiza diskursa - jezik komunikacijskih tehnologija	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	128889	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Marina Grubišić, doc. (nositelj)	
Satnica	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	

Cilj Cilj je ovoga seminara studente upoznati s temeljnim pojmovima analize diskursa. Teorijska znanja primjenjuju se na specifičnostima tekstova koje nalazimo u komunikacijskim tehnologijama. Analizom tih tekstova dolazi se do uvida kako se stvaraju nova komunikacijska pravila i rituali.

Metode podučavanja 2 sata seminara

Metode ocjenjivanja seminarski rad

Ishodi učenja

1. Studenti će moći objasniti osnovne pojmove u analizi diskursa, kritičkoj analizi diskursa i određenim područjima pragmatičkih istraživanja.
2. Studenti će moći prepoznati nove komunikacijske obrasce proizašle iz upotrebe novih komunikacijskih tehnologija.
3. Studenti će moći procijeniti ulogu i utjecaj komunikacijske tehnologije na komunikacijske obrasce u engleskome i hrvatskome jeziku.
4. Studenti će moći kritički prosuđivati ulogu specifičnog anglofonog društvenog konteksta u promjenama u engleskom jeziku.
5. studenti će moći prepoznati utjecaje društvenih i spoznajnih čimbenika u sinkronijskoj organizaciji jezika
6. Studenti će moći kritički vrednovati anglističku lingvističku literaturu vezanu uz odabrani istraživački problem
7. Studenti će moći pismeno na engleskom jeziku prezentirati rezultate vlastitog istraživačkog rada u vezi s novim komunikacijskim tehnologijama i njihovim utjecajem na jezik i na komunikacijske obrasce.
8. Studenti će moći samostalno prikupiti i interpretirati odgovarajuće podatke vezane uz područje vlastitog lingvističkog istraživanja u engleskom

Sadržaj

1. Uvod u seminar - pregled pojma 'diskurs', terminološke dileme, raznovrsni pristupi u analizi diskursa.
2. Uvod u seminar - pregled pojma 'diskurs', terminološke dileme, raznovrsni pristupi u analizi diskursa: kritička analiza diskursa.
3. Informacijska i komunikacijska tehnologija - računalno posredovana komunikacija.
4. Istraživanje društvenih mreža.
5. Multimodalnost u analizi diskursa.
6. Pragmatika - 'konvencija', 'kontekst'.
7. Pragmatika - performativnost.
8. Rad na satu - analiza odabranih primjera teksta. Rad u paru. Rasprava.
9. Gledanje tematski relevantnog video sadržaja (dokumentarac; epizoda; isječci). Bilješke o pogledanom.
10. Rasprava o pogledanom sadržaju na temelju smjernica iz studentskih bilješki i tema koje smo dosad obradili.
11. Rasprava u razredu o istraživanjima za obavezni seminarski rad.
12. Čitanje odabranog poglavlja/članka sa smjernicama. Rasprava na satu.

13. Rad na satu - analiza odabranih primjera teksta. Rad u paru. Rasprava.
14. Čitanje odabranog poglavlja/članka sa smjernicama. Rasprava na satu.
15. Rad na satu - analiza odabranih primjera teksta. Rad u paru. Rasprava.

Lingvistički seminar: Semantika

Naziv	Lingvistički seminar: Semantika
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	5
Šifra	128888
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Milena Žic Fuchs, red. prof. (nositelj) dr.sc. Janja Čulig Suknaić
Satnica	Seminar 30
Preduvjeti	Nema
Cilj	Cilj kolegija jest upoznati studente s različitim vrstama značenjske analize. Od studenata se očekuje da nauče formulirati vlastite semantičke opise na temelju zadanih teorijskih pristupa, te da razviju sposobnost kritičkoga odnosa prema pojedinim metodama semantičke analize.
Metode podučavanja	Seminarska nastava.
Metode ocjenjivanja	Pisani ispit i zadaće tijekom semestra.

Ishodi učenja

1. Studenti će moći prepoznati, klasificirati i usporediti različite vrste značenjske analize.
2. Studenti će moći identificirati i opisati različite teorijske pristupe u analizi značenjskih odnosa.
3. Studenti će razviti sposobnost kritičkog prosuđivanja valjanosti različitih značenjskih analiza.
4. Studenti će moći primijeniti različite podatke i principe značenjske analize u vlastitim semantičkim opisima.
5. Studenti će na temelju stečenih vještina moći formulirati i prezentirati vlastiti semantički opis.

Sadržaj

1. Introduction: aspects of meaning analysis; aims, problems
2. Polysemy
3. Polysemy: analysis 1 (based on corpus examples)
4. Polysemy: analysis 2 (based on corpus examples)
5. Polysemy: discussion and summary
6. Synonymy
7. Synonymy: analysis 1
8. Synonymy: analysis 2 (based on corpus examples)
9. Synonymy: discussion and summary
10. Research project
11. Metaphor
12. Metonymy
13. Metaphor and metonymy: discussion
14. Review / Research projects due
15. Final exam

Lokalizacija

Naziv	Lokalizacija	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	225406	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Kristijan Nikolić, v. lekt. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	30
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Lokalizacija podrazumijeva jezičnu i kulturnu prilagodbu proizvoda (primjerice softvera, videoigre, internetskih stranica), određenoj lokaciji (zemlji / regiji i jeziku) u kojoj će se upotrebljavati i prodavati. Budući da je sve veći broj korisnika proizvoda digitalno pismeni i budući da je sve više tvrtki koje traže globalizaciju svojih digitalnih proizvoda koja nadilazi jezične i kulturne barijere, lokalizacijska industrija eksponencijalno raste pa je potreba za prevoditeljima koji su upućeni u lokalizacijske postupke sve veća. Znanja i vještine koje se odnose na lokalizaciju postaju sve važnije, ne samo za studente koji žele raditi u lokalizacijskoj industriji, nego i za sve studente koji namjeravaju raditi kao prevoditelji.	
Metode podučavanja	Predavanja i seminar, kolegij se izvodi na engleskom jeziku	
Metode ocjenjivanja	Projekt ili seminar	
Ishodi učenja	1. prepoznati i vrednovati utjecaje društva i kulture na jezična raslojavanja i promjene 2. učinkovito se služiti tiskanim i elektroničkim izvorima (rječnicima, terminološkim bazama, paralelnim tekstovima) te dolaziti do informacija potrebnih za prevođenje stručnih tekstova 3. surađivati s drugim prevoditeljima na većim prijevodnim projektima, poštujući zadane rokove 4. uočiti prijevodne probleme i riješiti ih odabirom prijevodnih strategija i postupaka primjerenih vrsti teksta i prijevodnoj situaciji 5. studenti će moći usmeno i pismeno na engleskom jeziku prezentirati rezultate vlastitog istraživačkog rada 6. upotrijebiti alate za strojno potpomognuto prevođenje	
Sadržaj	1. Translation and Localisation 2. Website Localisation 3. Project Management in Localisation 4. Game Localisation 5. Soft Skills 6. Risk Management 7. Transcreation 8. Software Localisation 9. Multimedia Localisation 10. Internationalisation 11. Globalisation 12. Register and Localisation 13. Digital Marketing and Localisation 14. Translation Challenges in Localisation 15. Accessibility and Localisation	

London u modernoj anglofonoj ženskoj književnosti

Naziv	London u modernoj anglofonoj ženskoj književnosti		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	6		
Šifra	223528		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Tihana Klepač, doc. (nositelj)		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Nema		
Cilj	Osvijestiti mehanizme koji su doveli do oblikovanja modernizma u različitim kulturama britanskog govornog područja; osvijestiti nužnost rasprave o modernitetu u kolonijalnom, nacionalnom i rodnom kontekstu.		
Metode podučavanja	Predavanja i seminari		
Metode ocjenjivanja	Kontinuirano praćenje		

Ishodi učenja

1. Definiranje i reprodukcija ključnih informacija iz kolegija (prostor i teme modernizma, žensko pismo)
2. Prepoznavanje, povezivanje i razumijevanje glavnih ideja kolegija (kolonijalno/postkolonijalno/neokolonijalno; većinsko/manjinsko; povijest/pri-povijest; Drugo/drugo; središte/margina; žensko pismo)
3. Primjena naučenog u novoj situaciji oslanjanjem na glavne ideje i informacije kolegija (samostalni rad na tekstu)
4. Kritičko prosuđivanje o idejama, uočavanje sličnosti i razlika na temelju rada na književnim tekstovima (europska moderna vs. suvremeni prošireni prostor moderne; kanon vs. manjinski tekst)
5. Sintetiziranje i povezivanje znanja iz različitih područja (književnost, antropologija, povijest, zemljopis, vizualna umjetnost) i korištenje tako stečenog znanja za stvaranje novih cjelina

Sadržaj

1. Osvijestiti mehanizme koji su doveli do oblikovanja modernizma u različitim kulturama engleskog govornog područja; osvijestiti nužnost rasprave o modernitetu u kolonijalnom, nacionalnom i rodnom kontekstu
2. Prostor i teme modernizma
Douglas Mao and Rebecca L. Walkowitz: "The New Modernist Studies"
3. London kao stjecište putova anglofone modern: naglasak na kolonijalni, nacionalni i rodni kontekst
4. Internacionalizam kao suprotnost nacionalističkim i regionalnim karakteristikama kanadske umjetnosti
Sara Jeanette Duncan: Cousin Cinderella
5. Crna djevojka u dominantno bjelačkom Londonu nakon Drugog svjetskog rata, raspad Britanskog Carstva, etnički pokreti
Una Marson: Pocomania i London Calling
6. Modernizam na razmeđu različitih književnih silnica – onih karpiske književnosti, modernizma, ženskog pisma, te postkolonijalizma
Jean Rhys: Voyage in the Dark
7. Politički angažirana modernistička estetika
Olive Schreiner: From Man to Man
8. Socijalističke ideje i australska mladež početkom 20. stoljeća
9. Kolonijalni modernizam u tzv. "malim" časopisima
Katherine Mansfield: "Life of Ma Parker", "The Garden Party", "The Daughters of the Late Colonel"
10. x
11. x
12. x

- 13. x
- 14. x
- 15. x

Pisanje znanstvenih tekstova 1

Naziv	Pisanje znanstvenih tekstova 1	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	132545	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Alexander Douglas Hoyt, v. lekt. (nositelj)	
Satnica	Seminar	30
	Lektorske vježbe	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Cilj ovog predmeta je da studenti poboljšaju svoje pismenih vještina. Usredotočit će se na proces pisanja (posebno na reviziju teksta), na interakciju sa znanstvenim tekstovima kroz pisanja i na citiranje izvora.	
Metode podučavanja	Kolegij je seminarskog tipa; nastava će se izvoditi interaktivno. Studenti će često raditi u manjim grupama i međusobno komentirati i analizirati radove i dobivati povratne informacije od svojih kolega. Nastavnik potiče raspravu i moderator je tih rasprava. Očekuje se redovito polaganje, nastave i aktivno sudjelovanje studenata na nastavi. Studenti će se redovito pripremati za nastavu, pisati zadane radove i pripremati usmene prezentacije. O radovima i prezentacijama diskutirat će se na satu.	
Metode ocjenjivanja	Elementi za ocjenu bit će: aktivno sudjelovanje na kolegiju, pisani radovi, usmene prezentacije.	

Ishodi učenja

1. Studenti će moći citirati različite izvore po određenom sistemu (Chicago name-date)
2. Studenti će znati pisati rad kroz nekoliko revizija.
3. Studenti će moći napisati CV na engleskom.
4. Studenti će moći pisati formalno pismo na engleskom jeziku (tradicionalno, email, etc.)

Sadržaj

1. Introduction - Discussion of students' personal literacies
2. Macrorie on "Engfish" - Freewriting
3. Personal Experience Essay 1st draft - sharing writing workshop; Purposes of punctuation
4. Reflective Essay about last week's workshop - Punctuation exercise
5. Personal Experience Essay 2nd draft - descriptive responding workshop Copyediting and Proofreading symbols.
6. Personal Experience Essay Final draft - workshop on effective writing Copyediting and Proofreading exercise
7. Topic finding workshop; Writing a formal letter
8. Begin writing new essay; Sharing workshop: essays in progress; Components of a CV/Resume
9. Complete essay - descriptive responding workshop; Writing your own CV/Resume
10. Second essay final draft; Student-teacher conferences
11. Reading a difficult academic text; Student-teacher conferences
12. Responding to academic text - discussion in class; interacting with the text through writing
13. Drawing upon other sources in written response to academic text; Citing different types of sources (Chicago author-date style)
14. Student presentations of written work
15. Student presentations of written work. Third essay due.

Pisanje znanstvenih tekstova 2

Naziv	Pisanje znanstvenih tekstova 2
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	5
Šifra	132031
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Alexander Douglas Hoyt, v. lekt. (nositelj) dr.sc. Kristijan Nikolić, v. lekt. (nositelj)
Satnica	Seminar 30 Lektorske vježbe 30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Pisanje znanstvenih tekstova 1
Cilj	This course, which is mandatory for graduate students in the English linguistics track, will culminate in the writing of a ten-page term paper that strictly follows Chicago Author-Date style. The subject can be on a language-related topic or, with the instructor's permission, on a topic that the student is particularly interested in researching. During the semester, each student will give two presentations -- one in the initial stages of the paper, and another final presentation. Classmates will be required to actively participate with questions or suggestions. During the course of the semester, students will have linguistics-related assignments aimed at giving them experience in describing language at different levels, requiring them to use phonetic transcription as well as interlinear glossing using the Leipzig glossing rules.
Metode podučavanja	Kolegij je seminarskog tipa; nastava će se izvoditi interaktivno. Studenti će često raditi u manjim grupama i međusobno komentirati i analizirati radove i dobivati povratne informacije od svojih kolega. Nastavnik potiče raspravu i moderator je tih rasprava. Očekuje se redovito polaganje, nastave i aktivno sudjelovanje studenata na nastavi. Studenti će se redovito pripremati za nastavu, pisati zadane radove i pripremati usmene prezentacije. O radovima i prezentacijama diskutirat će se na satu.
Metode ocjenjivanja	Elementi za ocjenu bit će: aktivno sudjelovanje na kolegiju, pisani radovi, završni pisani rad, usmene prezentacije.
Ishodi učenja	1. Studenti će moći izmisliti i provesti malo lingvističko istraživanje. 2. Studenti će moći pismenim standardnim jezikom opisati jezike koje poznaju. 3. Studenti će moći oblikovati znanstveni rad po konvencijama MLA ili Chicago 4. Give presentations on the student's own work before a group of peers who actively respond.
Sadržaj	1. Introduction - writing about linguistics 2. Areas of Study and Project Ideas 3. Areas of Study and Project Ideas 4. Techniques for Collecting Data 5. Techniques for Collecting Data 6. Tools for Data Analysis 7. Plagiarism and How to Avoid It 8. Referencing systems 9. The Publishing Process 10. Teacher-student conferences 11. Teacher-student conferences 12. Student presentations of research papers

13. Student presentations of research papers
14. Student presentations of research papers
15. Student presentations of research papers

Područja prevoditeljske djelatnosti

Naziv	Područja prevoditeljske djelatnosti		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	5		
Šifra	117868		
Semestri izvođenja	Zimski		
Nastavnici	dr.sc. Kristijan Nikolić, v. lekt. (nositelj) mr.sc. Vinko Zgaga, v. lekt. (nositelj)		
Satnica	Seminar	15	
	Lektorske vježbe	45	
Preduvjeti	Nema		
Cilj	Svrha je kolegija upoznavanje studenata s dvama velikim područjima prevoditeljske djelatnosti koja nisu obuhvaćena drugim kolegijima: s prevođenjem za audiovizualne medije (podslovljavanjem) i s književnim prevođenjem. Studenti će se upoznati s profesionalnim normama i praksom, kao i s raznim prevoditeljskim vještinama i strategijama vezanima za profesionalni kontekst ili vrstu teksta. Kolegij se bavi i sljedećim temama: fazama prevoditeljskog procesa, kontrolom i postizanjem kvalitete prijevoda, cijenama prevoditeljskih usluga, rokovima, različitim statusima i vrstama poslova, itd. Studenti će upoznati iskusne prevoditelje koji će im govoriti o svome poslu i obilježjima pojedinih vrsta prevoditeljskog posla. Sudjelovat će u stvarnim prevoditeljskim projektima. Glavni cilj ovog kolegija upoznavanje je studenta s prevođenjem za audiovizualne medije i s književnim prevođenjem. Studenti bi se u ovom kolegiju trebali upoznati s glavnim profesionalnim normama i praksom u Hrvatskoj i steći temeljne vještine u ova dva područja prevoditeljske djelatnosti.		
Metode podučavanja	Seminar	i	lektorske vježbe
Metode ocjenjivanja	Studenti su dužni redovito pohađati nastavu i na vrijeme predavati zadane prijevode. Trebaju biti spremni raditi samostalno i surađivati u timu. Završna ocjena temelji se na završnom prijevodu i radu u kolegiju.		

Ishodi učenja

1. ispravno procijeniti vrijeme potrebno za prijevod nekog teksta s obzirom na njegovu duljinu i zahtjevnost te upravljati vlastitim prijevodnim procesom
2. procijeniti vlastite kompetencije te odabrati odgovarajuća područja i metode za nastavak formalnog ili samostalnog cjeloživotnog obrazovanja
3. samostalno prevoditi sve vrste tekstova, uključujući audiovizualne materijale, s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik
4. uočiti prijevodne probleme i riješiti ih odabirom prijevodnih strategija i postupaka primjerenih vrsti teksta i prijevodnoj situaciji
5. surađivati s drugim prevoditeljima na većim prijevodnim projektima
6. poštivati zadane rokove
7. učinkovito se služiti tiskanim i elektroničkim izvorima (rječnicima, terminološkim bazama, paralelnim tekstovima)
8. identificirati specifične elemente izvorne kulture i odabrati odgovarajuće postupke za njihovo prevođenje

Sadržaj

1. Prevođenje za audiovizualne medije – uvod.
2. Upoznavanje s osnovnim alatima.

3. Televizijsko podslovljavanje: Osobitosti podslovljavanja.
4. Profesionalne norme. Stanje na hrvatskom tržištu.
5. Suradnja s lektorima za hrvatski jezik.
6. Glavni poslodavci.
7. Stvaran prevoditeljski zadatak.
8. Diskusija i povratna informacija.
9. Književno prevođenje – uvod.
10. Prijevod suvremenog romana.
11. Prevođenje za kazalište.
12. Profesionalne norme.
13. Gostovanje prevoditelja.
14. Stanje na hrvatskom tržištu.
15. Suradnja s izdavačima, urednicima, lektorima i dramaturzima.

Poučavanje engleskoga kao stranoga jezika

Naziv	Poučavanje engleskoga kao stranoga jezika		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	4		
Šifra	124222		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Renata Geld, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Stela Letica Krevelj, doc. Jasenska Čengić, asist.		
Satnica	Predavanja	30	
	Seminar	30	
	Lektorske vježbe	30	
Preduvjeti	Nema		
Cilj	Studenti će se osposobiti da opća znanja stečena u engleskom jeziku i o njemu, znanja o procesu ovladavanja jezikom, te ona koja su stekli u kolegijima koje su već odslušali iz područja obrazovnih i odgojnih znanosti primijene na nastavu engleskog jezika. Pripremit će se za izvođenje nastave engleskog jezika na različitim stupnjevima učeničke kompetencije, u različitim uvjetima te za rad s učenicima različite dobi		
Metode podučavanja	Nastava se izvodi kroz interaktivna predavanja, seminare koji se temelje na diskusiji o pročitanoj literaturi o temi koja se obrađuje i prezentaciji studentskih projekata, te vježbama na kojima kreiraju i analiziraju primjere nastavnih materijala i aktivnosti, promatraju školsku nastavu koja ilustrira sadržaje koji se obrađuju u kolegiju.		
Metode ocjenjivanja	Uspješnim rješavanjem predviđena tri kolokvija studenti se mogu osloboditi polaganja završnog usmenog ispita.		
Ishodi učenja	1. opisati i usporediti metode učenja i poučavanja engleskog kao inog jezika kroz povijest 2. prepoznati temeljne individualne razlike učenika u procesu učenja i usvajanja engleskog kao inog jezika, te objasniti kako navedene razlike utječu na određene aspekte učenja i poučavanja 3. prepoznati relevantnosti znanstveno utemeljenih načela poučavanja engleskog kao inog jezika za nastavnu praksu poučavanja istog 4. procijeniti i svrhovito primijeniti načine poučavanja receptivnih i produktivnih jezičnih vještina i jezičnih struktura engleskog kao inog jezika		
Sadržaj	1. Uvod, NOK, HNOS 2. Poučavanje izgovora 3. Poučavanje gramatike 4. Poučavanje vokabulara 5. Integriranje nejzičnog sadržaja u poučavanju engleskog kao stranoga jezika 6. Ponavljanje 1 7. Razvijanje vještine slušanja s razumijevanjem u poučavanju engleskog kao stranoga jezika 8. Razvijanje vještine govorenja u poučavanju engleskog kao stranoga jezika 9. Razvijanje vještine čitanja s razumijevanjem u poučavanju engleskog kao stranoga jezika 10. Razvijanje vještina pisanja u poučavanju engleskog kao stranoga jezika 11. Ponavljanje Test 2 12. Dizajniranje testova 13. Kreiranje aktivnosti za podizanje motivacije u poučavanju engleskog kao stranoga jezika 14. Razvijanje jezične svjesnosti u poučavanju engleskog kao stranoga jezika		

15. Ponavljanje Test 3

Povijesna sociolingvistika

Naziv	Povijesna sociolingvistika	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	125999	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Alexander Douglas Hoyt, v. lekt. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Kolegij ima dva cilja. Prvi je cilj upoznati studente s područjem povijesne sociolingvistike, u kojem znanstvenici koji istražuju povijest pojedinih jezika kombinirajući metode povijesne lingvistike s metodama sociolingvistike tako da bi rekonstruirali procese jezičnih promjena u društvenom kontekstu. Istraživanja u ovom području obično se usredotočuju na pismene tekstove koji najviše sliče govornom jeziku (npr. osobna pisma, igrokaze i sudske zapise). Drugi je cilj kolegija da studenti dobivaju iskustvo s radom na povijesno-sociolingvističkom korpusu. Svaki će student prepisati i analizirati osobna pisma koja su pisali govornici hrvatskog jezika krajem 19. i početkom 20. stoljeća. Iako je ovaj projekt prvenstveno lingvističke prirode, zanimljiv će biti i studentima iz drugih znanstvenih područja (povijesti, sociologije itd.), jer spomenuta pisma sadrže informaciju o svakodnevnim problemima i iskustvima običnih ljudi koji su živjeli u Hrvatskoj prije sto i više godina.	
Metode podučavanja	Predavanja će se usredotočiti na teoriju povijesne sociolingvistike i na metode i rezultate istraživanja u tom polju koji se bave poviješću engleskog i drugih jezika. Seminari će se baviti problemima i zanimljivostima koji se pojavljuju u praktičnom radu sastavljanja povijesnog lingvističkog korpusa hrvatskih osobnih pisama.	
Metode ocjenjivanja	Studentske obaveze: ispunjavanje elemenata kontinuirane provjere znanja, koji se sastoje od redovitog pohađanja nastave, provjere čitanja primarne i sekundarne literature, pripreme za nastavu, pravovremene predaje jednog grupnog izvještaja i pravovremene predaje individualnog seminarskog rada. Seminarski rad čini 40%, grupni izvještaj 30%, a ostali elementi kontinuirane provjere znanja 30% ocjene. Za prolaznu ocjenu nužno je ispuniti sve elemente kontinuirane provjere znanja.	
Ishodi učenja	1. kritički prosuđivati ulogu specifičnog anglofonog društvenog konteksta u promjenama u engleskom jeziku. 2. Studenti će imati iskustvo sa sastavljenom povijesnog lingvističkog korpusa 3. Studenti će imati bolje znanje o hrvatskom jeziku i općem životu u hrvatskoj prije 150 godina. 4. Studenti će moći prepoznati i vrednovati ulogu društvenih čimbenika koji potiču dijakronijske promjene u jeziku uopće.	
Sadržaj	1. Uvod i opis studentskih obaveza 2. Sinkronija i diakronija 3. Povijesna sociolingvistika: počeci i opći ciljevi 4. Primijenjivanje suvremenih sociolingvističkih metoda na podatke iz prošlosti 5. Uloga lingvističkog korpusa u istraživanjima jezične varijacije 6. Privatna pisma i stare novine kao izvori u povijesno-sociolingvističkoj analizi	

7. Drugi izvori u povijesno-sociolingvističkoj analizi
8. Ortografske varijable
9. Fonološke varijable
10. Gramatičke varijable
11. Leksičko-semantičke varijable
12. Utjecaj staleža, dobi i roda (spola) na lingvističku varijaciju
13. Društvene mreže i mobilitet u odnosu na lingvističku varijaciju
14. Jeziča promjena motivirana iznutra / izvana
15. Prezentacije studentskih istraživanja

Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti

Naziv	Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	117905	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Iva Polak, izv. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Osvijestiti usporedno postojanje fantastike od samih začetaka razvoja engleske, tj. britanske književnosti; uočiti promjenjivost funkcije fantastike; osvijestiti teorijske odrednice fantastične književnosti.	
Metode podučavanja	Predavanje, rasprava, grupni rad, individualni rad, kraći pisani radovi (u učionici ili on-line, ovisno o okolnostima)	
Metode ocjenjivanja	Kontinuirana evaluacija	

Ishodi učenja

1. Analizirati i interpretirati pojedinačna književnih djela Velike Britanije
2. Kontekstualizirati pojedinačna književna djela Velike Britanije
3. Usporediti i kritički prosuđivati o književnim i društvenim pojavnostima Velike Britanije
4. Provesti samostalno istraživanje odgovarajućih književnih i društvenih pojavnosti i potom ih usmeno prezentirati i pismeno oblikovati u skladu sa standardima akademskoga pisma
5. Samostalno prikupiti i interpretirati odgovarajuće podatke pridržavajući se načela društvene i etičke odgovornosti

Sadržaj

1. Uvod u temeljna problemska područja: poimanje stvarnosti kroz povijest; mimeza-mimetičnost; fantastika-fantastičnost
2. Što je fantastično u fantastici; problem povijesnog situiranja fantastike; fantastika kao način ili žanr; uvod u teoriju žanra (Todorov, Brooke-Rose, Chanady, Hume, itd.) Christine Brooke-Rose (Poglavlje II.); Kathryn Hume (Poglavlje II. i V.)
3. Problem pozicioniranja fantastike u starijoj engleskoj književnosti Beowulf, c. 8. st. (odabrani dijelovi) – povijesni kontekst; anglosaksonski slušatelj i ukodirani čitatelj; problem stvarnog i nestvarnog; herojski ili fantastični ep
4. Beowulf (nastavak) – značaj epa za razvoj fantastične književnosti; Beowulf i Tolkienova visoka fantastika; Tolkien. „The Monster and the Critic“
5. Fantastika u srednjem vijeku Geoffrey Chaucer. The Canterbury Tales („The Nun’s Priest’s Tale“) (1387-; Caxton 1. izdanje 1476) – kontekst Chaucerova razdoblja, srednjovjekovni oblici, basna, fantastika jednostavnog oblika
6. Sir Thomas Malory. Le Morte Darthur (1485) (odabrani dijelovi): intertekst srednjovjekovnih izvora; od epa do romanse; Arturijana kao mit i historiografija; likovi i pripovjedni nizovi
7. Le Morte Darthur (nastavak) –Tolkien. „On Fairy Stories“; Karol Čapek. „Towards a Theory of Fairy Tales“; „A Few Fairy-Tale Motifs“
8. Monthly Python and the Holy Grail (1975) red. Terry Gilliam & Terry Jones
9. Fantastika u renesansi William Shakespeare. The Tempest (1623) – elizabetinska slika svijeta; Prosperove čarolije i “problem” njihovih kazališnih i filmskih adaptacije; primjena Todorova
10. Filmske adaptacije: analiza isječaka iz: Silent Shakespeare (1899-1901); Forbidden Planet (1956) red. Fred M. Wilcox; Prospero’s Books (1991) red. Peter Greenaway; The Tempest (2010) red. Julie Taymor

11. Fantastika u neoklasicizmu
Jonathan Swift. Gulliver's Travels (IV. putovanje) (1726, 1735) – utopijska književnost (Platon, Thomas More), menipejska satira, fantastika i alegorija, lokacija iv. putovanja; problem iv. putovanja
12. Fantastika u viktorijani
Lewis Carroll. Alice's Adventures in Wonderland (1865) – viktorijanska dječja književnost; „besmisleni stihovi“ (Jabberwocky/Hudodrakija); izvoriste nadnaravnih elemenata
13. Lewis Carroll. Alice's Adventures in Wonderland – primjena Todorova
14. Prema SF žanru
H. G. Wells. The Time Machine (1895) i „The Grey Man“ – ‘nečisti’ SF; novum (Suvin); The Time Machine (1960), red: George Pal
15. Zaključna rasprava

Povijest engleskog jezika

Naziv	Povijest engleskog jezika
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	5
Šifra	124227
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Mateusz-Milan Stanojević, izv. prof. (nositelj)
Satnica	Predavanja 60
Preduvjeti	Nema
Cilj	Stjecanje uvida u razvoj engleskog jezika i njegove osobine u odnosu na društvo i njegov razvoj. Opće obrazovni predmet za angliste.
Metode podučavanja	4 sata predavanja
Metode ocjenjivanja	Studentske obveze i elementi vrednovanja: Studenti trebaju redovito pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u nastavi. Svaki student u tijeku semestra dužan je u grupi u dogovorenom terminu prezentirati dva istraživanja na relevantnu temu. 70 % 30 % seminarski rad

Ishodi učenja

1. studenti će moći analizirati i preispitati raslojavanje engleskog jezika iz društveno-povijesne i funkcionalnostilske perspektive
2. studenti će moći integrirati spoznaje iz različitih područja anglistike i vrednovati mjesto i ulogu jezika u širem književno-kulturološkom kontekstu
3. studenti će moći kritički prosuđivati ulogu specifičnog anglofonog društvenog konteksta u promjenama u engleskom jeziku
4. studenti će moći prepoznati ulogu društvenih čimbenika koji potiču dijakronijske promjene u jeziku uopće

Sadržaj

1. Introduction, Syllabus, Aims, Grading. Expectations. Why study history of languages. Why study the history of English? Perspectives: multiple languages, single language. Internal and external history of languages. Types of changes that can be studied with examples: vocabulary, grammar, pronunciation. Factors that influence language change.
2. External history: reading from McIntire. the OE period, the ME period
3. OE: examples of OE texts: deciphering, understanding, translating. Grammatical characteristics of OE texts. Comparison with PDE.
4. Case studies: reading OE texts, and focusing on a selected aspect based on research papers. Possible topics: OE literature and its role/importance; Everyday life in the period; Uses of tense/aspect; OE lexicon, OE pronunciation and the way it can be studied, etc.
5. (Presenting) case studies.
6. Presenting case studies. Intermezzo: comparing different languages, language families, reconstruction.
7. Intermezzo: OE vs other Germanic languages; reconstructions and extensions. ME: external history (revision). Comparing ME and OE texts: basic similarities and differences
8. Reading ME texts: understanding, deciphering, translating. Using ME dictionaries. Basic descriptions of ME vocabulary, syntax, pronunciation.
9. Case studies: ME. Grammar, metaphor, life, vocabulary change, grammaticalization. Using ME corpora and dictionaries.
10. Presenting case studies.
11. OE and ME literature and its importance for culture/literature. Revision of external history: Early Modern English. Caxton and printing. Emergence of Standard English

12. Early Modern English: Shakespeare. Standardization: dictionaries, grammars. Prescriptivism. Late Modern English. Industrialization. Englishes, colonialism, pidgins.
13. Variation in constructions, tense use, vocabulary in the Modern English Period. Using COHA.
14. COHA: case studies. Language change/variation today: the influence of new technologies and globalization. Written vs. spoken language. Affordances. Case studies in language change: new technologies.
15. English as a Lingua Franca: a variety or variation in progress? The native speaker issue, the issue of native culture. The importance of power in establishing language and the language narrative. Revision

Povijest i paradigme američkih studija 1

Naziv	Povijest i paradigme američkih studija 1	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	117845	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Jelena Šesnić, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Cilj kolegija je upoznati polaznike s nastankom, predmetom istraživanja i metodološkom raznovrsnošću američkih studija od početaka do revizionističkih zahvata nastalih 60tih godina prošlog stoljeća. Uvodne sesije nastojat će odgovoriti na sljedeća pitanja: zašto i u kojemu kontekstu nastaju američke studije i na koje se načine njihovi pristupi razlikuju od ostalih disciplina kojima su predmet izučavanja društvo i kultura Sjedinjenih Američkih Država. Veći dio kolegija bit će posvećen proučavanju autora koji su utemeljili američke studije. U završnim sesijama nastojat će se sintetizirati čitanja odabranih tekstova, ukazati na ono što im je zajedničko ali isto tako podcrtati ona mjesta gdje se predložene paradigme razilaze. Na samom kraju ukazat će se na relevantnost tih paradigmi za razumijevanje SAD-a u prošlosti i sadašnjosti kao i na primjenljivost metoda i pristupa američkih studija u drugim prostorima i vremenima. Kolegij uključuje i predavanje i seminarski tip rada.	
Metode podučavanja	Predavanja i seminari. Samostalni rad studenata.	
Metode ocjenjivanja	kontinuirana evaluacija	
Ishodi učenja	1. objasniti društveno-povijesne obrasce SAD-a 2. prepoznati i klasificirati specifičnosti odabranih književnih korpusa i pripadnih književnostilskih formacija Sjedinjenih Američkih Država 3. provesti samostalno istraživanje odgovarajućih književnih i društvenih pojava iz područja upisanog diplomskog studija 4. interdisciplinarno pristupiti rješavanju problemâ iz područja upisanog diplomskog studija u novim situacijama	
Sadržaj	1. Povijest nastanka američkih studija. Metodologija američkih studija. Glavni predstavnici američkih studija: Perry Miller, Henry Nash Smith, Leo Marx, F.O. Matthiessen, Sacvan Bercovich, Alan Trachtenberg i drugi. Kritička valorizacija paradigmi kojima su se služili autori koji su utemeljili disciplinu. 2. Američki studiji kao identitetski studiji, pitanje prostora i vremena 3. Poslanje u divljini (Miller) 4. Nacija prirode (Miller) 5. Američki Adam 6. Djevičanska zemlja (Smith) 7. Pojam pograničnog područja 8. Divlji zapad 9. Poljoprivredno pogranično područje 10. Stroj u vrtu (Marx) 11. Most (Trachtenberg) 12. Inkorporacija Amerike (Trachtenberg)	

13. Demokracija
14. Pitanje američke iznimnosti
15. Završna rasprava, predaja završnih radova i završni kolegij

Povijest i paradigme američkih studija 2

Naziv	Povijest i paradigme američkih studija 2	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	124212	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Jelena Šesnić, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Povijest i paradigme američkih studija 1	
Cilj	Upoznavanje studenata s povijesnim razvojem discipline američkih studija u zadnjih nekoliko desetljeća. Gradivo se tematski i konceptijski nadovezuje na kolegij u zimskome semestru, Povijest i paradigme američkih studija 1. Prepoznavanje metoda i teorija unutar discipline i mogućnosti njihove primjene u znanstvenome i istraživačkome radu.	
Metode podučavanja	Predavanja i seminarski tip rada. Čitanje, analiza i rasprava o pročitanim tekstovima. Usmena izlaganja studenata. Samostalne pisane zadaće.	
Metode ocjenjivanja	Kontinuirana evaluacija (dva kolokvija; seminarski rad; aktivnost na satu (redovno pohađanje, usmena prezentacija, sudjelovanje u raspravama, pismene zadaće). Zaključna se ocjena temelji na pozitivno ocijenjenim svim segmentima rada u kolegiju.	

Ishodi učenja

1. interdisciplinarno pristupati rješavanju problemâ iz područja upisanog diplomskog studija u novim situacijama
2. objasniti društveno-povijesne obrasce SAD-a
3. prepoznati i klasificirati specifičnosti odabranih književnih korpusa i pripadnih književnostilskih formacija Sjedinjenih Američkih Država
4. usporediti i kritički prosuđivati o književnim i društvenim pojavnostima SAD-a

Sadržaj

1. Uspostavljanje i pozicioniranje polja "novih američkih studija". Disciplinarnе premise i glavni teorijski pojmovi. (Pease, Fluck, L. Marx)
2. Ideologija i čitanje američkih književno-kulturnih artefakata u 1980-ima. (Bercovitch i Jehlen)
3. Ideologija i čitanje američkih književno-kulturnih artefakata u 1980-ima. (Fisher)
4. Kraj Hladnoga rata i vanjsko i unutrašnje repozicioniranje discipline; novo "imaginarno polje discipline". (Pease)
5. Kraj Hladnoga rata i vanjsko i unutrašnje repozicioniranje discipline; novo "imaginarno polje discipline". (Rowe)
6. Kraj Hladnoga rata i vanjsko i unutrašnje repozicioniranje discipline; novo "imaginarno polje discipline". (Kaplan)
7. 1. kolokvij.
8. Uokvirivanje transnacionalnog zaokreta. (Radway)
9. Uokvirivanje transnacionalnog zaokreta. (Porter)
10. Uokvirivanje transnacionalnog zaokreta. (Elliott, Lauter)
11. Razdoblje nakon 11. rujna i novo stanje discipline. (Aravamudan)
12. Razdoblje nakon 11. rujna i novo stanje discipline. (Pease)
13. Razdoblje nakon 11. rujna i novo stanje discipline. (Kaplan)
14. Internacionalni američki studiji. (Chenetier, Kennedy)
15. Evaluacija. Drugi kolokvij.

Povijest i teorija engleskog romana

Naziv	Povijest i teorija engleskog romana	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	125363	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Borislav Knežević, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Ovaj seminar zamišljen je kao uvod u povijest i teoriju romana na engleskom jeziku. Štivo uključuje tekstove iz razdoblja pojave romana kao žanra početkom 18. stoljeća pa sve do postmodernog razdoblja u drugoj polovici 20. stoljeća. Bavit ćemo se pitanjima povijesnog konteksta u kojem se roman javlja i mijenja, pitanjima periodizacije, te naratološkim i žanrovskim pitanjima. Uz seminarsku diskusiju, od studenata se očekuje i pomno čitanje formalnih i povijesnih odrednica tekstova. Kolegij zahtijeva viši stupanj studentskog angažmana u istraživačkom dijelu rada u seminaru, odnosno u prikupljanju sekundarne literature i radu s njom. Među ostalim, od studenata se posebno očekuje da kroz zajednički rad u seminaru i individualni rad na kritičkoj bibliografiji i pisanju seminarskog rada razvijaju sposobnost stvaranja slike o strukturi književno-kritičke diskusije o temi ovog seminara, te da usavrše vještinu pismene analize književnih tekstova, posebno s obzirom na uporabu sekundarnih izvora.	
Metode podučavanja	Kolegij kombinira metode predavanja i seminarskog rada. Već u onom dijelu nastavnog procesa koji je zamišljen kao klasično predavanje, studenti će sudjelovati u vlastitoj edukaciji kroz obrađivanje prethodno zadanog materijala, odnosno pripremu za rad u učionici, ali isto tako i kroz poticanje dijaloga o zadanim temama u učionici. Studenti će učiti i kroz pisanje eseja na zadanu temu.	
Metode ocjenjivanja	Ocjena se temelji na kontinuiranoj evaluaciji tijekom semestra, te uključuje jedan esej u drugom dijelu semestra (5-6 kartica teksta), i dva kolokvija (jedan sredinom semestra, a drugi pred kraj semestra).	
Ishodi učenja	1. integrirati znanje iz područja upisanog diplomskog studija u širi filološki kontekst (povezati spoznaje o književnosti i društvima Velike Britanije i kultura engleskog govornog područja sa srodnim književnim i društvenim pojavama drugih kultura) 2. komentirati i kritički prosuđivati o pojedinačnim književnim djelima Velike Britanije i kulturama engleskog govornog područja 3. interdisciplinarno pristupati rješavanju problemâ iz područja upisanog diplomskog studija u novim situacijama	
Sadržaj	1. Uvod. Počeci romana kao žanra. Definicija romana. Ian Watt. 2. Robinson Crusoe. McKeon. 3. Mansfield Park. Stone. Morretti. 4. Mansfield Park. Armstrong. 5. Lukacs. 6. To the Lighthouse. 7. Prvi kolokvij. 8. To the Lighthouse.	

9. The Crying of Lot 49.
10. The Crying of Lot 49. Bakhtin. Jameson.
11. Rok za predaju kratkog eseja na zadanu temu.
12. Song of Solomon.
13. Song of Solomon.
14. Song of Solomon.
15. Drugi kolokvij.

Pragmalingvistika

Naziv	Pragmalingvistika	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	117870	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Marina Grubišić, doc. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Cilj je ovoga kolegija omogućiti studentima da savladaju osnovne pojmove pragmalingvistike na teorijskoj i praktičnoj razini. Po završetku ovog kolegija studenti će moći samostalno čitati pragmalingvističke tekstove, naučit će temeljne vještine postavljanja pragmalingvističkih istraživanja, te će moći neformalno zamjećivati pragmalingvističke fenomene u svakodnevnoj komunikaciji, što im može poslužiti kao polazište za osvježavanje vlastitih komunikacijskih vještina.	
Metode podučavanja	1 sat predavanja i 2 sata seminara	
Metode ocjenjivanja	kontinuirano praćenje: pismeni zadaci tijekom semestra	

Ishodi učenja

1. Studenti će moći identificirati specifične elemente govornih činova u angloameričkoj kulturi i usporediti ih s odgovarajućim elementima u hrvatskom jeziku i kulturi.
2. Studenti će moći identificirati važnost uljudnosti u pragmalingvistici i prevođenju i raspravljati o različitim jezičnim iskazima uljudnosti u izvornim i prevedenim tekstovima.
3. Studenti će moći kritički razmišljati o vlastitim i tuđim prijevodima služeći se spoznajama suvremenih teorija prevođenja, osobito kad je riječ o međusobnom utjecaju.
4. Studenti će moći obrazložiti i argumentirati vlastite prijevodne odluke služeći se metajezikom i pojmovnim aparatom suvremenih teorija prevođenja.
5. Studenti će moći kritički procijeniti književne i društvene pojavnosti kultura engleskog govornog područja.
6. Studenti će moći kritički prosuđivati ulogu specifičnog anglofonog društvenog konteksta u promjenama u engleskom jeziku.
7. Studenti će moći integrirati spoznaje iz različitih područja anglistike i vrednovati mjesto i ulogu jezika u širem književno-kulturološkom kontekstu.
8. Studenti će moći identificirati različite vrste pragmalingvističkih i komunikacijskih podataka koji se mogu dobiti iz različitih vrsta elektroničkih korpusa (specijaliziranih, općih).
9. Studenti će moći kritički vrednovati anglističku lingvističku literaturu vezanu uz odabrani istraživački problem.
10. Studenti će moći prikupiti i kritički procijeniti anglističku stručnu i znanstvenu literaturu potrebnu za vlastito istraživanje

Sadržaj

1. Uvod, definicija pragmalingvistike
2. Funkcije jezika. Ciljevi prevođenja.
3. Kontekst i znanje: opća pitanja. Kulturne razlike i prijevod: primjeri.
4. Kontekst i znanje u pisanju i govoru: presupozicija. Kultura i presupozicija u prijevodu.
5. Kontekst i znanje: kohezija i koherencija. Promjene u koheziji i koherenciji radi ostvarivanja komunikacijskih ciljeva.
6. Kontekst i znanje: deiksa. Razlike u obraćanju: ti/vi u hrvatskom i engleskom i prijevodu.
7. Uljudnost. Teorija obraza. Razlike između hrvatskog i engleskog u prijevodu.

8. Ponavljanje.
9. Uvod u govorne činove. Načela uspješnosti. Moguće posljedice za prijevod.
10. Govorni činovi i društvo: kulturne razlike engleski/hrvatski.
11. Načelo suradnje. Teorija i primjeri maksima. Poštivanje i nepoštivanje maksima.
12. Načelo suradnje: primjeri i njihov prijevod.
13. Pragmalingvistika, prijevod i tekst. Pragmalingvističke strategije i funkcije jezika, njihovo prepoznavanje i prijevod. Primjeri, rasprava, problem.
14. Analiza diskursa, pragmalingvistika I kultura. Prevoditelj kao posrednik među kulturama.
15. Ponavljanje

Praksa 1

Naziv	Praksa 1
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	2
Šifra	117846
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	dr.sc. Renata Geld, izv. prof. (nositelj) Jasenska Čengiđ, asist.
Satnica	Seminar 15 Lektorske vježbe 15
Preduvjeti	Nema
Cilj	Pripremanje i izvođenje nastave. Izrada nastavnih materijala.
Metode poučavanja	Kolegij se izvodi kroz seminar i vježbe. Dio vježbi održava se na fakultetu u obliku praktikuma, a dio u obliku seminara na kojima se analiziraju sati koje su studenti promatrali ili sami održali.
Metode ocjenjivanja	kontinuirano praćenje - portfolioj; ocjene iz održane nastave tijekom prakse u školi

Ishodi učenja

1. osmisлити kvalitetan, sveobuhvatan, relevantan i znanstveno utemeljen plan nastavnog sata engleskog kao inog jezika i samostalno ga provesti u nastavi
2. procijeniti napredak učenika, uočiti moguće poteškoće i učestalost pogrešaka, te u slučaju potrebe osmisлити alternativni pristup poučavanju
3. procijeniti vlasiti rad u nastave te uočiti elemente koje bi valjalo poboljšati, prilagoditi ili promijeniti
4. procijeniti učeničku zainteresiranost i motivaciju te osmisлити načine njihova poticanja

Sadržaj

1. Introduction
2. Classroom observation – foci
3. Designing teaching activities for different levels of proficiency.
4. Designing teaching activities for different age levels.
5. Designing lesson plans.
6. Classroom teaching at schools - various educational settings.
7. Classroom teaching at schools - various educational settings.
8. Classroom teaching at schools - various educational settings.
9. Classroom teaching at schools - various educational settings.
10. Classroom teaching at schools - various educational settings.
11. Reflecting on teaching experience
12. Classroom teaching at schools - various educational settings.
13. Classroom teaching at schools - various educational settings.
14. Teaching styles.
15. Challenges in learning to teach EFL.

Praksa 2

Naziv	Praksa 2	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	3	
Šifra	128127	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Renata Geld, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Stela Letica Krevelj, doc. Jasenka Čengić, asist.	
Satnica	Seminar	30
	Lektorske vježbe	15
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Studenti će usavršiti svoje nastavničke kompetencije na svim razinama, a posebno će imati priliku razviti osjećaj odgovornosti za svoj rad i za učenike (poučavat će istu grupu tijekom dužeg perioda). Razvit će osjećaj profesionalnosti.	
Metode podučavanja	Kolegij se izvodi kroz seminar i vježbe. Dio vježbi održava se na fakultetu u obliku praktikuma, a dio u obliku seminara na kojima se analiziraju sati koje su studenti promatrali ili sami održali.	
Metode ocjenjivanja	kontinuirano praćenje - portfolij; ocjene iz održane nastave tijekom prakse u školi	
Ishodi učenja	1. kritički prosuđivati o jeziku koji koriste i poučavaju kao i o čimbenicima koji utječu na različite aspekte njihova pristupa poučavanju 2. osmisлити i provesti kvalitetan i znanstveno utemeljen oblik vrednovanja komunikacijske kompetencije u engleskome jeziku 3. ... 4. ...	
Sadržaj	1. Uvod 2. Osmišljavanje aktivnosti i nastavnih planova za različite dobne skupine učenika 3. Osmišljavanje aktivnosti i nastavnih planova za skupine učenika na različitim razinama poznavanja jezika 4. Poučavanje u razrednoj sredini 5. Poučavanje u razrednoj sredini 6. Poučavanje u razrednoj sredini 7. Poučavanje u razrednoj sredini 8. Poučavanje u razrednoj sredini 9. Poučavanje u razrednoj sredini 10. Poučavanje u razrednoj sredini 11. Refleksija na iskustvo poučavanja u razredu 12. Poučavanje u razrednoj sredini 13. Poučavanje u razrednoj sredini 14. Evaluacija dnevnika prakse 15. Izazovi u obrazovanju nastavnika	

Predrafaelitizam

Naziv	Predrafaelitizam	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	117906	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Tatjana Jukić Gregurić, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	U kolegiju ćemo razmotriti odnos književnosti i vizualnosti u viktorijanskoj kulturi, s naglaskom na Predrafaelitsko bratstvo, skupinu slikara i pjesnika koji su uvelike odredili recepciju viktorijanaca u 20. stoljeću. Polazeći od Foucaultova vrednovanja različitih aspekata viktorijanske kulture i 19. stoljeća općenito, analizirat ćemo predrafaelitski zahvat u književnost i vizualnost, i način na koji predrafaeliti anticipiraju kritičke i vizualne prakse 20. stoljeća. Usredotočit ćemo se na književni, kritički i/ili slikarski rad Dantea Gabriela Rossettija, Christine Rossetti, Johna Ruskina, Johna Everetta Millaisa i Williama Holmana Hunta.	
Metode podučavanja	Dijalog studenata s nastavnikom i zajednička analiza materijala.	
Metode ocjenjivanja	Konačnu ocjenu sačinjava uspjeh iz dviju pismenih provjera znanja (jedne sredinom i druge krajem semestra, 30% + 30% konačne ocjene), te iz eseja na zadanu temu (30% konačne ocjene), uz redovito pohađanje nastave i aktivno sudjelovanje u njoj (10% konačne ocjene).	

Ishodi učenja

1. pismeno oblikovati cjelokupno istraživanje (svrha istraživanja s jasno oblikovanim argumentom, analiza korpusa i rezultati u skladu s argumentom, zaključak istraživanja) u skladu sa standardima akademskoga pisma
2. procijeniti vlastite interese i kompetencije i odabrati odgovarajuća područja za nastavak formalnog ili samostalnog obrazovanja
3. usporediti i kritički prosuđivati o književnim i društvenim pojavnostima Velike Britanije

Sadržaj

1. TJEDAN 1 Viktorijanci i vizualnost. Panoptizam. Slikarstvo i fotografija.
2. TJEDAN 2 Viktorijanci i Foucault (vizualnost i seksualnost). Historizam i drugi zakon termodinamike.
3. TJEDAN 3 Predrafaelitsko bratstvo. Vizualnost, naracija, historizam.
4. TJEDAN 4 Predrafaelitski Shakespeare (1). Hamlet. Millais, „Ophelia“
5. TJEDAN 5 Predrafaelitski Shakespeare (2). Mjera za mjeru. Millais i Holman Hunt. Tennyson, „Mariana“
6. TJEDAN 6 Predrafaeliti i psihoanaliza (1). Dante Gabriel Rossetti, „Ecce Ancilla Domini (The Annunciation)“
7. TJEDAN 7 Predrafaeliti i psihoanaliza (2). Dante Gabriel Rossetti, „Pia de' Tolomei“ i „Proserpine“. Dante Gabriel Rossetti i sonet. Freud, „Žalovanje i melankolija“
8. TJEDAN 8 Pismena provjera. Predrafaeliti i prijevodna književnost. Prijevod kao „ludilo realizma“
9. TJEDAN 9 Žene u bratstvu. Viktorijanske spisateljice. Christina Rossetti (1). „In an Artist's Studio“, „My Dream“, „The Convent Threshold“
10. TJEDAN 10 Žene u bratstvu. Viktorijanske spisateljice. Christina Rossetti (2). Goblin Market
11. TJEDAN 11 Predrafaeliti, politička ekonomija i biopolitika. Ford Madox Brown, „Work“. Ruskin kao kritičar
12. TJEDAN 12 Predrafaeliti i hrvatska kritika. Matoš i Krleža
13. TJEDAN 13 Predrafaeliti i (post) modernost. Fowles i Byatt

14. TJEDAN 14 Završna diskusija
15. TJEDAN 15 Pismena provjera. Evaluacija

Pretvaranje prostora u mjesto: rana australska književnost

Naziv	Pretvaranje prostora u mjesto: rana australska književnost	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	77863	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Tihana Klepač, doc. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II	
Cilj	Cilj kolegija je na primjeru rane australske književnosti upoznati studente s načinima na koje naracije formuliraju nacionalno biće.	
Metode podučavanja	Predavanja i seminari	
Metode ocjenjivanja	Kontinuirano praćenje	

Ishodi učenja

1. provesti samostalno istraživanje odgovarajućih književnih i društvenih pojava iz područja kolegija
2. usmeno prezentirati rezultate provedenog istraživanja
3. usporediti i kritički prosuđivati o književnim i društvenim pojavama Velike Britanije i kultura engleskog govornog područja
4. izdvojiti društveno-povijesne obrasce Velike Britanije i kultura engleskog govornog područja koji predstavljaju kulturološku konstantu od onih koji podliježu dinamici promjene

Sadržaj

1. Odabrani tekstovi opimjeruju pretvaranje prostora u mjesto na australskom kontinentu. Pratit ćemo formulaciju australskog nacionalnog jastva od prvih prikaza krajolika kojima Australija biva tek orjezana, uvedena u cirkulaciju kulturoloških dobara, pomirbe sa zemljopisnim i povijesnim specifičnostima, borbe s naslijeđenim načinima prikazivanja kontinenta i nacije, do formiranja nacionalne svijesti u preporodnom razdoblju te izgrađivanju nacije kroz romane kao kulminacije nacionalnog impulsa. Pr
2. Uvod u povijest i kulturu Australije
3. Predstavljanje novog svijeta: 1789 – 1850; Australija kao «zemlja čudnosti»
4. Orječivanje kontinenta (Spivak); putopisi Jamesa Cooka, putopisni dnevnik istraživača unutrašnjosti kontinenta: Edward Eyre, Charles Sturt (odabrani dijelovi)
5. Kolonijalno razdoblje 1850 – 1890; britanski kažnjenički sustav; dnevnički zapis guvernera Phillipa; filmovi: Discovery: Short History of the World – Convict Australia
6. Pripovijesti o zločinu i kazni, utjecaj okoline na karakter; Početak formulacije «nacionalnih karakteristika»; Marcus Clarke: For the Term of His Natural Life, Rolf Boldrewood: Robbery Under Arms
7. «Prokleta bludnica» nasuprot «Božje policije» – reprezentacija žene u Australiji; film Timewatch: The Floating Brothel
8. Ženska književnost: prilagođavanje romance, kao spisateljicama raspoloživog žanra, potrebama propitivanja i ironizacije položaja žene, braka, a često i konvencija žanra; Ada Cambridge: A Marked Man
9. Oponašanje viktorijanskih modela: soneti, ljubavne pjesme; napuštanje tog modela, prazan stih za opisivanje rendžera; rana formulacija nacionalnih simbola: veličanje australske šikare, «grob u šikari»; poezija: Harpur, Kendall, Gordon, Ada Cambridge
10. Nacionalni preporod 1890 – 1922; razvoj gradova: Sydney, Melbourne; uloga časopisa The Bulletin, izdavačke kuće Angus i Robertson i Hajdelberške slikarske škole

11. Odmak od konvencija romance i melodrame, čitatelj više nije britanski konzument egzotičnih priča o kolonijama. Prikazivanje Australije “iznutra”; ideje o australskom krajoliku i australskom “nacionalnom karakteru”; balada: Paterson: “The Man from Snowy River”; isječak iz filma The Man from Snowy River, 1982, redatelj: George Miller
12. Kratka priča: Henry Lawson, Barbara Baynton
13. Roman kao oblik izgrađivanja nacije – “Romani Federacije”; Miles Franklin: My Brilliant Career (usporedba s Jane Eyre); film: My Brilliant Career, 1979, redateljica: Gillian Anderson
14. x
15. x

Prevođenje znanstvenih tekstova

Naziv	Prevođenje znanstvenih tekstova	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	5	
Šifra	132544	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Ivana Bašić, v. lekt. (nositelj) dr.sc. Anda Bukvić Pažin, lekt. (nositelj)	
Satnica	Seminar	30
	Lektorske vježbe	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Cilj je ovoga kolegija da studenti kroz praktično iskustvo razvijaju i unapređuju prijevodne kompetencije, koje obuhvaćaju analizu prijevodne situacije s obzirom na komunikacijske i funkcionalne čimbenike te analizu izvornoga teksta i prepoznavanje prevodilačkih problema te primjenu odgovarajućih prijevodnih strategija i postupaka s obzirom na zahtjeve komunikacijske situacije i potrebe krajnjega korisnika prijevoda. Studenti također unapređuju sljedeće vještine: služenje tiskanim i elektroničkim resursima i alatima (uključujući sustave za prijevodne memorije), izgradnju korpusa i glosara, redakturu vlastitog i tuđeg prijevoda, rad na prevoditeljskim projektima i upravljanje istim, suradnju sa stručnjacima, naručiteljima i izdavačima.	
Metode podučavanja	individualni i grupni zadaci, projektna nastava, e-učenje	
Metode ocjenjivanja	Ocjena se formira metodom kontinuiranog praćenja studentova rada u kolegiju (sudjelovanje u nastavi, izrada individualnih i grupnih zadataka, rad na prijevodnim projektima, prijevod bez pomagala).	
Ishodi učenja	1. uočiti prijevodne probleme i riješiti ih odabirom prijevodnih strategija i postupaka primjerenih vrsti teksta i prijevodnoj situaciji 2. učinkovito se služiti tiskanim i elektroničkim izvorima (rječnicima, terminološkim bazama, paralelnim tekstovima) te dolaziti do informacija potrebnih za prevođenje stručnih tekstova 3. izrađivati pojmovnike stručnog nazivlja za potrebe prevođenja 4. surađivati s drugim prevoditeljima na većim prijevodnim projektima, poštujući zadane rokove	
Sadržaj	1. Prevođenje tekstova iz područja društvenih, humanističkih i prirodnih znanosti s engleskog na hrvatski jezik. 2. Rasprave o specifičnostima prevođenja na hrvatski jezik znanstvenih i stručnih tekstova iz pojedinih područja: registar, terminologija, čitateljstvo, naručitelji. 3. Dokumentacijske vještine, služenje tiskanim i elektroničkim resursima. 4. Suradnja sa stručnjacima, autorima i naručiteljima prijevoda. 5. Izrada pojmovnika za potrebe prevođenja. Problemi odabira i tvorbe stručnog nazivlja na hrvatskom jeziku. 6. Rad na autentičnom ili simuliranom prijevodnom projektu. 7. Rasprava o konkretnim problemima u tekstovima i mogućim rješenjima. 8. Vještine redakture i lekture prijevoda na hrvatskom jeziku. 9. Prevođenje tekstova iz područja društvenih, humanističkih i prirodnih znanosti s hrvatskog na engleski jezik. 10. Rasprave o specifičnostima prevođenja s hrvatskog na engleski jezik znanstvenih i stručnih tekstova iz pojedinih područja: registar, terminologija, čitateljstvo, naručitelji. 11. Dokumentacijske vještine, služenje tiskanim i elektroničkim resursima.	

12. Suradnja sa stručnjacima, autorima i naručiteljima prijevoda.
13. Izrada pojmovnika za potrebe prevođenja. Engleski kao jezik međunarodne znanstvene i stručne komunikacije.
14. Rad na autentičnom ili simuliranom prijevodnom projektu.
15. Rasprava o konkretnim problemima u tekstovima i mogućim rješenjima. Vještine redakteure i lektore prijevoda na engleskom jeziku.

Prijevodne vježbe (Anglistika)

Naziv	Prijevodne vježbe (Anglistika)
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	5
Šifra	132029
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	mr.sc. Vinko Zgaga, v. lekt. (nositelj) dr.sc. Kristijan Nikolić, v. lekt. (nositelj)
Satnica	Seminar 30 Lektorske vježbe 30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Analiza engleskih tekstova Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Suvremeni engleski jezik III.
Cilj	Cilj je ovoga kolegija da studenti kroz praktično iskustvo usvoje temeljne prijevodne vještine. Konkretnije, studenti bi trebali naučiti analizirati izvorni tekst, prepoznati prevodilačke probleme i primijeniti odgovarajuću prijevodnu strategiju i postupke s obzirom na zahtjeve komunikacijske situacije i potrebe krajnjega korisnika prijevoda. Trebali bi se također naučiti služiti najvažnijim pomagalima i resursima potrebnim za prevođenje te usvojiti vještinu redakture vlastitog i tuđeg prijevoda.
Metode podučavanja	Nastava se odvija u manjim grupama (do 20 studenata). Studenti prevode – pojedinačno i u grupama – općejezične tekstove s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik, kako na vježbama tako i kod kuće. Na vježbama također redigiraju vlastite prijevode i prijevode svojih kolega. Od nastavnika primaju savjete i smjernice za rad te povratne informacije o (ne)prihvatljivosti pojedinih rješenja uz objašnjenja o razlozima takve prosudbe. Tekstove za prijevod studenti dobivaju od nastavnika u tiskanom obliku ili pak u elektroničkom obliku na internetskim stranicama kolegija. Povratne informacije o svojim prijevodima dobivaju u usmenom obliku, na vježbama, u pisanom obliku ili pak u elektroničkom obliku na internetskim stranicama kolegija.
Metode ocjenjivanja	Studenti se ocjenjuju kontinuiranom evaluacijom. Studenti tijekom semestra nastavniku predaju prijevode koji se vrednuju informativno, u svrhu povratne informacije. U ispitnim uvjetima pišu se dva kolokvija (na svakome po jedan prijevod teksta s engleskog na hrvatski i jedan prijevod teksta s hrvatskog na engleski duljine oko 150 riječi). Studenti koji ne pristupe ili ne polože prolaznom ocjenom jedan od četiri kolokvija, imaju priliku jedanput tijekom ispitnoga roka položiti ispit koji se sastoji od jednog prijevoda s engleskog na hrvatski jezik od 150 riječi i jednog prijevoda s hrvatskoga na engleski jezik od 150 riječi. Pri „zaključivanju“ ocjene uzima se u obzir, korektivno, i studentov odnos prema radu i spremnost na suradnju s kolegama u grupi.
Ishodi učenja	1. procijeniti vlastite interese i kompetencije i odabrati odgovarajuća područja za nastavak obrazovanja 2. kategorizirati funkcionalne dijelove engleske rečenice i ilustrirati komunikacijske učinke različito oblikovanih rečenica 3. samostalno istražiti, kategorizirati i komentirati elemente pojedinih kultura engleskoga govornog područja i međusobno ih usporediti 4. autonomously translate texts requiring no specific specialized knowledge from English into Croatian and from Croatian into English

Sadržaj

1. UVOD U PREVOĐENJE

2. PRVI TEKST - novinska vijest
3. DRUGI TEKST - novinski tekst iz područja politike
4. TREĆI TEKST - novinski tekst iz područja ekonomije
5. ČETVRTI TEKST - novinski znanstveno-popularni tekst
6. PETI TEKST - novinski znanstveno-popularni tekst
7. PRVI KOLOKVIJ
8. ISPRAVAK KOLOKVIJA
9. ŠESTI TEKST - tekst iz turističkog vodiča – način života, običaji, tradicije
10. SEDMI TEKST - tekst iz turističkog vodiča – zemljopis
11. OSMI TEKST - tekst iz turističkog vodiča – povijest
12. DEVETI TEKST - tekst iz turističkog vodiča – umjetnost
13. DESETI TEKST - tekst oglasa („reklame“) za neku turističku destinaciju (iz novina, s webstranice ili s televizije)
14. DRUGI KOLOKVIJ
15. ISPRAVAK KOLOKVIJA

Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima

Naziv	Prikazi američke politike u književnosti i vizualnim medijima	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	184923	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Jelena Šesnić, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Cilj kolegija je prezentirati i razmotriti procese i institucije koji sačinjavaju američki politički sustav stavljajući ih u kulturni kontekst obzirom na njihove predstave u književnosti i vizualnim medijima, s posebnim naglaskom na kasno moderno razdoblje (od sredine 20. stoljeća nadalje). Težište u kolegiju bit će stavljeno na proučavanje popularnih i medijski posredovanih slika koje se tiču različitih elemenata američkog političkog sustava, a od studenata će se tražiti da raspravljaju i komentiraju suvremene implikacije djelovanja zasebnih aspekata sustava (funkcija predsjedništva, grane vlasti, izborne politike, demokratska participacija, itd.).	
Metode podučavanja	Predavanja, rad u seminaru, studentska participacija.	
Metode ocjenjivanja	Kontinuirana evaluacija (dva kolokvija, seminarski rad).	
Ishodi učenja	1. Student će prepoznati, vrednovati i analizirati ključne elemente američkog političkog sustava u kulturnom kontekstu. 2. Student će uočavati i analizirati poveznice između aspekata američkog političkog sustava i njihovih medijski posredovanih slika i vrednovati iste obzirom na estetske i kulturne kriterije. 3. Student će procjenjivati i komentirati aspekte američkog političkog sustava u dijakronijskoj perspektivi i uočavati promjene njihove uloge. 4. Student će samostalno izrađivati usmene i pismene zadatke i projekte koji se tiču sagledavanja aspekata američkog političkog sustava u kulturnome kontekstu te i prezentirati ih relevantnoj publici. 5. Student će procijeniti i sagledati djelovanje i utjecaj aspekata američkog političkog sustava na druge vidove američkog društva te ih vrednovati iz interdisciplinarne perspektive.	
Sadržaj	1. Uvod: osnovni elementi američkog političkog sustava u povijesnoj perspektivi. Kulturni aspekti američke demokracije (The Federalist Papers, Tocqueville, Arendt). 2. Žanr političkog romana. Politika kao profesija, političar kao društveni tip (Weber). 3. R. Penn Warren: All the King's Men 4. R. Penn Warren: All the King's Men 5. Paranoja i Hladni rat: John Frankenheimer, The Manchurian Candidate 6. Paranoja i Hladni rat: John Frankenheimer, The Manchurian Candidate 7. 1. kolokvij 8. Paranoja i Hladni rat: Alan Pakula: The Parallax View (1974) 9. Tipovi američkih predsjednika i filmska biografija: Oliver Stone, Nixon 10. Tipovi američkih predsjednika i filmska biografija: Oliver Stone, Nixon 11. Tipovi američkih predsjednika i filmska biografija: Oliver Stone, W 12. Koporacije, mediji, lobiranje i demokracija: John Madden: Miss Sloane (2016) 13. Izborni procesi i američka demokracija: Jon Stewart: Irresistible (2020) 14. Novi smjerovi američke politike: razdoblje nakon Trumpa, COVID-19, the Big Tech 15. Evaluacija.2. kolokvij.	

Pripovjedna diseminaција Australije

Naziv	Pripovjedna diseminaција Australije		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	6		
Šifra	142414		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Iva Polak, izv. prof. (nositelj)		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Nema		
Cilj	Proširiti horizont čitatelja kako bi što više odgovarao horizontu aboridžinskoga teksta.		
Metode podučavanja	Predavanja, rasprave, rad u grupi, individualni rad, kraći pisani radovi (u učionici ili on-line, ovisno o prilikama)		
Metode ocjenjivanja	Kontinuirana evaluacija		

Ishodi učenja

1. Analizirati i interpretirati pojedinačna književnih i filmskih djela anglofonog područja
2. Kontekstualizirati pojedinačna književna i filmska djela anglofonog područja
3. Usporediti i kritički prosuđivati o književnim i društvenim pojavnostima anglofonog područja
4. Provesti samostalno istraživanje odgovarajućih književnih i društvenih pojavnosti i potom ih usmeno prezentirati i pismeno oblikovati u skladu sa standardima akademskoga pisma
5. Samostalno prikupiti i interpretirati odgovarajuće podatke pridržavajući se načela društvene i etičke odgovornosti

Sadržaj

1. Uvod u aboridžinsku Australiju: predkolonijalno i rano kolonijalno razdoblje
Babakieria (1986) red. Don Featherstone, mockumentary
2. Uvod u aboridžinsku Australiju: kolonijalno i post/neo-kolonijalno razdoblje
Dokumentarna serija australske produkcijske kuće SBS First Australians (2008): 5. epizoda
3. Uvod u aboridžinsku Australiju: Post/neo-kolonijalno razdoblje
Dokumentarna serija australske produkcijske kuće SBS First Australians (2008): 7. epizoda
4. Uvod u aboridžinsku kulturu
Contact (2009) dokumentarac
Cannibal Story (2013) kratki animirani film
5. Preispisivanje priče o australskoj Terra Nullius kao australske "buduće povijesti"
Claire G. Coleman. Terra Nullius (2017)
6. Razdoblje asimilacije kao crnohumorna priča
Marie Munkara. "Sorry means you don't do it again" (2011) esej
Marie Munkara. A Most Peculiar Act (2014)
7. Uvod u aboridžinski film
Aboridžinska muškost na filmskom platnu
Mad Bastards (2010) red. Brendan Fletcher
8. Mystery Road (2013) red. Ivan Sen
9. Suvremena tematika
Vivienne Clemen. Bitin' Back (2001)
10. Život u unutrašnjosti Australije
Samson and Delilah (2009) red. Warwick Thornton
11. Budući svjetovi
Sam Watson. "I Say This to You" (1994) esej
Sam Watson. "Recipe for Metropolis Brisbane" (2002) pjesma

- Sam Watson. The Kadaitcha Sung (1990)
12. Sam Watson. The Kadaitcha Sung (1990)
 13. Australski film i David Gulpilil: humor kao oblik aboridžinske otpornosti
Charlie's Country (2014) red. Rolf de Heer
 14. Završna rasprava
 15. Završna rasprava

Proces ovladavanja jezikom

Naziv	Proces ovladavanja jezikom	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	3	
Šifra	117844	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Renata Geld, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Stela Letica Krevelj, doc.	
Satnica	Predavanja	30
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Uvid u složenost procesa usvajanja, obrade i uporabe jezika te u suvremene teorije i temeljne pojmove vezane uz usvajanje i poučavanje inoga jezika. Ovladavanje stručnom terminologijom. Kriitičko promišljanje teorijskih aspekata ovladavanja inim jezikom. Samostalnost u istraživanju spomenutog procesa.	
Metode podučavanja	Nastava ovog kolegija izvodi se kombinirano kroz predavanja i seminare. Prema uputama predavača, studenti se pripremaju za nastavu prethodnim proučavanjem zadanih dijelova literature o temi koja se obrađuje. Na nastavi se očekuje visok stupanj interakcije studenata, posebno u seminarskom dijelu.	
Metode ocjenjivanja	Ishodi učenja vrednuju se pisanim testom (kontinuirano vrednovanje) u tri navrata tijekom semestra te kroz seminarske zadatke i sudjelovanje u diskusijama na nastavi. Uspješnim rješavanjem predviđena tri testa studenti se mogu osloboditi polaganja završnog ispita.	
Ishodi učenja	1. 1. objasniti osnovna načela temeljnih teorija ovladavanja inim jezikom 2. 2. opisati i objasniti svrhu i rezultate ključnih istraživanja u području ovladavanja inim jezikom 3. 3. povezati i objasniti temeljne principe suvremenih pristupa poučavanju engleskog kao inog jezika 4. 4. objasniti i temeljne individualne razlike učenika u procesu učenja i usvajanja engleskog kao inog jezika, te predvidjeti kako će navedene razlike utjecati na određene aspekte učenja i poučavanja	
Sadržaj	1. uvajanje i učenje jezika: prvog, drugog i stranog 2. 2 Teorije usvajanja jezika 3. 3 unos, ostvaraj i interakcija 4. 4 individualni i kontekstualni čimbenici u ovladavanju jezikom 5. 5 1. kolokvij 6. 6 Metode poučavanja stranoga jezika 7. 7 jezično-komunikacijska kompetencija na stranom jezika 8. 8 analiza jezičnih potreba 9. 9 međukulturna kompetencija 10. 10 Drugi kolokvij 11. 11 Jezična svjesnost 12. 12 Autonomija u učenju stranoga jezika 13. 13 razredni diskurs 14. 14 Metodologija istraživanja procesa ovladavanja i poučavanja jezika 15. 15 treći kolokvij	

Psiholingvistika

Naziv	Psiholingvistika
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	5
Šifra	117908
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	dr.sc. Irena Zovko Dinković, red. prof. (nositelj)
Satnica	Predavanja 60
Preduvjeti	Nema
Cilj	Cilj je ovog kolegija uvesti studente u područje psiholingvistike te im pružiti uvid u osnovne pojmove i predmet istraživanja: usvajanje, percepciju i razumijevanje jezika, memoriju, obradu i dohvat jezičnih podataka, jezične poteškoće te međuodnos jezika, misli i kulture.
Metode podučavanja	Gradivo se predaje u cjelinama koje obrađuju ključne teme s područja psiholingvistike. Nakon većine cjelina studenti rješavaju vježbe koje provjeravaju s nastavnikom na satu. Od studenata se očekuje da pročitaju relevantna poglavlja i dijelove iz obavezne literature te im se savjetuje da pročitaju određene dijelove iz dodatne literature, što im pomaže u stjecanju znanja o području koje se obrađuje. Tijekom rada na kolegiju studenti također gledaju dokumentarne filmove i video-isječke o određenim temama koje se obrađuju, a potiču se i da sami provedu malo istraživanje na zadanu temu. Dodatni materijali, handouti za predavanja te linkovi na sadržaje na internetu dostupni su studentima putem sustava za učenje na daljinu Omega.
Metode ocjenjivanja	Studentima se preporučuje redovit dolazak na kolegij i aktivno sudjelovanje u nastavi. Sredinom semestra ponavlja se dotad obrađeno gradivo, a u zadnjem tjednu semestra ponavlja se cjelokupno gradivo te se studenti pripremaju za ispit. Na kraju semestra studenti polažu pismeni ispit te dobivaju brojčanu ocjenu.
Ishodi učenja	1. opisati i usporediti osnovne pristupe i metode u procesu psiholingvističkih istraživanja 2. objasniti temeljne pretpostavke svakog od osnovnih područja koja su predmet psiholingvističkog proučavanja 3. protumačiti biološke, kognitivne i društvene čimbenike koji imaju utjecaj na odnos jezika i uma 4. samostalno odabrati relevantnu literaturu i provesti psiholingvističko istraživanje manjeg obima
Sadržaj	1. General information about the course. Introduction to the key concepts of psycholinguistics. Language and communication: is language specific to humans? 2. Animal communication and human communication. Feral children and the critical age issue. 3. The cognitive basis of language: how children acquire language. The nature vs. nurture debate: behaviorism or an innate capacity for acquisition? Exercises. 4. Early semantic and syntactic development. Bilingualism and second language learning. 5. The biological basis of language: language and the brain. General brain structure and function. Language areas and their function. Localization and lateralization. Exercises. 6. Language disorders: aphasias and dyslexias. Other language-related disorders. Sign language. Exercises. 7. REVISION 8. The structure of sentences. Word meaning. Comprehension. Exercises. 9. The structure and content of the "mental lexicon": how humans learn and store words, how they find the right word, and understand the words of others. Lexical retrieval. Exercises. 10. Language and memory: long-term memory and short-term (working) memory. Long-term memory and

- the schema theory. Meaning representations. Inference. Exercises.
11. Language processing: bottom-up and top-down processing; serial and parallel processing. Perceptual and conceptual information. The role of context. Exercises.
 12. Productive language skills: writing and speaking. Writing systems. The stages of writing. Errors in writing. Characteristics of speech and stages in the speaking process. Syntactic planning. Lexicalization. Speech errors. Exercises.
 13. Receptive language skills: reading and listening. The whole-word approach vs. the decoding approach. Eye movement. Skilled and unskilled reading. Problems in the listening process. Categorical perception. Exercises.
 14. The social basis of language: the relationship between language, thought, and culture. Is language necessary for thought, does it influence culture and does it affect our perception of society and the world?
 15. FINAL REVISION and COURSE ASSESSMENT. PREPARATION FOR THE EXAM.

Rat, rekonstrukcija, transformacija: američka književnost 1860-1914

Naziv	Rat, rekonstrukcija, transformacija: američka književnost 1860-1914		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	6		
Šifra	87872		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Jelena Šesnić, red. prof. (nositelj)		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II		
Cilj	In the seminar we shall cover a period in American Literature variously designated as the Age of Realism and Naturalism or the Gilded Age. Many scholars argue that it is during this period that the United States turned into a modern nation due, primarily, to their unprecedented industrial and economic growth. We shall look at the implications of these huge transformations and their reverberations in some of the exemplary literary and non-literary texts of the period. The four sections we shall be examining in greater detail are the echoes of the Civil War; the perils and pitfalls of post-war Reconstruction effort, and the question of race; economic relations and the way these affect social relations; and, finally, the emergence of new identities, both in the public and the private sphere.		
Metode podučavanja	predavanja, seminar		
Metode ocjenjivanja	kontinuirana evaluacija, kolokviji, seminarski rad		
Ishodi učenja	1. Student će moći prepoznati i opisati osnovna obilježja književnoga razdoblja nakon američkoga Građanskog rata (realizam, naturalizam, modernizam). 2. Student će moći analizirati i kritički razmatrati književna djela i kulturne procese u navedenome razdoblju. 3. Student će moći smjestiti i kontekstualizirati navedeno razdoblje u kontekstu američke kulture i književnosti. 4. Student će moći usmeno i pismeno komunicirati spoznaje te razviti samostalni argument na temelju zadane građe.		
Sadržaj	1. Section 1: the Civil War and its aftermath Introduction 2. Herman Melville: from Battle Pieces (1866; selection of poetry) 3. Walt Whitman: from Drum-Taps and Memories of President Lincoln (1891-92; selection of poetry) 4. Rebecca Harding Davis: Waiting for the Verdict (1868; novel; selected chapters) 5. Section 2: The question of race and Reconstruction Introduction 6. Mark Twain: Pudd'nhead Wilson (1894; novel) 7. Charles Chesnutt: „The Wife of His Youth“ (1899; short story); „What Is a White Man?“ (1889; essay) 8. Mid-term. 9. Section 3: Matters of the economy Introduction 10. Elizabeth Stuart Phelps: The Silent Partner (1871; novel) 11. Upton Sinclair: The Jungle (1906; novel)		

12. Section 4: Emergence of new subjects
Introduction
13. Abraham Cahan: „Yekl“ (1896; novella)
14. Ezra Pound: „Hugh Selwyn Mauberly“ (1920; poetry, selection)
15. Course evaluation. Final test.

Redaktura i procjena strojnih prijevoda

Naziv	Redaktura i procjena strojnih prijevoda
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	4
Šifra	184924
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Nataša Pavlović, izv. prof. (nositelj)
Satnica	Seminar 30
Preduvjeti	Nema
Cilj	Cilj je ovoga kolegija da studenti ovladaju vještinama redakture i evaluacije strojnih prijevoda. Na kraju kolegija studenti će moći: samostalno redigirati strojne prijevode različitih vrsta tekstova iz različitih područja, u skladu sa smjernicama i uputama; pripremiti izvorni tekst za strojno prevođenje; procijeniti kvalitetu (strojnoga) prijevoda; kritički ocijeniti prijevodni proces u koji je integrirano strojno prevođenje; surađivati s drugim prevoditeljima, terminolozima i stručnjacima za pojedina područja; kritički procijeniti utjecaj SP-a na teoriju i praksu prevođenja.
Metode podučavanja	Rad u seminaru sastoji se od praktičnih zadataka povezanih s redakturom i vrednovanjem strojnih prijevoda te od čitanja literature i rasprava o pojedinim temama. Dio nastavnih aktivnosti odvija se preko sustava za e-učenje.
Metode ocjenjivanja	Na kraju kolegija studenti pišu seminarski rad u kojem sami odabiru tekst/tekstove koji će strojno prevesti te ocijeniti njegovu kvalitetu različitim metodama i redigirati ga do kvalitete prikladne za objavljivanje. Seminarski rad sadrži opis postupka i relevantne komentare.

Ishodi učenja

1. ocijeniti kvalitetu strojnoga prijevoda
2. pripremiti izvorni tekst za strojno prevođenje
3. samostalno redigirati strojne prijevode različitih vrsta tekstova iz različitih područja, u skladu sa smjernicama i uputama
4. kritički ocijeniti prijevodni proces u koji je integrirano strojno prevođenje
5. kritički procijeniti utjecaj SP-a na teoriju i praksu prevođenja

Sadržaj

1. Uvod u kolegij; ciljevi i očekivanja. Kratak pregled razvoja strojnog prevođenja.
2. Usporedba strojnih prijevoda dobivenih različitim sustavima; razlike u kvaliteti i vrsti pogrešaka; razlike s obzirom na vrste tekstova i područja; studentska očekivanja i stavovi prema SP-u.
3. Usporedba strojnih i konvencionalnih (ljudskih) prijevoda; razlike u vrstama pogrešaka koje se mogu očekivati; razlike s obzirom na vrste tekstova i područja.
4. Smjernice za redakturu SP-a; razine redakture SP-a. Pojam kvalitete prijevoda.
5. Redaktura SP-a s izvornikom i bez izvornika.
6. Redaktura SP-a u različitim uvjetima i u različite svrhe.
7. Služenje SP-om u prevođenju na strani jezik.
8. Priprema izvornih tekstova za strojno prevođenje i utjecaj pripreme na kvalitetu strojnih prijevoda.
9. Metode ljudske ocjene kvalitete SP-a. Klasifikacije pogrešaka.
10. Metode automatske ocjena kvalitete SP-a.
11. Redaktura SP-a u alatima za strojno potpomognuto prevođenje; upravljanje terminologijom u prijevodnim procesima koji uključuju SP.
12. Kompetencije i kvalifikacije potrebne redaktorima SP-a. Razlike između prevođenja i redakture SP-a.
13. Utjecaj razvoja prijevodnih tehnologija na praksu i teoriju prevođenja.
14. Etička pitanja u razvoju prijevodnih tehnologija.

15. Najnoviji trendovi u razvoju prijevodnih tehnologija.

Samostalni rad

Naziv	Samostalni rad
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	3
Šifra	117850
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	dr.sc. Borislav Knežević, red. prof. (nositelj) dr.sc. Iva Polak, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Jelena Šesnić, red. prof. (nositelj) dr.sc. Martina Domines Veliki, doc. (nositelj) dr.sc. Sven Cvek, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Stipe Grgas, prof. (nositelj) dr.sc. Tatjana Jukić Gregurić, red. prof. (nositelj) dr.sc. Tihana Klepač, doc. (nositelj) dr.sc. Vanja Polić Jurković, izv. prof. (nositelj)
Satnica	Seminar 30
Preduvjeti	Nema
Cilj	Očekuje se da će studenti dobiti kompetencije koje omogućuju utemeljenu argumentaciju iz predmetnoga područja te će biti sposobni prikupiti i tumačiti bitne podatke vezane uz dodgovarajuća, književna, društvena, povijesna, socijalna i etička pitanja kojima se bavi tema.
Metode podučavanja	U dogovoru s mentorom, student samostalno provodi istraživanje na odabranu temu i piše seminarski rad.
Metode ocjenjivanja	Ocjena seminarskog rada.
Ishodi učenja	1. Definiranje i reprodukcija ključnih informacija iz područja samostalnog rada 2. Prepoznavanje, povezivanje i razumijevanje glavnih ideja iz područja samostalnog rada 3. Primjena naučenog u novoj situaciji oslanjanjem na glavne ideje i koncepte samostalnog rada 4. Uočavanje suodnosa istovjetnih motiva i obrazaca 5. Kritičko prosuđivanje o idejama, uočavanje sličnosti i razlika na temelju rada na književnim tekstovima, kritičkim tekstovima i filmu 6. Sintetiziranje i povezivanje znanja iz različitih područja (književnost, antropologija, povijest, zemljopis, vizualna umjetnost, izvedbene umjetnosti) i korištenje tako stečenog znanja za stvaranje novih cjelina

Sadržaj

Semantika engleskog jezika

Naziv	Semantika engleskog jezika
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	6
Šifra	51862
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	dr.sc. Milena Žic Fuchs, red. prof. (nositelj)
Satnica	Predavanja 60
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Sintaksa engleskog jezika - rečenica
Cilj	Cilj je kolegija uvesti studente u složenosti značenjskih pojava, te u različite kako tradicionalne tako i suvremene teorijske okvire pomoću kojih se te pojavnosti mogu objasniti. Kolegij uvodi studente u složena pitanja značenja i to 1) na razini leksema odnosno riječi, 2) na paradigmatskoj razini, odnosno strukturi vokabulara i 3) u odnos semantike i sintakse, odnosno odnose sintagmatske razine. Obrađuju se temeljni tradicionalni semantički pojmovi kao što su homonimija, sinonimija, polisemija, antonimija, te tradicionalni teorijski pristupi poput komponencijalne analize i teorije polja. Posebna se pažnja posvećuje tradicionalnom pristupu metafori i metonimiji ali se i uvode nova gledanja na te jezične pojavnosti koja dolaze iz kognitivne semantike. Složenost odnosa semantike i sintakse ili značenjskih pojava na sintagmatskoj razini analiziraju se od razine rečenice do manjih sintagmatskih jedinica poput kolokacija.
Metode podučavanja	4 sata predavanja tjedno
Metode ocjenjivanja	pismeni ispit
Ishodi učenja	1. Studenti će moći prepoznati i definirati temeljne pojmove na kojima je zasnovana i kojima se bavi semantika. 2. Studenti će moći razumjeti i objasniti složene značenjske pojavnosti koje su predmet semantičkih istraživanja. 3. Studenti će moći razlikovati između tradicionalnih i suvremenih pristupa istraživanju značenja u jeziku. 4. Studenti će moći usporediti i analizirati različite značenjske pojavnosti u jeziku. 5. Studenti će moći iznositi vlastite zaključke o istraživanjima značenja u jeziku. 6. Studenti će moći procijeniti vlastite interese i kompetencije i odabrati odgovarajuća područja za nastavak obrazovanja. 7. Studenti će moći objasniti i upotrijebiti osnovnu lingvističku aparaturu na različitim razinama proučavanja jezika i primijeniti je u analizi fonetike, fonologije, morfologije, sintakse i semantike engleskoga jezika.
Sadržaj	1. Silabus. Što je semantika? Kratak povijesni pregled. Semantika i vezane discipline. Što je značenje. Priroda jezičnog značenja. Vrste značenja. 2. Jezične funkcije i njihov odnos prema značenju. Tradicionalna terminologija u semantici. Homonimija. Polisemija. Sinonimija. 3. Je li semantika znanost? Suvremeni pristupi: znanstveni pristup značenju. Metodologija i mogući pristupi. 4. Metodologija značenjske analize: komponencijalna analiza. Vrste značenja. Značenjski trokuti. Tradicionalni i suvremeni pristupi komponencijalnoj analizi. 5. Značenjski povezani leksemi: organizacija na paradigmatskoj razini. Leksička polja. Antonimija. 6. Prvi kolokvij. 7. Hipernimija i hiponimija. Taksonomije.

8. Uvod u kognitivnu semantiku. Prototip i njegov značaj za značenje. Kategorizacija.
9. Prizori i okviri. Znanje o jeziku i znanje o svijetu. Kategorije: prototip i shema.
10. Tradicionalni i suvremeni pristup metafori i metonimiji.
11. Semantika i gramatika.
12. Semantika i pragmatika. Uporaba korpusa u istraživanju značenja.
13. Termin rezerviran za ponavljanje.
14. Termin rezerviran za ponavljanje.
15. Drugi kolokvij.

Shakespeare

Naziv	Shakespeare
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	6
Šifra	52240
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Vanja Polić Jurković, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Tomislav Brlek, izv. prof.
Satnica	Predavanja 15 Seminar 30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II
Cilj	Kolegij je organiziran kao analiza djela Williama Shakespearea s posebnim obzirom na činjenicu da je pisano za kazališnu izvedbu. Kolegij se bavi pomnim čitanjem i analizom šest drama, uz diskusiju odabrane kritičke literature relevantne za interpretaciju tog aspekta. Glavni je cilj kolegija istaknuti središnje poetičke značajke Shakespeareova dramskog stvaralaštva, koje je od osobite važnosti u povijesti engleske književnosti, kao osnovu za upoznavanje i čitanje njegova opusa.
Metode podučavanja	pomno čitanje književnih tekstova i kritičke literature; aktivno sudjelovanje studenata u nastavi
Metode ocjenjivanja	seminarski rad sudjelovanje u nastavi

Ishodi učenja

1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
2. prepoznati, objasniti i upotrijebiti osnovnu kritičku aparaturu znanosti o književnosti – osnovne književnokritičke pojmove nužne za analizu književnoga djela
3. primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela

Sadržaj

1. Introduction
2. A Midsummer Night's Dream - Performance
3. A Midsummer Night's Dream - Performance
4. The Tempest - Directing
5. The Tempest - Directing
6. Measure for Measure - Genre
7. Measure for Measure - Genre
8. Macbeth - Illusion
9. Macbeth - Illusion
10. Richard III - Acting
11. Richard III - Acting
12. Coriolanus - Role
13. Coriolanus - Role
14. Conclusion
15. Evaluation

Sintaksa engleskog jezika - rečenica

Naziv	Sintaksa engleskog jezika - rečenica
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	6
Šifra	51860
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Irena Zovko Dinković, red. prof. (nositelj)
Satnica	Predavanja 60
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Sintaksa engleskoga jezika - vrste riječi
Cilj	Upoznati studente sa složenijim vidovima rečenične strukture, primjerice s argumentnom strukturom predikata, nezavisno i zavisno složenim rečenicama, kao i sa značenjskim odnosima među pojedinim rečeničnim dijelovima. Studenti također analiziraju različite jezične pojavnosti poput tranzitivnosti, glagolskog vida, elipse i dr. te ih uspoređuju s pojavnostima u hrvatskome i drugim jezicima. Na kraju semestra studenti se upoznaju s osnovnim postavkama glavnih formalnih i funkcionalnih sintaktičkih teorija kako bi stekli širi uvid ne samo u sintaktičku analizu engleskog, već i u jezične mehanizme općenito.
Metode podučavanja	Gradivo se predaje po cjelinama korištenjem prezentacija u Powerpointu, a nakon svake cjeline studenti na satu rješavaju određeni broj zadataka. Od studenata se također očekuje da kod kuće pročitaju određene dijelove literature koji se odnose na usvojeno gradivo te da riješe vježbe i zadatke koji se poslije provjeravaju s nastavnikom na satu. Zadaci i dodatni materijali (handouti, članci, mrežne poveznice...) dostupni su studentima putem sustava za učenje na daljinu Omega.
Metode ocjenjivanja	Od studenata se očekuje redovno pohađanje nastave i aktivno sudjelovanje u nastavi, kao i rješavanje zadataka. Tijekom semestra dva do tri puta ponavlja se ranije usvojeno gradivo. Sredinom i krajem semestra studenti imaju mogućnost polaganja dijela gradiva putem kolokvija. Ocjena dvaju kolokvija se zbraja. Zadnji tjedan nastave ponavlja se cjelokupno gradivo, a po završetku nastave studenti koji nisu uspjeli ili željeli polagati putem kolokvija pristupaju pismenom ispitu te dobivaju brojčanu ocjenu.
Ishodi učenja	1. samostalno provesti morfosintaktičku analizu jednostavnih i složenih rečenica u engleskome jeziku 2. usporediti i protumačiti gramatičke pojave u engleskome i hrvatskome jeziku na razini skupine, surečenice i rečenice te odrediti kategorije i funkcije jezičnih elemenata 3. ovladati gramatičkim metajezikom te objasniti utjecaj jezične uporabe i informacijske strukture na sintaktičko ustrojstvo rečenice 4. primijeniti stečeno znanje u kasnijoj lingvističkoj analizi raznih oblika diskursa, u prevodenju i u podučavanju, kao i u samostalnom provođenju jezičnog istraživanja manjeg obima

Sadržaj

1. General information about the course. REVISION OF SYNTAX I COURSE.
2. Dependency relations. Syntactic and semantic arguments of verbs. Grammatical relations and meaning.
3. Coordination. Properties of sentence elements.
4. Subjects. Subject-verb agreement.
5. Behavioral properties of grammatical relations: direct and indirect objects.
6. Transitivity. Verb alternations. Behavioral properties of grammatical relations: direct and indirect objects.
7. REVISION. MID-TERM EXAM.
8. Tense and aspect.

9. Modality and voice: active and passive.
10. Pro-forms and referentiality. Ellipsis.
11. Sentence types: questions and negation.
12. Complex sentences. Relative clauses.
13. Functions of subordinate clauses: nominal and adverbial clauses.
14. Information structure: theme and rheme, focus and topic.
15. FINAL REVISION. END-TERM EXAM.

Sintaksa engleskoga jezika - vrste riječi

Naziv	Sintaksa engleskoga jezika - vrste riječi
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	6
Šifra	36326
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Anđel Starčević, doc. (nositelj)
Satnica	Predavanja 60
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u lingvistički studij engleskog jezika
Cilj	Upoznati studente s leksičkim kategorijama i sastavničkom strukturom rečenice u engleskome jeziku te sa sintaktičkim funkcijama pojedinih sastavničkih dijelova i odnosom sintakse i semantike. Usporediti različite jezične pojavnosti u engleskom i hrvatskom jeziku.
Metode podučavanja	Gradivo se predaje putem prezentacija u PowerPointu i multimodalnih izvora gramatičkih struktura, a svaku prezentacijsku cjelinu slijede vježbe. Studenti bi trebali samostalno proći kroz propisanu literaturu, riješiti vježbe i provjeriti ih na nastavi s nastavnikom ili putem rješenja dostupnih na Omegi.
Metode ocjenjivanja	Studenti mogu položiti ispit polaganjem prvog i drugog kolokvija ili pak polaganjem jednog završnog ispita.

Ishodi učenja

1. kategorizirati funkcionalne dijelove engleske rečenice i ilustrirati komunikacijske ucinke razlicito oblikovanih rečenica
2. objasniti i upotrijebiti osnovnu lingvističku aparaturu na razlicitim razinama proucavanja jezika i primijeniti je u analizi fonetike, fonologije, morfologije, sintakse i semantike engleskoga jezika
3. u okviru raznovrsnih suvremenih gramatičkih pristupa, opisati i objasniti morfološke i sintaktičke kategorije u engleskome jeziku i usporediti ih i povezati s hrvatskim jezičnim sustavom
4. procijeniti vlastite interese i kompetencije i odabrati odgovarajuća područja za nastavak obrazovanja

Sadržaj

1. Opće informacije o kolegiju. Uvod u sintaksu i gramatiku, Preskriptivnost u odnosu na deskriptivnost. Vježbe.
2. Morfologija: problemi određivanja riječi, morfema i alomorfa. Leksičke riječi i gramatičke riječi. Leksičke kategorije. Fleksija i derivacija. Paradigmatski i sintagmatski odnosi. Vježbe.
3. Skupine i jednostavne rečenice. Rečenični elementi i tipovi rečenica. Gramatički odnosi: subjekti i objekti. Vježbe.
4. Glagolske vrste u engleskom jeziku. Leksički, modalni i primarni glagoli.
5. Frazalni i prijedložni glagoli. Vježbe.
6. Glagolska skupine: vrijeme, aspekt, stanje i modalnost. Rečenice s nesprezivim glagolskim oblicima. Vježbe.
7. Ponavljanje glagola i glagolskih skupina.
8. Vrste imenica u engleskom jeziku. Imeničke skupine: determinatori. Vježbe.
9. Zamjenice. Vježbe.
10. Imeničke skupine: predatribucija i zaatribucija. Vježbe.
11. Ponavljanje imenica i imeničkih skupina.
12. Pridjevi i pridjevske skupine. Vježbe. Prijedlozi i prijedložne skupine. Vježbe.
13. Prilozi i priložne oznake. Vježbe.
14. Gramatičke kategorije: rod, vrijeme, modalnost, aspekt.
15. Završne ponavljanje i evaluacija kolegija. Priprema za ispit.

Sintaktičke teorije

Naziv	Sintaktičke teorije				
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku				
ECTS bodovi	5				
Šifra	184925				
Semestri izvođenja	Zimski				
Nastavnici	dr.sc. Irena Zovko Dinković, red. prof. (nositelj)				
Satnica	<table> <tr> <td>Predavanja</td><td>30</td></tr> <tr> <td>Seminar</td><td>15</td></tr> </table>	Predavanja	30	Seminar	15
Predavanja	30				
Seminar	15				
Preduvjeti	Nema				
Cilj	Upoznati studente s glavnim pristupima i sintaktičkim teorijama od početka 20. stoljeća do danas te ih uputiti u različite načine jezične analize i prikaza, kao i postavke o strukturi jezika općenito, čime im se pruža mogućnost da naučenu teorijsku podlogu primijene u vlastitim istraživanjima jezika te je na široj razini povežu s ostalim znanostima.				
Metode podučavanja	Gradivo se predaje po cjelinama, a nakon svake cjeline studenti na seminaru rješavaju određeni zadatak. Od studenata se također očekuje da kod kuće pročitaju dijelove literature koji se odnose na usvojeno gradivo. Na sustavu Omega studenti mogu pronaći handoute za predavanja, zadatke i rješenja te relevantne članke i druge materijale.				
Metode ocjenjivanja	Od studenata se očekuje redovno pohađanje nastave i aktivno sudjelovanje te rješavanje zadanih zadataka u seminarskom dijelu. Zadnji tjedan nastave ponavlja se cjelokupno gradivo, a po završetku nastave studenti pristupaju pismenom ispitu iz kojeg dobivaju brojčanu ocjenu.				

Ishodi učenja

1. samostalno provesti morfosintaktičku analizu rečenica kroz primjenu odabranog teorijskog okvira
2. kritički prosuditi tradicionalne i suvremene pristupe sintaktičkoj analizi rečenica, gramatičkim funkcijama njihovih elemenata, značenjskim odnosima među njima te vrstama strukturnog prikaza
3. razlikovati univerzalna i jezično specifična obilježja jezika te morfosintaktičkih tipova jezika općenito
4. zastupati vlastite istraživačke stavove i poduprijeti ih spoznajama iz postojećih istraživanja

Sadržaj

1. Uvod u povijest sintaktičkih teorija 20. stoljeća.
2. Od Bloomfielda do Chomskog. Rane generativne teorije.
3. Transformacijska gramatika Chomskog. Standardna teorija i Proširena standardna teorija.
4. Generativna semantika. Teorije ograničenja: Generalizirana gramatika fraznih struktura.
5. Gramatika fraznih struktura pokretanih glavom. Leksička funkcionalna gramatika.
6. Teorija upravljanja i vezanja i X'-teorija. Minimalistički program.
7. Relacijska gramatika. Ovisnosne gramatike.
8. Funkcionalni pristupi jezičnoj analizi. Praški jezični krug.
9. Martinetova Funkcionalna sintaksa.
10. Funkcionalna gramatika S. Dika i Funkcionalna diskursna gramatika.
11. Sistemska funkcionalna gramatika.
12. Gramatika uloga i referenci.
13. Kognitivna gramatika.
14. Konstrukcijske gramatike.
15. Ponavljanje i priprema za ispit.

Sociolingvistika

Naziv	Sociolingvistika				
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku				
ECTS bodovi	5				
Šifra	124229				
Semestri izvođenja	Ljetni				
Nastavnici	dr.sc. Anđel Starčević, doc. (nositelj)				
Satnica	<table> <tr> <td>Predavanja</td><td>30</td></tr> <tr> <td>Seminar</td><td>15</td></tr> </table>	Predavanja	30	Seminar	15
Predavanja	30				
Seminar	15				
Preduvjeti	Nema				
Cilj	Osvijestiti povezanost jezičnih i izvanjezičnih pojava, spregu komunikacijske i simboličke razine jezika te ulogu jezika u kreiranju ideoloških pogleda. Razviti sposobnost kritičkog pogleda na proširene ideje o jeziku i jezičnoj varijantnosti. Razviti analitičke vještine za samostalna sociolingvistička istraživanja.				
Metode podučavanja	Predavanja, seminarska izlaganja i seminarske diskusije.				
Metode ocjenjivanja	Pismeni ispit.				

Ishodi učenja

1. jasno komunicirati spoznaje iz područja preddiplomskog studija i područja upisanog diplomskog studija uzimajući u obzir specifičnosti komunikacijske situacije
2. studenti će moći kritički prosuđivati ulogu specifičnih društvenih čimbenika u anglofonom kontekstu kao i specifični odraz spoznajnih čimbenika na engleski jezik i njegovu uporabu na sinkronijskoj razini
3. studenti će moći prepoznati i vrednovati utjecaje društvenih i spoznajnih čimbenika u sinkronijskoj organizaciji jezika
4. prepoznati i vrednovati utjecaje društva i kulture na jezična raslojavanja i promjene

Sadržaj

1. Sociolingvistika kao grana lingvistike. Jezik, dijalekt, akcent, varijetet.
2. Metode terenskog rada.
3. Jezične ideologije i kritička analiza diskursa 1.
4. Jezične ideologije i kritička analiza diskursa 2.
5. Jezik i identitet. Govorne zajednice.
6. Jezik i društvena klasa.
7. Jezik i etnicitet.
8. PRVO PONAVLJANJE.
9. Bilingvizam i prebacivanje kodova.
10. Jezik, rod i spolnost.
11. Jezik i stil. Jezični stavovi.
12. Jezična politika i jezično planiranje.
13. Sociolingvistika i usvajanje drugog jezika.
14. Jezični krajobrazi. Izumiranje jezika.
15. DRUGO PONAVLJANJE.

Sociolingvistika

Naziv	Sociolingvistika
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	5
Šifra	160754
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	dr.sc. Anđel Starčević, doc. (nositelj)
Satnica	Predavanja 30 Seminar 30
Preduvjeti	Nema
Cilj	Osvijestiti povezanost jezičnih i izvanjezičnih pojava, spregu komunikacijske i simboličke razine jezika te ulogu jezika u kreiranju ideoloških pogleda. Razviti sposobnost kritičkog pogleda na proširene ideje o jeziku i jezičnoj varijantnosti. Razviti metodološke i analitičke vještine za samostalna sociolingvistička istraživanja.
Metode podučavanja	Nastava na kolegiju odvija se putem predavanja i seminarskih rasprava, s naglaskom na samostalnom radu. Za seminarsku raspravu studenti trebaju za svaki tjedan unaprijed pročitati zadane tekstove i biti spremni kritički o njima raspravljati. Svaki će student tijekom semestra (1) predstaviti seminarsku temu na temelju zadanog teksta i osmisлити pitanja za usmenu raspravu te (2) provesti, napisati i u drugom dijelu semestra predstaviti vlastito istraživanje u obliku seminarskog rada. Taj se seminarski rad sastoji od provedbe jednog sociolingvističkog intervjua, transkripcije građe te obrade podataka uz referiranje na relevantnu literaturu.
Metode ocjenjivanja	Konačna ocjena u kolegiju dobiva se na temelju pismenog ispita (60%) i napisanog seminarskog rada o vlastitom istraživanju (40%).

Ishodi učenja

1. interdisciplinarno pristupati rješavanju društveno-humanističkih istraživačkih problema u novim situacijama
2. prepoznati i vrednovati utjecaje društva i kulture na jezična raslojavanja i promjene
3. procijeniti različite lingvističke i književno-kulturološke teorijske pristupe i primijeniti ih u vlastitom istraživanju
4. pismeno oblikovati cjelokupno istraživanje (svrha istraživanja s jasno oblikovanim argumentom, analiza korpusa i rezultati u skladu s argumentom, zaključak istraživanja) u skladu sa standardima akademskoga pisma
5. usmeno prezentirati rezultate provedenog istraživanja

Sadržaj

1. Sociolingvistika kao grana lingvistike. Jezik, dijalekt, akcent, varijetet.
2. Metode terenskog rada. Sociolingvistički intervjui.
3. Jezične ideologije i kritička analiza diskursa 1.
4. Jezične ideologije i kritička analiza diskursa 2.
5. Jezik i identitet. Govorne zajednice.
6. Jezik i društvena klasa. Jezik i etnicitet.
7. Bilingvizam i prebacivanje kodova.
8. PRVO PONAVLJANJE.
9. Jezik, rod i spolnost.
10. Jezik i stil. Jezični stavovi.
11. Jezična politika i jezično planiranje.
12. Sociolingvistika i usvajanje drugog jezika.

13. Jezični krajobrazi. Izumiranje jezika.
14. Prezentacije istraživačkih projekata.
15. DRUGO PONAVLJANJE.

Suvremeni američki roman

Naziv	Suvremeni američki roman				
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku				
ECTS bodovi	6				
Šifra	52236				
Semestri izvođenja	Ljetni				
Nastavnici	dr.sc. Sven Cvek, izv. prof. (nositelj) Hrvoje Tutek, asist.				
Satnica	<table> <tr> <td>Predavanja</td><td>15</td></tr> <tr> <td>Seminar</td><td>30</td></tr> </table>	Predavanja	15	Seminar	30
Predavanja	15				
Seminar	30				
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II				
Cilj	Cilj kolegija je upoznati polaznike s recentnom produkcijom suvremenog američkog romana. Uvodne sesije nastojat će razložiti problematičnu narav suvremenosti, ukazati na potrebu revidiranja nekih uvriježenih uporaba tog termina i pokušati odrediti ishodišta i granice onoga što imenujemo kao «sada». Budući da je predmet razmatranja američka sadašnjost tematske jedinice kolegija ocrtavaju njezine ključne sastavnice. Rasprava o odabranim književnim tekstovima usredotočit će se na nekoliko pitanja: na koji način književnost upisuje sadašnjost; na koji je način ta sadašnjost predložena u književnom tekstu kao sadržaj ali i kao strategija pisanja; na koji se način književnost odnosi prema toj sadašnjosti. Kolegij uključuje i predavanje i seminarski tip rada.				
Metode podučavanja	Kolegij se izvodi putem predavanja, seminara i samostalnog rada studenta. Samostalni rad se evidentira kraćim pismenim zadacima tijekom semestra i završnim seminarskim radom.				
Metode ocjenjivanja	kontinuirana evaluacija				
Ishodi učenja	1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja 2. kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst 3. primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela 4. usporediti i komentirati kulturne, društvene i povijesne procese u zemljama engleskoga govornog područja				
Sadržaj	1. Uvod 2. Uvod u Pynchona 3. Relevantnost 60tih godina 4. Inherent Vice, Pynchonov kronotop i anticipacija današnjice 5. Događaj 11. rujna 6. Erickson, Shadowbahn 7. Problem epistemološke zebnje i današnja američka kultura 8. McCarthy, No Country for Old Men 9. Današnja mutacija kapitala, financijalizacija 10. DeLillo, Cosmopolis 11. (Ne)Mogućnost otpora, DeLillo, "Hammer and Sickle" 12. Novi regionalizam i Annie Proulx				

13. Pitanje rase/etniciteta, P. Beatty The Sellout
14. Distopija u romanu Cormac McCarthy The Road
15. Završna rasprava, predaja završnih radova i završni kolegij

Suvremeni engleski jezik 1

Naziv	Suvremeni engleski jezik 1
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	5
Šifra	132540
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	Marina Zubak Pivarski, v. lekt. (nositelj) Marko Majerović, v. lekt. (nositelj) mr.sc. Vinko Zgaga, v. lekt. (nositelj) dr.sc. Anda Bukvić Pažin, lekt. (nositelj)

Satnica	Seminar	30
	Lektorske vježbe	30

Preduvjeti	Nema
-------------------	------

Cilj	Sadržaji kolegija obuhvaćaju intenzivno proučavanje engleske normativne gramatike, te detaljnu obradu različitih tekstova, s ciljem proširenja vokabulara, razumijevanja stilski različitih tekstova, upoznavanja anglofonih kultura i razvijanja vlastite sposobnosti pismenog i usmenog izražavanja. Cilj je da studenti nauče kako samostalno i kontinuirano raditi na razvijanju visokog stupnja sposobnosti razumijevanja, te sposobnosti pismenog i usmenog izražavanja na engleskome jeziku. Također trebaju naučiti koristiti različite priručnike, prvenstveno rječnike i gramatike, što je nužno za samostalan rad na tekstu i preduvjet je za praćenje ostalih kolegija.
-------------	---

Metode podučavanja	seminar i lektorske vježbe
---------------------------	----------------------------

Metode ocjenjivanja	pismeni i usmeni ispit
----------------------------	------------------------

Ishodi učenja

1. U okviru raznovrsnih suvremenih gramatičkih pristupa, opisati i objasniti morfološke i sintaktičke kategorije u engleskome jeziku i usporediti ih i povezati s hrvatskim jezičnim sustavom.
2. Kategorizirati funkcionalne dijelove engleske rečenice i ilustrirati komunikacijske učinke različito oblikovanih rečenica.
3. Sažeti i protumačiti smisao tekstova na engleskom jeziku koji pripadaju različitim tipovima diskursa i funkcionalnim stilovima.
4. Samostalno prevesti s hrvatskog na engleski jezik tekstove za koje nisu potrebna specifična stručna znanja.
5. Usporediti i komentirati kulturne, društvene i povijesne procese u zemljama engleskoga govornog područja.

Sadržaj

1. 1. UVOD U GRAMATIKU ENGLESKOGA JEZIKA
– jezične razine (fonologija, morfologija, sintaksa + semantika)
2. UVOD U RAD NA TEKSTU
– upotreba rječnika, fonološka transkripcija
– obrada vokabulara, kulturološka pozadina teksta
2. 3. GRAMATIČKE JEDINICE: WORD, PHRASE, CLAUSE, SENTENCE
– pregled vrsta riječi
– pregled fraza
– pregled rečeničnih elemenata (funkcija u rečenici)
4. ODLIKE ENGLESKE MORFOLOGIJE I SINTAKSE
– usporedba s hrvatskim jezikom – oblici riječi, red riječi u rečenici, slaganje vremena

3.	5.	–	obrada	teksta	prema	1.	TEKST	IZ	ZBIRKE
							uputama	iz	uvodnog dijela
	6.	–	VERB:	word	class,	verb	phrase,	sentence	GLAGOLI
		–	Verb	classes:	transitive,	intransitive,		linking	
		–	Verb phrase: finite, non-finite (infinitives, participles, gerunds) – pregled						
4.	7.					1.	TEKST	IZ	ZBIRKE – nastavak
	8.						ANALIZA		REČENICE
		–	rečenični elementi	– S, V, O, C, A	– sintaktička i semantička obrada				
		–	types of clauses						
5.	9.						GLAGOLSKJE		KATEGORIJE
		–	voice,	tense,	modality,	aspect	–	pregled	
		–		auxiliary	verbs,	ordinary		verbs	
	10.		2. TEKST IZ ZBIRKE						
6.	11.		TIME,	TENSE,	ASPECT	–	kombinacije	i	značenja
	12.		2. TEKST IZ ZBIRKE – nastavak						
7.	13.						PROVJERA		ZNANJA
	14.		TENSES – uvod , PRESENT TENSES						
8.	15.				3.	TEKST	IZ	ZBIRKE	
	16.			PRESENT		TENSES	–	ponavljanje	
			PAST TENSES – uvod						
9.	17.		3.	TEKST	IZ	ZBIRKE	–	nastavak	
	18.		PAST TENSES – ponavljanje						
10.	19.			4.	TEKST	IZ	ZBIRKE		
	20.		IZRAŽAVANJE BUDUĆNOSTI						
11.	21.		4.	TEKST	IZ	ZBIRKE	–	nastavak	
	22.			UVOD	U	MODALNE		GLAGOLE	
								značenja	
		–	razlika od drugih glagola						
12.	23.			MODALNI		GLAGOLI	–	vježbe	
	24.		MODALNI GLAGOLI – ponavljanje						
13.	25.			5.	TEKST	IZ	ZBIRKE		
	26.		ACTIVE/PASSIVE VOICE						
14.	27.			NON-FINITE		VERB		FORMS	
		–		infinitives,		gerunds,		participles	
		–				non-finite		clauses	
	28.		PONAVLJANJE GLAGOLSKIH VREMENA I OBLIKA						
15.	29.		PONAVLJANJE	GLAGOLSKIH	VREMENA	I	OBLIKA;		
			PONAVLJANJE			VOKABULARA			
	30.		PONAVLJANJE						

Suvremeni engleski jezik 2

Naziv	Suvremeni engleski jezik 2		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	5		
Šifra	132024		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	Marina Zubak Pivarski, v. lekt. (nositelj) Marko Majerović, v. lekt. (nositelj) dr.sc. Anda Bukvić Pažin, lekt. (nositelj)		
Satnica	Seminar	30	
	Lektorske vježbe	30	
Preduvjeti	Za polaganje kolegija je potrebno položiti kolegij Suvremeni engleski jezik 1		
Cilj	Sadržaji kolegija obuhvaćaju intenzivno proučavanje engleske normativne gramatike, te detaljnu obradu različitih tekstova, s ciljem proširenja vokabulara, razumijevanja stilski različitih tekstova, upoznavanja anglofonih kultura i razvijanja vlastite sposobnosti pismenog i usmenog izražavanja. Cilj je da studenti nauče kako samostalno i kontinuirano raditi na razvijanju visokog stupnja sposobnosti razumijevanja, te sposobnosti pismenog i usmenog izražavanja na engleskome jeziku. Također trebaju naučiti koristiti različite priručnike, prvenstveno rječnike i gramatike, što je nužno za samostalan rad na tekstu i preduvjet je za praćenje ostalih kolegija.		
Metode podučavanja	seminar i lektorske vježbe		
Metode ocjenjivanja	pismeni i usmeni ispit		

Ishodi učenja

1. U okviru raznovrsnih suvremenih gramatičkih pristupa, opisati i objasniti morfološke i sintaktičke kategorije u engleskome jeziku i usporediti ih i povezati s hrvatskim jezičnim sustavom.
2. Kategorizirati funkcionalne dijelove engleske rečenice i ilustrirati komunikacijske učinke različito oblikovanih rečenica.
3. Sažeti i protumačiti smisao tekstova na engleskom jeziku koji pripadaju različitim tipovima diskursa i funkcionalnim stilovima.
4. Samostalno prevesti s hrvatskog na engleski jezik tekstove za koje nisu potrebna specifična stručna znanja.
5. Usporediti i komentirati kulturne, društvene i povijesne procese u zemljama engleskoga govornog područja.

Sadržaj

- | | | | | | |
|----|----|--|--------------|------------------------|-------------|
| 1. | 1. | FINITE | AND | NONFINITE | FORMS |
| | – | | infinitives, | gerunds, | participles |
| | – | | | non-finite | clauses |
| | 2. | SENTENCE | TYPES | AND | DISCOURSE |
| | – | questions, statements, imperatives, exclamations | | | |
| 2. | 3. | 1. | TEKST | IZ | ZBIRKE |
| | – | obrada teksta i vježbe u skladu s | | ciljevima navedenima u | uvodu |
| | 4. | VERB | PHRASE | IN | SUBORDINATE |
| | – | | | indirect | speech |
| | – | ponavljanje glagolskih vremena i oblika | | | |
| 3. | 5. | 1. | TEKST | IZ | ZBIRKE |
| | – | | | nastavak, | prijevod |
| | 6. | VERB | PHRASE | IN | SUBORDINATE |
| | – | time clauses | | | CLAUSES |

4.	7.	2.	TEKST	IZ	ZBIRKE
	8.	VERB	PHRASE	IN	SUBORDINATE
		– expressing hypothesis – hypothetical and other conditionals			
5.	9.	2.	TEKST	IZ	ZBIRKE
				–	nastavak, prijevodi
		10. PONAVLJANJE – gramatika i vokabular			
6.	11.	TEST	–	gramatika (tenses, modals, verb phrase in subordinate clauses)	
	12.	ISPRAVAK I KOMENTAR TESTA			
7.	13.	ADVERBS	&	ADVERBIALS	
		–	semantičke	i	gramatičke uloge
	14.	3. TEKST IZ ZBIRKE			
8.	15.				NOUNS
				types	of nouns
		–	the noun phrase	–	premodification/postmodification
	16.	3. TEKST IZ ZBIRKE – nastavak			
9.	17.				NOUNS
		–	kategorija	broja (countable/uncountable); plurals	of nouns
		–		slaganje	(agreement)
		–		kategorija	roda
	18.	3. TEKST IZ ZBIRKE – nastavak – vokabular i prijevod na temelju teksta iz zbirke			
10.	19.				ARTICLES
			značenja	i	upotreba
	20.	4. TEKST IZ ZBIRKE			
11.	21.				ARTICLES
			ponavljanje	i	vježbanje
	22.	4. TEKST IZ ZBIRKE – nastavak (vokabular i prijevod na temelju teksta iz zbirke)			
12.	23.	POSSESSIVES,	DEMONSTRATIVES,		PRONOUNS
	24.	QUANTIFIERS AND NUMERALS&MEASUREMENTS			
13.	25.				PREPOSITIONS
	26.	PHRASAL, PREPOSITIONAL AND PHRASAL-PREPOSITIONAL VERBS			
14.	27.	PREPOSITIONS AND MULTI-WORD VERBS	–	ponavljanje i vježbanje	
	28.	ADJECTIVES			
15.	29.	PONAVLJANJE – gramatika i vokabular i prijevod na temelju 3. i 4. teksta iz zbirke			
	30.	PONAVLJANJE			

Suvremeni engleski jezik III.

Naziv	Suvremeni engleski jezik III.
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	5
Šifra	132541
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	dr.sc. Ivana Bašić, v. lekt. (nositelj) Marina Zubak Pivarski, v. lekt. (nositelj)
Satnica	Seminar 30 Lektorske vježbe 30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Suvremeni engleski jezik 1 Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Suvremeni engleski jezik 2
Cilj	Cilj je kolegija osposobiti studente za razumijevanje, analizu i produkciju složenih jezičnih struktura te za njihovu točnu i komunikacijski učinkovitu uporabu u usmenom i pismenom izražavanju. Kolegij se bavi sintaktičkim aspektima suvremenog engleskog jezika, konkretno vrstama rečenica i njihovim osobitostima, radi dostizanja najvišeg stupnja komunikacijske kompetencije i usvajanja metajeziknog znanja potrebnog za jezičnu analizu. Ti se ciljevi postižu dubinskim čitanjem i analizom tekstova, čime se istovremeno i proširuje vokabular, razvija svijest o gramatičkim strukturama i osvjetljava odnos leksika i gramatike u konstruiranju značenja. Vođenim radom na odabranim tekstovima pospješuje razumijevanja stilski različitih tekstova i upoznaju elementi anglofonih kultura, što je nužno u razvijanju vlastite komunikacijske i kulturološke kompetencije u engleskom jeziku. Kroz tako osmišljene zadatke u kolegiju studenti razvijaju sposobnost analitičkog i kritičkog mišljenja.
Metode podučavanja	vođeno i dubinsko čitanje, diskusija o pročitanoj tekstu, rješavanje zadataka, korištenje različitih priručnika (rječnici, gramatike) i digitalnih alata (npr. elektroničkih korpusa); individualni rad, rad u paru, grupni rad, rad na nastavi, rad kod kuće.
Metode ocjenjivanja	kontinuirano vrednovanje; pismeni i usmeni ispit za studente koji ne polože kolokvije.
Ishodi učenja	1. Kompetentno analizirati sve vrste rečenica u engleskom jeziku i njihove konstitutivne dijelove. 2. Ovladati metajezikom potrebnim za objašnjenje načina povezivanja rečeničnih dijelova i ustrojavanja rečenica u engleskom jeziku. 3. Proširiti svoj vokabular i razviti svijest o međudjelovanju leksičkih i gramatičkih struktura u izgradnji značenja u jeziku. 4. Upoznati se s brojnim aspektima anglofonih kultura. 5. Unaprijediti svoju komunikacijsku i kulturološku kompetenciju.
Sadržaj	1. UVODNI SAT; SENTENCES AND CLAUSES-Greenbaum and Quirk: Chapter 2 – A general framework 2. THE SIMPLE SENTENCE - Chapter 10 – Clause structure; Syntactic functions of clause elements 3. TEKST IZ ČITANKE— dubinsko čitanje i analiza teksta, vođeni rad na vokabularu, gramatici, kulturološkim pojmovima 4. COORDINATION - Chapter 13; SUBJECT-VERB CONCORD – Chapter 10; QUASICOORDINATION – Chapter 13 5. TEKST IZ ČITANKE— dubinsko čitanje i analiza teksta, vođeni rad na vokabularu, gramatici,

- kulturološkim pojmovima
6. THE COMPLEX SENTENCE-Chapter 14 – subordination and coordination; finite, nonfinite and verbless clauses; formal indicators of subordination
 7. SYNTACTIC FUNCTIONS OF SUBORDINATE CLAUSES – Chapter 15
 8. NOMINAL CLAUSES
 9. 1. KOLOKVIJ
 10. Chapter 17 – The noun phrase-RELATIVE CLAUSES
 11. ADVERBIAL CLAUSES – Chapter 15
 12. TEKST IZ ČITANKE— dubinsko čitanje i analiza teksta, vođeni rad na vokabularu, gramatici, kulturološkim pojmovima
 13. COMPARATIVE CLAUSES
 14. 2. KOLOKVIJ
 15. POVRATNE INFORMACIJE O TESTU - diskusija

Teorija prevođenja

Naziv	Teorija prevođenja	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	117872	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Nataša Pavlović, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Snježana Veselica Majhut, izv. prof.	
Satnica	Predavanja	45
	Seminar	15
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Cilj je ovoga kolegija da se studenti kroz predavanja, čitanje stručne literature, rasprave te zadatke u manjim grupama upoznaju s osnovnim temama povezanim s prevođenjem te sa suvremenim teorijskim i znanstvenim pristupima proučavanju prevođenja.	
Metode podučavanja	Predavanja, rasprave, rad na zadacima individualno i u manjim grupama, e-učenje.	
Metode ocjenjivanja	Ocjena se donosi na temelju pisanoga ispita koji uključuje sljedeće vrste zadataka: zadatak esejskog tipa (student mora napisati kraću raspravu na određenu temu, iznoseći relevantne argumente i služeći se metajezikom suvremenih teorija prevođenja) i zadaci primjene znanja (student mora na konkretnom prijevodnom zadatku primijeniti spoznaje suvremenih teorija prevođenja i argumentirati svoje odluke).	

Ishodi učenja

1. identificirati specifične elemente izvorne kulture i odabrati odgovarajuće postupke za njihovo prevođenje
2. obrazložiti i argumentirati vlastite prijevodne odluke služeći se metajezikom i pojmovnim aparatom suvremenih teorija prevođenja
3. kritički razmišljati o vlastitim i tuđim prijevodima služeći se spoznajama suvremenih teorija prevođenja
4. integrirati spoznaje iz različitih područja anglistike i vrednovati mjesto i ulogu jezika i književnosti u širem društvenom kontekstu

Sadržaj

1. Uvod u znanost o prevođenju i teorije prevođenja. Ciljevi i područja proučavanja.
2. Vrste prevođenja.
3. Prevoditeljeva pomagala i resursi.
4. Nepreklapanja između jezičnih sustava na različitim jezičnim razinama. Kontrastivna analiza.
5. Prijevodna ekvivalencija. Vrste ekvivalencije. Kritika paradigme ekvivalencije.
6. Pomaci, postupci i strategije.
7. Postupci za prevođenje kulturnih referencija i za prevođenje frazema.
8. Jezična varijacija. Tekstne vrste, žanr i diskurs.
9. Funkcionalistički model prevođenja (teorija skoposa).
10. Pojam norme u prevođenju. Deskriptivna znanost o prevođenju (DTS).
11. Kulturni obrat u znanosti o prevođenju: feministički pristup, postkolonijalna kritika
12. Kulturni obrat u znanosti o prevođenju: A. Lefevere, L. Venuti
13. Utjecaj jezične i prijevodne tehnologije na praksu i teoriju prevođenja.
14. Prevoditeljska etika. Različiti modeli etike.
15. Osnovna načela terminologije. Tvorba i standardizacija terminologije. Upravljanje terminologijom.

Uvod u lingvistički studij engleskog jezika

Naziv	Uvod u lingvistički studij engleskog jezika
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	6
Šifra	36062
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	dr.sc. Marina Grubišić, doc. (nositelj)
Satnica	Predavanja 60
Preduvjeti	Nema
Cilj	Cilj je ovog kolegija trostruk. Prvo, student stječe osnovna teorijska znanja o prirodi jezika kao općeljudske pojave. Drugo, student se upoznaje sa sinkronijskim i dijakronijskim opisom engleskog jezika kroz prizmu različitih teorijskih pristupa. Ta su znanja osnova za praćenje nastave iz drugih jezičnih kolegija na studiju, a svrha im je potaknuti kritički pristup jezičnim teorijama. Najzad, izradom izbornih i obaveznih zadataka student stječe neke vještine vezane uz lingvistička istraživanja, gdje se praktički primjenjuju obrađene teorijske cjeline. Svrha im je pripremiti studenta za rad u jezičnim seminarima na višim godinama studija.
Metode podučavanja	4 sata predavanja
Metode ocjenjivanja	kolokviji

Ishodi učenja

1. dati primjere važnosti pragmatike i konteksta za jezik i lingvistiku
2. opisati društvenu raslojenost engleskog jezika i dati primjere društvene raslojenosti
3. usporediti i svojim riječima izraziti sličnosti i razlike između engleskog i hrvatskog sustava glasova
4. opisati i objasniti osnovne morfološke procese u engleskom jeziku
5. usporediti i svojim riječima izraziti sličnosti i razlike između engleskog i hrvatskog morfološkog sustava
6. opisati i objasniti osnovna načela sintaktičke analize engleskog jezika
7. usporediti i svojim riječima izraziti osnovne sličnosti i razlike između strukture rečenice engleskog i hrvatskog jezika
8. dati primjere važnosti semantike i proučavanja značenja za jezik i lingvistiku
9. objasniti i upotrijebiti osnovnu lingvističku aparaturu na različitim razinama proučavanja jezika i primijeniti je u analizi fonetike, fonologije, morfologije, sintakse i semantike engleskoga jezika
10. isplanirati strukturu vlastitog pisanog teksta na engleskom jeziku i prilagoditi ga komunikacijskoj situaciji, vodeći računa o etičkoj i društvenoj odgovornosti

Sadržaj

1. Uvodni sat, silabus. O znanstvenim istraživanjima jezika. Razine lingvističke analize.
2. Usporedba engleskog i hrvatskog glasovnog sustava - ponavljanje već usvojenih pojmova. Artikulacijska fonetika i opis glasova. Transkripcija. Vokalni trakt i način proizvodnje glasova. Artikulacija engleskih glasova. Artikulacija suglasnika, samoglasnika i diftonga. Jednostavni kontrastivni primjeri s hrvatskim. (4. poglavlje u Yuleu)
3. Suprasegmentalna obilježja: naglasak, ton, intonacija i njihova važnost u interpretaciji značenja. Jednostavni kontrastivni primjeri s hrvatskim. Mjerenje zvučnih valova i percepcija glasa: primjeri istraživanja, rezultati i značaj. Fonologija: organizacija glasova. Temeljni pojmovi: fonem, alofon, minimalni par, fonotaktika. Fonološke alternacije u engleskom (i neki jednostavni primjeri kontrastiranja s hrvatskim). (5. poglavlje u Yuleu, 1. poglavlje u Fasold&Connor-Linton; dodatna literatura: 3. poglavlje u Josipović).

4. Primjeri tvorbe riječi u engleskom. Jednostavni kontrastivni primjeri s hrvatskim. Fonotaktička, značenjska i funkcionalna ograničenja tvorbe novih riječi u usporedbi s prihvatljivim leksičkim inovacijama. Kako konvencionaliziramo riječi. Što je riječ - psihološka stvarnost te problemi definiranja riječi. Morfemi, tipovi morfema, alomorfi. (7. poglavlje u Yuleu). Osnovne morfološke operacije: afiksacija, reduplikacija, prijevoj, supletivnost. Definicija derivacije i fleksije. Primjeri (3. poglavlje u Fasoldu).
5. Vrste derivacije. Vrste fleksije. Važnost derivacije i fleksije u engleskom i hrvatskom. Primjeri i vježbe. Temelji kombiniranja riječi: značenje i gramatika. Vrste riječi i njihova obilježja. Problemi definiranja vrste riječi. Veće jedinice: fraze, surečenice, rečenice. Sintaksa: definicija. Morfologija i sintaksa: gramatika. (8. poglavlje u Yuleu)
6. Temelji kombiniranja riječi: pregled glagolske i imeničke kategorije. Engleski vs hrvatski: glagolsko vrijeme, vid, način, stanje. (Odabrani pojmovi iz glosara lingvističkih pojmova). Engleski vs hrvatski: padež, broj, rod. Paradigmatski i sintagmatski odnosi u sintaksi. Sintaktičke funkcije vs vrste riječi. Vježbe. Ponavljanje. Osnove generativne gramatike. (9. poglavlje u Yuleu)
7. Ponavljanje.
8. Središnje mjesto koje značenje zauzima u lingvističkoj analizi. Poručavanje značenja na svim razinama lingvistike: fonologija, morfologija, sintaksa. Dvije razine značenja: individualne jedinice (leksičko značenje) i kombinacije jedinica (fraze, rečenice). Konceptualno i asocijativno značenje. Leksički odnosi (sinonimija, antonimija, homonimija, polisemija). Leksički odnosi (hiponimija; prototipi; metonimija).
9. Značenje u kontekstu: pragmatika. Razni primjeri razlika koje proizlaze iz konteksta: znanje o svijetu i kulturi, inferencija. Deiksa: osoba, vrijeme, prostor (hrv vs engl). Govorni činovi (uvod i primjeri; klasifikacija; uvjeti). Principi pragmatike: suradnja, uljudnost. Interpretiranje diskursa: kohezija i koherencija, ograđivanje, scenariji, sheme. (11. i 12. poglavlje u Yuleu).
10. Ponavljanje.
11. Sinkronija i dijakronija. Porodična stabla i odnosi. Komparativna rekonstrukcija. Primjeri.
12. Staroengleski, srednjeengleski, moderni engleski. Procesi promjene: glasovi, sintaksa, leksik. (17. poglavlje u Yuleu). Varijacija u jeziku: sociolingvistika. Varijeteti: geografski, društveni, obrazovni. Jezični kontinuum. Primjeri varijeteta engleskog širom svijeta. Primjeri sociolingvističkih istraživanja: metode, sudionici, rezultati. Sociolingvistički intervju. (18. i 19. poglavlje u Yuleu)
13. Ponavljanje. Primjeri pitanja. Vježbe. Rasprava. Razlike u strukturi jezika (primjeri). Zajednička obilježja svih jezika: tipologija i univerzalije. Tijelo i kultura kao izvori sličnosti/razlika. Univerzalnost/relativnost. Sapir-Whorf. Boje. Rodbinski pojmovi.
14. Ponavljanje.
15. Ponavljanje.

Uvod u studij engleske književnosti I

Naziv	Uvod u studij engleske književnosti I		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	4		
Šifra	147086		
Semestri izvođenja	Zimski		
Nastavnici	dr.sc. Sven Cvek, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Martina Domines Veliki, doc. (nositelj) dr.sc. Tihana Klepač, doc. (nositelj) Hrvoje Tutek, asist.		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	15	
Preduvjeti	Nema		
Cilj	Kolegij nudi pregled književnoteorijskih paradigmi od antike do prve polovice dvadesetog stoljeća. Osim genealogije književne teorije kao discipline, kolegij naznačuje razvoj engleske književnosti od anglosaksonskoga perioda do početka 20. st. Studenti se upoznaju s britanskim i američkim djelima iz različitih perioda, glavnim književnim pokretima i najznačajnijim autori(ca)ma.		
Metode podučavanja	Predavanje, diskusija		
Metode ocjenjivanja	kontinuirana evaluacija		
Ishodi učenja	1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja 2. izraziti svojim riječima specifičnosti odabranih književnopovijesnih razdoblja, književnostilskih formacija i društveno-povijesnih srodnosti i razlika u razvoju književnosti engleskoga govornog područja 3. prepoznati, objasniti i upotrijebiti osnovnu kritičku aparaturu znanosti o književnosti – osnovne književnokritičke pojmove nužne za analizu književnoga djela 4. primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela		
Sadržaj	1. a. Upoznavanje, pregled kolegija i studentskih obaveza. b. Problemi definiranja predmeta izučavanja Književnost/ književna teorija/ periodizacija. 2. a. Klasična grčka kritika Predstavljanje/prikazivanje; mimeza, dijegeza; showing, telling; vidovi predstavljanja; poiesis i filozofija; poiesis i historiografija; retorika; alegorija i alegorijska interpretacija; klasični žanrovi; drama. Plato: The Republic, Ion (izbor) Aristotle: Poetics (izbor) Heraclitus the Allegorist. Homeric Problems (izbor) b. Klasična rimska kritika the Augustan Age; imitation; preskriptivna i deskriptivna poetika; dulce et utile; translatio studii; art as craft. Horace: The Art of Poetry (izbor) 3. Srednji vijek Rani, visoki i kasni srednji vijek; kršćanstvo; vernacular literature; alegorija i alegorijska interpretacija. Srednjovjekovna poetika (izbor) Beowulf (OE; anglosaksonski pogled na svijet; alliterative verse) (izbor)		

- Geoffrey Chaucer: The Canterbury Tales (ME, "middle world"; srednjovjekovni žanrovi; heroic couplet) (izbor)
4. Renesansa/ Rani moderni period
The Elizabethan Age (Shakespearean/English sonnet, Elizabethan drama); the Reformation; humanism; printing; discoveries of the New World; the new cosmos; belles-lettres
Sir Philip Sidney. Defence of Poesie
Shakespeare (izbor iz soneta)
5. a. 17. stoljeće
kontinuiteti i promjene u poetici; the metaphysical conceit vs metaphor
Francis Bacon, Advancement of Learning (izbor)
John Donne "A Valediction: Forbidding Mourning"; "The Flea" (izbor)
George Herbert "Death"; "Man" (izbor)
John Milton (izbor)
b. Neoklasicizam
The Restoration vs. the Age of Pope vs. the Age of Johnson; art as craft; wit; decorum; verisimilitude; ancients and moderns (Swift); nastanak romana (Daniel Defoe, Samuel Richardson, Henry Fielding, Jonathan Swift, Laurence Sterne etc)
Samuel Johnson "The Preface to Shakespeare"
Alexander Pope. "An Essay on Criticism" (izbor)
6. Romantičarski pokret
empiricist vs. idealist philosophy (Locke vs. Kant); imagination, the principle of organic form; the willing suspension of disbelief; American transcendentalism
William Wordsworth "Preface" Lyrical Ballads 2nd ed.
Samuel Taylor Coleridge Biographia Literaria (izbor)
Ralph Waldo Emerson. "The Poet"; "Nature" (izbor)
7. Viktorijansko doba
pre-Raphaelites vs. Victorian/Realist vs. Aestheticism and Decadence; realist novel (literary realism); text-based vs. idea-based criticism (Arnold vs. Pater)
Matthew Arnold "The Function of Criticism at the Present Time"
Oscar Wilde "Preface" The Picture of Dorian Gray
8. kolokvij 1
9. New Criticism
intrinsic/extrinsic; close-reading; I.A. Richards (metaphor)
T. S. Eliot "The Metaphysical Poets", "Tradition and the Individual Talent" (izbor)
Cleanth Brooks "The Well-Wrought Urn"
René Wellek and Austin Warren: Chapters "The Mode of Existence of a Literary Work of Art"; The Nature and Modes of Narrative Fiction" Theory of Literature (izbor)
10. Ferdinand de Saussure
structural linguistics; language/reality; structure; langue/parole, linguistic sign; arbitrariness; semiology/semiotics
"Course in General Linguistics" (izbor)
11. Russian Formalism
– literary vs. poetic language; literariness; devices, estrangement/defamiliarization; laying bare; poetry, fabula/syzhet; the dominant
Viktor Shklovsky "Art as Technique"; Roman Jakobson "Linguistics and Poetics"; Boris Eichenbaum "Introduction to the Formal Method" (izbor)
12. Narratology
story/discourse; order/duration; frequency; setting; characters (Genette, Chatman)
* praktični dio (close reading kratke priče iz britanskog ili američkog modernizma)
13. Narratology continued
point of view /focalization; levels of focalization
* praktični dio (close reading kratke priče iz britanskog ili američkog modernizma)
14. kolokvij 2

Uvod u studij engleske književnosti II

Naziv	Uvod u studij engleske književnosti II
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku
ECTS bodovi	2
Šifra	147087
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Sven Cvek, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Tihana Klepač, doc. (nositelj) dr.sc. Martina Domines Veliki, doc. (nositelj) Hrvoje Tutek, asist.
Satnica	Seminar 15
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno odslušati kolegij Uvod u studij engleske književnosti I
Cilj	Kolegij nudi pregled glavnih ideja i debata dvadesetostoljetne književne teorije. Studentima nudi alate za kritičku analizu književnoga teksta. Svaka dva tjedna fokus je na odabranom teorijskom pristupu književnim (i drugim) tekstovima. Od studenata se očekuje da pročitaju i kraći književni tekst. Uz seminarski rad, studenti moraju redovito pisati kraće zadaće.
Metode podučavanja	Predavanje, diskusija,.
Metode ocjenjivanja	kontinuirana evaluacija

Ishodi učenja

1. primijeniti naučenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela
2. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
3. kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst

Sadržaj

1. Pregled kolegija, studentske obaveze
Osnove akademskog pisma
Zadaća za 2. tjedan
2. Strukturalizam
Claude Lévi-Strauss (bricolage, mytheme, binary oppositions)
Vladimir Propp (the narrative language of a folktale)
A.J. Greimas (universal grammar of narrative)
Zadaća za 3. tjedan
3. Poststrukturalizam/dekonstrukcija
Roland Barthes "The Death of the Author", S/Z
logocentrism/phonocentrism vs. différance (Jacques Derrida);
misreading, the anxiety of influence/belatedness (Harold Bloom)
metahistory (Hayden White)
Zadaća za 4. tjedan
4. Psihoanalitička kritika
Freud: das Unheimliche/the uncanny; dreamwork (displacement & condensation); repression & sublimation; ego-superego-id; Oedipus complex
Lacan: displacement/condensation & metonymy/metaphor; the real, imaginary, symbolic; mirror stage; other/Other
Zadaća za 5. tjedan
5. Feministička kritika

feminism/femaleness/femininity	(Toril	Moi)
écriture	(Hélène	Cixous)
symbolic and semiotic aspect of language	(Julia	Kristeva)

Zadaća za 6. tjedan

6. Historijski materijalizam
capital; ideology; class; hegemony; structure of feeling; form as “abstract of social relations”; literature and the world-system; totality; cognitive mapping
Leon Trotsky “Literature and Revolution”; Raymond Williams “Marxism and Literature”; Fredric Jameson “The Political Unconscious”; Franco Moretti “Distant Reading” (selection)
Zadaća za 7. tjedan
7. Postkolonijalna teorija
colonial/colonialist literature; colonial tropes; Orientalism (Said); hybridity (Bhabha); cultural diversity vs. cultural difference (Bhabha); mimicry (Lacan/Fanon/Bhabha), subaltern (Spivak); synergy (Young); transculturation, multiculturalism, dislocation; abrogation and appropriation (Ashcroft et al), metonymic gap

Viktorijanska književnost i transformacija svijeta u 19. stoljeću

Naziv	Viktorijanska književnost i transformacija svijeta u 19. stoljeću		
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku		
ECTS bodovi	6		
Šifra	184926		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Tatjana Jukić Gregurić, red. prof. (nositelj)		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II		
Cilj	Na tragu studije Jürgena Osterhammela o preobrazbi svijeta u 19. stoljeću, u kolegiju ćemo razmotriti kako viktorijanska književnost sudjeluje u toj transformaciji, te kako svijet kakav povezujemo s modernosti 20. i 21. stoljeća (s krizama u rasponu od svjetskih ratova do klimatskih promjena) nalazi svoju definiciju već u viktorijanskoj književnosti. Usredotočit ćemo se na izabrane tekstove Alfreda Tennysona, Roberta Browninga, Elizabeth Gaskell, Charlesa Dickensa, Matthewa Arnolda, Johna Ruskina i Arthura Conana Doylea.		
Metode podučavanja	Dijalog studenata s nastavnikom i zajednička analiza materijala.		
Metode ocjenjivanja	Konačnu ocjenu sačinjava uspjeh iz dviju pismenih provjera znanja (jedne sredinom i druge krajem semestra, 30% + 30% konačne ocjene), te iz eseja na zadanu temu (30% konačne ocjene), uz redovito pohađanje nastave i aktivno sudjelovanje u njoj (10% konačne ocjene).		

Ishodi učenja

1. procijeniti vlastite interese i kompetencije i odabrati odgovarajuća područja za nastavak obrazovanja
2. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
3. kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst

Sadržaj

1. TJEDAN 1 Viktorijanci i Osterhammelova povijest devetnaestoga stoljeća: transformacija svijeta.
2. TJEDAN 2 Viktorijanska književnost: narativne transformacije.
3. TJEDAN 3 Rani Tennyson: viktorijansko pjesništvo i psihopolitika u 1830-ima i 1840-ima. „The Lady of Shalott“
4. TJEDAN 4 Industrijska revolucija i industrijski roman (1): Elizabeth Gaskell, North and South.
5. TJEDAN 5 Industrijska revolucija i industrijski roman (2): Elizabeth Gaskell, North and South.
6. TJEDAN 6 Browning u 1850-ima: viktorijanska modernost. „Love Among the Ruins“
7. TJEDAN 7 Kolokvij.
8. TJEDAN 8 Dickens o revoluciji (1): A Tale of Two Cities.
9. TJEDAN 9 Dickens o revoluciji (2): A Tale of Two Cities.
10. TJEDAN 10 Arnold o revoluciji: psihopolitika u 1860-ima. „The Function of Criticism at the Present Time“
11. TJEDAN 11 Viktorijanski antropocen: John Ruskin, „The Storm-Cloud of the Nineteenth Century“
12. TJEDAN 12 Viktorijanska biopolitika (1): Arthur Conan Doyle, A Study in Scarlet.
13. TJEDAN 13 Viktorijanska biopolitika (2): Arthur Conan Doyle, A Study in Scarlet.
14. TJEDAN 14 Završna diskusija.
15. TJEDAN 15 Kolokvij. Evaluacija.

Viktorijanska književnost: žanrovi i teme

Naziv	Viktorijanska književnost: žanrovi i teme	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	52238	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Borislav Knežević, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti I Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Uvod u studij engleske književnosti II	
Cilj	Ovaj kolegij je zamišljen kao uvod u viktorijansku književnost. Popis literature obuhvaća tekstove nekih od najznačajnijih pisaca ovoga razdoblja, te pokriva književne rodove značajne za to razdoblje (pjesništvo, nepripovjedna proza, roman). Kolegij će pokušati definirati središnje teme viktorijanske književnosti, koje se tiču viktorijanskog društvenog ustroja, industrijalizacije i urbanizacije, imperijalizma, rodnih ideologija, te profesionalizacije pisanja. Rad u seminaru odvijat će se kroz pomno čitanje formalnih i povijesnih odrednica tekstova. Kolegij stavlja naglasak na angažiran rad studenata u susretu s književnim tekstom, kako bi studenti ovladali vještinama i metodologijom interpretacije književnih tekstova, pri čemu se jedan od važnih ciljeva odnosi na pisanu analizu.	
Metode podučavanja	Kolegij kombinira metode predavanja i seminarskog rada. Već u onom dijelu nastavnog procesa koji je zamišljen kao predavanje, studenti će sudjelovati u vlastitoj edukaciji kroz obrađivanje prethodno zadanog materijala, odnosno pripremu za rad u učionici, ali isto tako i kroz poticanje dijaloga o zadanim temama u učionici. Studenti će učiti i kroz pisanje eseja na zadanu temu.	
Metode ocjenjivanja	Ocjena se temelji na kontinuiranoj evaluaciji tijekom semestra, te uključuje jedan esej u drugom dijelu semestra (5 kartica teksta), i dva kolokvija (jedan sredinom semestra, a drugi pred kraj semestra).	

Ishodi učenja

1. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
2. kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst
3. primijeniti naucenu književnokritičku aparaturu i temeljne spoznaje o književnostilskim formacijama u analizi i tumačenju književnih djela

Sadržaj

1. Uvod u viktorijansko razdoblje. Periodizacija, središnji žanrovi i teme.
2. Viktorijansko pjesništvo: Tennyson.
3. Viktorijansko pjesništvo: Browning.
4. Viktorijansko pjesništvo: Elizabeth Barrett Browning
5. Viktorijanski roman: Profesionalizacija pisanja romana. Književno polje i kulturno tržište. Charlotte Brontë, Jane Eyre.
6. Charlotte Brontë, Jane Eyre. Elizabeth Gaskell, "Our Society at Cranford".
7. Gaskell, North and South. Industrijski roman kao viktorijanski žanr.
8. Prvi kolokvij. Gaskell, North and South. Pitanje socijalne kartografije u romanu.
9. Gaskell, nastavak. Viktorijanski klasni sustav: Cannadine.

10. Socijalna etnografija. Frances Trollope. Thackeray. Mayhew. Društvena kritika: Carlyle, J.S. Mill.
11. Društvena kritika: Ruskin, umjetnost i politička ekonomija.
12. Kritika: Arnold. Rok za predaju kratkog eseja na zadanu temu.
13. Viktorijansko pjesništvo: Dante Gabriel Rossetti. Arnold
14. Viktorijansko pjesništvo: Arnold.
15. Drugi kolokvij.

Viktorijanski roman: poetika i politika

Naziv	Viktorijanski roman: poetika i politika	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	6	
Šifra	198894	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Tatjana Jukić Gregurić, red. prof. (nositelj)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	U kolegiju ćemo opisati i analizirati poetiku i politiku viktorijanskoga romana, uz pretpostavku da i poetika i politika ovise o vezama koje viktorijanski roman uspostavlja s diskursima prirodnih znanosti, društvene i političke teorije, te vizualnih umjetnosti. Usredotočit ćemo se na izabrane romane Charlotte Brontë, Charlesa Dickensa i George Eliot. Studentima se preporučuje da uz njih pročitaju i jedan roman Anthonyja Trollopea i/ili Thomasa Hardyja.	
Metode podučavanja	Dijalog studenata s nastavnikom i zajednička analiza materijala.	
Metode ocjenjivanja	Konačnu ocjenu sačinjava uspjeh iz dviju pismenih provjera znanja (jedne sredinom i druge krajem semestra, 30% + 30% konačne ocjene), te iz eseja na zadanu temu (30% konačne ocjene), uz redovito pohađanje nastave i aktivno sudjelovanje u njoj (10% konačne ocjene).	

Ishodi učenja

1. procijeniti vlastite interese i kompetencije i odabrati odgovarajuća područja za nastavak obrazovanja
2. izdvojiti i analizirati relevantne obrasce književno-povijesnih razdoblja i individualnih književnih djela engleskoga govornog područja
3. kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima engleskoga govornog područja u odnosu na društveno-povijesni kontekst

Sadržaj

1. TJEDAN 1 Viktorijanska kultura i roman.
2. TJEDAN 2 Viktorijanski roman i prirodne znanosti. Lyell i Darwin.
3. TJEDAN 3 Viktorijanski roman i viktorijanske društvene i političke teorije (1). Spisateljice.
4. TJEDAN 4 Viktorijanski roman i viktorijanske društvene i političke teorije (2). Bentham i utilitarizam.
5. TJEDAN 5 Viktorijanski roman i vizualne umjetnosti (1). Panoptizam. Pripovjedač i fokalizacija.
6. TJEDAN 6 Viktorijanski roman i vizualne umjetnosti (2). Predrafaeliti.
7. TJEDAN 7 Kolokvij.
8. TJEDAN 8 Charlotte Brontë, Jane Eyre (1).
9. TJEDAN 9 Charlotte Brontë, Jane Eyre (2).
10. TJEDAN 10 Charles Dickens, Great Expectations (1).
11. TJEDAN 11 Charles Dickens, Great Expectations (2).
12. TJEDAN 12 George Eliot, Felix Holt, the Radical (1).
13. TJEDAN 13 George Eliot, Felix Holt, the Radical (2).
14. TJEDAN 14 Završna diskusija.
15. TJEDAN 15 Kolokvij. Evaluacija.

Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija

Naziv	Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija	
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku	
ECTS bodovi	4	
Šifra	131809	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Nataša Pavlović, izv. prof. (nositelj) dr.sc. Mateusz-Milan Stanojević, izv. prof. (nositelj)	
Satnica	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Cilj je ovoga kolegija da se studenti upoznaju s planiranjem i znanstvenom metodologijom istraživanja jezika i prevođenja i osposobiti ih za samostalno provođenje takvih istraživanja.	
Metode podučavanja	rasprave, samostalni i grupni zadaci, mentorski rad, projektni rad	
Metode ocjenjivanja	Završna ocjena temelji se na kontinuiranom praćenju pojedinih segmenata rada (pohađanje nastave, istraživanje, seminarski rad, aktivno sudjelovanje na satu i u e-nastavi).	

Ishodi učenja

1. samostalno prikupiti i interpretirati odgovarajuće podatke vezane uz područje upisanog diplomskog studija pridržavajući se načela društvene i etičke odgovornosti
2. interdisciplinarno pristupati rješavanju društveno-humanističkih istraživačkih problema u novim situacijama
3. u pisanom znanstvenom tekstu na engleskom jeziku zastupati vlastite istraživačke stavove i poduprijeti ih spoznajama iz postojećih tuđih istraživanja
4. usmeno i pismeno na engleskom jeziku prezentirati rezultate vlastitog istraživačkog rada

Sadržaj

1. uvod, prikaz silabusa kolegija te studentskih obveza, područja istraživanja, primjeri tema, koraci u planiranju istraživanja, zadaci, rasprava.
2. analiza primjera istraživanja, s posebnim osvrtom na teorijske modele kao podlogu istraživanjima i njihov odnos prema istraživačkim pitanjima. Pitanje validnosti pojedinih istraživačkih pitanja u različitim teorijskim modelima. Rasprava i zadaci.
3. analiza primjera istraživanja, s posebnim osvrtom na postavljanje istraživačkih pitanja.
4. analiza primjera istraživanja s posebnim osvrtom na razvijanje i testiranje hipoteza u odnosu na istraživačka pitanja, odnosi između varijabli. Rasprava i zadaci.
5. analiza primjera istraživanja s posebnim osvrtom na razvijanje i testiranje hipoteza u odnosu na istraživačka pitanja, odnosi između varijabli. Rasprava i zadaci.
6. analiza primjera istraživanja s posebnim osvrtom na različite znanstvene metode. Kvantitativni i kvalitativni pristupi. Rasprava i zadaci.
7. analiza primjera istraživanja s posebnim osvrtom na različite znanstvene metode. Kvantitativni i kvalitativni pristupi. Rasprava i zadaci.
8. analiza primjera istraživanja s posebnim osvrtom na načine prikupljanja i obrade podataka (tekstovi i ispitanici kao izvor podataka). Kombiniranje metoda i triangulacija podataka. Rasprava i zadaci.
9. analiza primjera istraživanja s posebnim osvrtom na načine prikupljanja i obrade podataka (tekstovi i ispitanici kao izvor podataka). Kombiniranje metoda i triangulacija podataka. Rasprava i zadaci.
10. analiza i interpretacija podataka te izvlačenje zaključaka. Refleksija o vlastitom istraživanju.
11. diseminacija rezultata istraživanja. Objavljivanje radova i njihovo predstavljanje na znanstvenim skupovima. Rasprava.
12. Priprema vlastitog plana istraživanja u grupama. Rasprava i zadaci.
13. Priprema vlastitog plana istraživanja u grupama. Rasprava i zadaci.

14. Zaključak: predstavljanje planova istraživanja. Povratna informacija (nastavnici i ostali studenti).
Studentski dojmovi o kolegiju.
15. Zaključak: predstavljanje planova istraživanja. Povratna informacija (nastavnici i ostali studenti).
Studentski dojmovi o kolegiju.

Nastavnici

Bašić, Ivana

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje viši lektor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Ivana Bašić rođena je 11. lipnja 1975. godine u Koprivnici. Nakon završene srednje škole u Križevcima upisala je studij Engleskog jezika i književnosti i Kroatistike na Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Diplomirala je 1999. godine i stekla zvanje profesora engleskog i hrvatskog jezika i književnosti. Od 2000. do 2004. godine radila je kao nastavnik engleskog jezika u Školi primijenjene umjetnosti i dizajna (ŠPUD) u Zagrebu, a od 2002. do 2004. godine i kao predavač poslovnog engleskog jezika na Zagrebačkoj školi ekonomije i managementa. 2001. godine počela je raditi i kao vanjska suradnica lektorica na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta. U stalni je radni odnos primljena 2004. godine, nakon što je tri godine radila kao vanjski suradnik. Prvi je put izabrana u zvanje višeg lektora 2008. godine, a reizabrana u isto zvanje 2015. i 2020. godine. Završila je doktorski studij lingvistike na Filozofskom fakultetu u Zagrebu, gdje je 7. srpnja 2017. obranila doktorski rad naslova Glagoli izvješćivanja kao nositelji dokaznosti u znanstvenim radovima na engleskom i hrvatskom jeziku pod mentorstvom prof. dr. sc. Milene Žic Fuchs i stekla stupanj doktora znanosti. Osim nastavnog, stručnog i znanstvenog rada na sveučilištu, bavi se brojnim stručnim aktivnostima u području anglističke struke i obrazovanja. Od 2007. do 2013. godine radila je kao ispitivač za Cambridge ESOL ispite u organizaciji British Councila (FCE, CAE, CPE, odnosno razina B1, B2 i C1 prema Zajedničkom Europskom referentnom okviru za jezike). Od 2012. do 2016. godine bila je članica peteročlane stručne skupine za izradu ispita za Engleski jezik na državnoj maturi. Suradivala je s Ministarstvom vanjskih i europskih poslova na poslovima prijevoda kao i na poslovima provjere prevoditelja u natječaju za prevoditelje za potrebe hrvatskog predsjedanja Vijećem EU-a. Aktivno radi na promoviranju filološke struke i podizanju kvalitete sveučilišne jezične nastave. Inicirala je osnivanje strukovne udruge Hrvatsko društvo sveučilišnih lektora, čija je predsjednica bila od 2018. do 2020. godine. U sklopu aktivnosti Društva sudjelovala je u organizaciji dvaju znanstveno-stručnih skupova, jednog okruglog stola i nekoliko javnih izlaganja. Trenutno je predsjednica Zagrebačkog ogranka Hrvatskog društva za primijenjenu lingvistiku, u čijem radu aktivno sudjeluje, prvenstveno u organizaciji znanstvenih skupova i recenziji radova za objavu u zbornicima.

Cvek, Sven

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje izvanredni profesor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

2009. doktorat, Sveučilište u Zagrebu (9/11: Event, Trauma, Nation, Globalization)
2005. magisterij, Sveučilište u Zagrebu (Image Inc: Popular Visuality and the Postmodern American Novel)
2000. diploma, Sveučilište u Zagrebu (anglistika/kroatistika)

Fulbright visiting scholar, Department of Social and Cultural Analysis, New York University (2005/06).
Član i suosnivač Hrvatskog udruženja za američke studije (HUAmS), član Hrvatskog društva za anglističke studije (HDAS), bio je urednik časopisa za književnost i drugo Libra/Libera i član uredništva časopisa [SIC].

Čengiđ, Jasenka

Akademski stupanj

Zvanje asistent

Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Źivotopis

2017. asistentica na Katedri za metodiku Odsjeka za anglistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu
- ožujak 2017. obranila temu doktorskog rada Mjerenje inojezične sposobnosti u ranoj školskoj dobi
(mentorica doc. dr. sc. Renata Geld)

2015. - 2017. izvodila vježbe na kolegiju Poučavanje engleskoga kao stranoga jezika kao vanjska suradnica
na Katedri za metodiku Filozofskog fakultetu Sveučilišta u Zagrebu

2014. upisala doktorski studij Glotodidaktike na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu

2013. - 2015. predavala engleski jezik struke kao vanjska suradnica na Kineziološkom fakultetu Sveučilišta u
Zagrebu

2013. - 2017. predavala engleski jezik (OŠ Ljudevita Gaja, Zaprešić; Srednja škola Pregrada; Međunarodna
škola Matija Gubec)

2013. diplomirala engleski jezik i književnost i mađarski jezik i književnost na Filozofskom fakultetu
Sveučilišta u Zagrebu

Čulig Suknaić, Janja

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje poslijedoktorand
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Janja Čulig Suknaić rođena je 1986. godine u Zagrebu. Pohađala je II. gimnaziju nakon koje je upisala Filozofski fakultet u Zagrebu. Godine 2011. diplomirala je na Odsjeku za anglistiku i na Odsjeku za povijest umjetnosti. Godine 2012. je upisala Poslijediplomski doktorski studij lingvistike na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu, gdje je i godine 2014. zaposlena na Odsjeku za anglistiku kao asistentica. Godine 2020. obranila je doktorsku disertaciju naslova "Antonimija kao pojmovna kategorija značenjske suprotnosti u engleskome i hrvatskome jeziku", pod mentorstvom prof. dr. sc. Milene Žic Fuchs i prof. dr. sc. Miloša Judaša s Medicinskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Godine 2021. na Odsjeku za anglistiku je zaposlena kao poslijedoktorandica.

Drži nastavu na kolegijima Leksikologija i leksikografija i Lingvistički seminar: semantika. Kao doktorski student je sudjelovala na međunarodnim ljetnim školama, poput Radboud Summer School of Cognitive Neuroscience, te konferencijama poput Figurative Thought and Language na kojoj je osvojila jednu od nagrada za najbolje mlade znanstvenike.

Članicom je Hrvatskog filološkog društva te je akademske godine 2017./2018. bila voditeljicom Zagrebačkog lingvističkog kruga.

Članicom je istraživačke skupine pod voditeljstvom prof. dr. sc. Ide Raffaelli unutar Znanstvenog centra izvrsnosti za temeljnu, kliničku i translacijsku neuroznanost pri Hrvatskom institutu za istraživanje mozga Medicinskog fakulteta u Zagrebu. Kao članica istraživačke skupine bavi se jezičnim pitanjima vezanima uz razvoj ljudskoga mozga. Primarno područje znanstvenog interesa je semantika, osobito značenjski odnosi.

Domines Veliki, Martina

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje docent
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Martina Domines Veliki diplomirala je engleski i francuski jezik i književnost (2000.). Na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu zaposlena je od 2004. godine. Doktorirala je 2011. godine, a naziv doktorata bio je 'Konstruiranje romantičarskog subjekta: William Wordsworth i Jean-Jacques Rousseau'. 2016. godine izabrana je u znanstveno-nastavno zvanje docenta, a 2021. u zvanje izvanrednog profesora. Drži kolegije na preddiplomskoj i diplomskoj razini. Bavi se književnošću britanskog romantizma i modernizma s naglaskom na ideologiju estetike, teoriju traume, književne prikaze klasne pripadnosti te feminističke pristupe književnosti. Usavršavala se na nizu inozemnih sveučilišta (Bergen, Newcastle, Agder, Malta, Lund).

Geld, Renata

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje izvanredni profesor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Obrazovanje

2012.-2013. Poslijedoktorsko istraživanje – Odsjek za kognitivnu znanost, Sveučilište Case Western Reserve, Cleveland, SAD
 2009. Doktorica znanosti (lingvistika), FFZG, Zagreb, Hrvatska
 2000. Postgraduate Certificate in TEFL – Centre for Applied Language Studies, University of Reading, UK
 1996. Magistra edukacije (engleski jezik i književnost), FFZG, Zagreb, Hrvatska

Radno i profesionalno iskustvo

2019. Izvanredna profesorica, Odsjek za anglistiku, Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
 2019. - 2021. Pročelnica Odsjeka za anglistiku
 2014. - 2021. Predstojnica Katedre za metodiku nastave engleskoga jezika
 2014. - danas Zamjenica voditeljice Poslijediplomskog doktorskog studija glotodidaktike
 2013. - 2019. Docentica, Katedra za metodiku nastave engleskoga jezika, Odsjek za anglistiku
 2015. - 2016. Gostujući nastavnik – Sveučilište u Rijeci
 2012. - 2013. Fulbright Postdoctoral Fellow, Odsjek za kognitivnu znanost, Sveučilište Case Western Reserve, SAD
 2011. - 2012. Gostujući nastavnik – Sveučilište u Zadru
 2011. Znanstvena suradnica - interdisciplinarno područje - kognitivna znanost
 2009. - 2013. Viša asistentica, Katedra za metodiku nastave engleskoga jezika, Odsjek za anglistiku
 2002. - 2009. Asistentica, Katedra za metodiku nastave engleskoga jezika, Odsjek za anglistiku
 2002. - 2009. Voditeljica programa, Aliter, The English Language School for Adults
 1997. - 2002. Nastavnica engleskoga jezika, Aliter, The English Language School for Adults

Područja interesa

(primijenjena) kognitivna lingvistika i kognitivna znanost
 kognitivni aspekti ovladavanja drugim jezikom;
 kreativnost i inovacija
 konceptualizacija, predočavanje i konstruiranje jezičnoga značenja kod slijepih

Nastavna djelatnost

kolegiji– diplomski studij

Poučavanje engleskoga kao stranoga jezika (2009-danas)
 Primjena kognitivne lingvistike u učenju i poučavanju drugoga jezika (2010-danas)
 Jezik i kognicija: od teorije do primjene (2018-danas)
 Praksa (I, II) (2009-danas)
 Metodika nastave engleskoga jezika (2012-2015)
 Usvajanje drugoga jezika (2012-2015)
 Process ovladavanja jezikom (2012-2015)
 Glotodidaktika (2012-2015)
 Učenici s posebnim potrebama: sljepoća i ovladavanje drugim jezikom (2010-2016)

kolegiji – doktorski studij

Metode istraživanja u glotodidaktici (2014-danas)
 Sljepoća i ovladavanje inim jezikom (2014-danas)
 Kognitiva gramatika u učenju i poučavanju inoga jezika (2014-danas)

Mentoriranje – diplomatska i doktorska razina
 Diplomski radovi (mentorirala i sumentorirala preko 90 studenata)

Doktorati (obranjeni)

1) "Schematicity and learnability in the acquisition of Present Perfect in the EFL Learning Setting" (dr.sc. Tea Glavaš, Doktorski studij glotodidaktike)
 2) "Cross-language priming: Evidence from Croatian-English bilinguals with different second language proficiency levels" (dr.sc. Irena Bogunović, JEKON)

Doktorati (u procesu izrade)

1) "Measuring foreign language aptitude in young learners" (Jasenska Čengić, Doktorski studij glotodidaktika)
 2) "Activation of strategies in learning English nouns in young Croatian learners" (Mihajla Čavar Portolan, Doktorski studij glotodidaktika)

Nagrade i priznanja

2013 Top 20 Young Scientists – awarded by the Croatian Ministry of Education, Science and Sports
 2007 Best student paper of the 10th International Cognitive Linguistics Conference (Krakow, Poljska) (u suautorstvu s Mateuszom Milanom Stanojevićem)
 2006 University of Zagreb Award for Promoting International Cooperation (zajedno s ostalim članicama Katedre za metodiku)

Projekti (Potpore istraživanju) – voditeljica

2021 Situirana kreativnost i konceptualna integracija u učenju i poučavanju stranih jezika i matematike – tri studije slučaja
 2020 Kreativnost i konceptualna integracija u učenju i poučavanju stranih jezika i matematike - dizajn i pilotiranje instrumenata
 2018 Criteria for selecting visual elements for verbal elicitation tests
 2017 Strategije ovladavanja leksikom u odnosu na razvoj kvalitete fonoloških reprezentacija u prvom i drugom jeziku (hrvatski i arapski – J1, engleski – J2)
 2016 Odnos razvoja leksika i kvalitete fonoloških reprezentacija u prvom i drugom jeziku (hrvatski i arapski – J1, engleski – J2)
 2015 Odnos razvoja leksika i kvalitete fonoloških reprezentacija u prvom i drugom jeziku (hrvatski J1, engleski J2)
 2014 Specifičnosti konstruiranja značenja kod slabovidnih i slijepih učenika engleskoga jezika

Projekti – članica

1) English in Croatia (No 0130514)
 2) Acquisition of English from the early age: analysis of learner language (No 130-1301001-0988), national/international level
 3) Early language learning in Europe (ELLiE) (Lifelong Learning Programme)

Grgas, Stipe

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje profesor emeritus
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

2021. Senat Sveučilišta u Zagrebu izabire ga za profesora emeritusa
2005. Filozofski fakultet u Zagrebu, pročelnik Katedre za amerikanistiku. Izabran je u zvanje redovitog profesora u trajnom zvanju
1997-2000. prodekan za znanost Filozofskog fakulteta u Zadru
1988. Doktorirao s temom "Reading of W.B. Yeats in the Context of Nietzsche's Philosophy" / Čitanje W.B. Yeatsa u kontekstu Nietzscheova mišljenja
1982. zaposlio se na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zadru
1980-1982. srednjoškolski profesor engleskog, Drniš
1977. Magistrirao s temom "Vacillations in the Art and Vision of William Butler Yeats" / Kolebanja u Umjetnosti i viziji Williama Butlera Yeatsa
1974. diplomirao engleski i sociologiju na Filozofskom fakultetu u Zagrebu

Predsjednik Hrvatskog društva anglističkih studija; član Nacionalnog vijeća za visoku naobrazbu; predsjednik Hrvatske asocijacija američkih studija; dva puta sam dobio Fulbrightovu stipendiju (1994/95 na Sveučilištu Yale, New Haven i ljetni semestar 2011. na Sveučilištu Cornell, Ithaca, NY).

Grubišić, Marina

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje docent
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

<https://anglist.ffzg.unizg.hr/?p=177>

Hoyt, Alexander Douglas

Akademski stupanj doktor znanosti

Zvanje viši lektor

Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Biografija

Obrazovanje

2012. doktorat znanosti iz lingvistike – Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
1996. magisterij iz lingvistike – Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
1986. B.A. iz lingvistike – University of Pennsylvania

Zaposlenje/Zvanje

2013. - naslovni znanstveni suradnik u znanstvenom području humanističkih znanosti - polje filologija
2002. - viši lektor na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta
1992.-2002. strani lektor na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta
1990./91. vodio tečajeve engleskog u Centru za strane jezike i probleme govora pri Filozofskom fakultetu
1989./90. profesor engleskog u Školi za strane jezike („Varšavska“)

Josipović-Smojver, Višnja

Akademski stupanj	doktor znanosti
Zvanje	redoviti profesor u trajnom zvanju
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku

Životopis

Višnja Josipović Smojver radi kao redovita profesorica u trajnom zvanju na Odsjeku za anglistiku, a trenutno je i predstojnica Katedre za engleski jezik. Predaje Fonetiku i fonologiju studentima dodiplomskog studija anglistike, Engleski širom svijeta na diplomskome lingvističkom studiju anglistike te Suvremene fonološke teorije na poslijediplomskom doktorskom studiju lingvistike. Najuži predmet interesa joj je pojava stranog akcenta u izgovoru. To je bila i tema njezinog magistarskog rada, u kojem se usredotočuje na segmentnu razinu, kao i doktorske disertacije, koja se bavi prozodijskim aspektom razlika između hrvatskog i engleskog. Objavila je i niz radova iz područja fonetike i fonologije, od kojih valja istaći sveučilišni udžbenik iz fonetike i fonologije, *Phonetics and Phonology for Students of English* te znanstvenu monografiju *Suvremene fonološke teorije* (2017). Sudjelovala je na domaćim i međunarodnim skupovima. Najnoviji predmet njezinog interesa je engleski kao lingua franca.

Jukić Gregurić, Tatjana

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje redoviti profesor u trajnom zvanju
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

2017. Redovita profesorica u trajnom zvanju, Odsjek za engleski jezik i književnost, Filozofski fakultet u Zagrebu

2011. Redovita profesorica, Odsjek za engleski jezik i književnost, Filozofski fakultet u Zagrebu

2006. Izvanredna profesorica, Odsjek za engleski jezik i književnost, Filozofski fakultet u Zagrebu

2002. Docentica, Odsjek za engleski jezik i književnost, Filozofski fakultet u Zagrebu

2000. Doktorat znanosti iz filologije (Filozofski fakultet u Zagrebu)

1996. Magisterij znanosti iz filologije (Filozofski fakultet u Zagrebu)

1994. Mlađa asistentica, Odsjek za engleski jezik i književnost, Filozofski fakultet u Zagrebu

1992. Diplomirala komparativnu književnost i engleski jezik i književnost (Filozofski fakultet u Zagrebu)

Kalogjera, Damir

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje profesor emeritus
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

CV

2002 Prof. emeritus, Univ. of Zagreb
 1982 Prof. of English, Univ. of Zagreb
 1974 Associate Prof. of English, Univ. of Zagreb
 1969 Docent, Univ. of Zagreb
 1965 Dr.Phil. in English Linguistics, Univ. of Zagreb
 1963 Postgraduate Diploma in English Linguistic Studies, Univ. College, London
 1961/62 Postgraduate Studies, University College, London
 1958/59 Postgraduate Studies, University of Durham
 1957-1964 Assistant Prof. Dept. of English, University of Sarajevo
 1956-57 English teacher, The 5th Gimnasium, Zagreb
 1955 Dipl. Phil. in English and Croatian, University of Zagreb

Visiting

1995-2011 University of Rijeka lecturer
 2000-2010 University of Split
 1993-94 University of Nottingham
 1983-84 University of Nottingham
 1980 Pennsylvania State University
 1973-1975 School of Slavonic Studies, University of London
 1966-67 Pennsylvania State University

Other professional activities over different periods
 Editor, Strani jezici (language teaching periodical), Školska knjiga
 Secretary, Croatian Philological Society, Croatia
 President, Society for Applied Linguistics of Croatia, English,
 President, HDAS, Croatian Society for the Study of English,
 Representative for Croatia in the European Society for the Study of English.
 Head, Dept of English, Univ. of Zagreb,
 Head, Linguistics Section, Dept. of English, Univ. of Zagreb

Scholarly

Sociolinguistics, General linguistics, English Syntax, Phonology, Dialectology.

interests

Klepač, Tihana

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje docent
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Biografija

2016. Docentica
 2011. istraživačka stipendija (Endeavour Research Fellowship), School of Culture and Communications, Sveučilište u Melbourneu, Victoria, Australija
 2010.-2016. viša asistentica
 2008. doktorica znanosti (Australian Myth in the Works of Henry Lawson and Barbara Baynton), Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
 2006. Tečaj „Tekst i kontekst: Britanska književnost 20. stoljeća,“ Scottish Universities' International Summer School, Sveučilište u Edinburghu, UK
 2005.-2010. znanstveni novak – asistent na Katedri za književnost Odsjeka za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu
 2000.-2005- prevoditelj / tumač za engleski jezik, ured Uprave Hrvatske elektroprivrede d.d.
 1999. diploma Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu (engleski jezik i književnost)

Područja istraživanja
 australska književnost 19. stoljeća, žensko pismo, auto/biografska proza (life writing), postkolonijalna teorija

Preddiplomski kolegiji
 Uvod u studij engleske književnosti 1 i 2
 Pretvaranje prostora u mjesto: rana australska književnost
 Cool Britannia? Britanska drama u razdoblju od 1956. do 2008.

Diplomski kolegiji
 London u modernoj anglofonij ženskoj književnosti

Članstvo u udrugama
 European Association for Studies of Australia (EASA); Hrvatsko-kanadsko akademsko društvo (HKAD); Central European Association for Canadian Studies (CEACS); Hrvatsko udruženje za američke studije (HUAmS); Hrvatsko udruženje za anglističke studije (HDAS)

Odabrana bibliografija
 Autorska knjiga
 Dancing in Red Shoes Barbara Baynton and the Australian Myth, Zagreb: FFPress, 2020.

Uredničke knjige
 Grgas, Stipe, Tihana Klepač i Martina Domines Veliki (ur.): English Studies from Archives to Prospects: Volume 1 - Literature and Cultural Studies, Newcastle upon Tyne, UK: Cambridge Scholars Publishing, 2016.
 Gjurgjan, Ljiljana Ina/Tihana Klepač (ur.): Irsko ogledalo za hrvatsku književnost: teorijske pretpostavke, književne usporedbe, recepcija, Zagreb: FFPress, 2007.

Odabrani članci/poglavlja u knjigama
 „Mary Helena Fortune: An Independent Fly in the Webs of Victorian Society“, Brno Studies in English, 45 (2019), 1; 129-142
 „The Croatian Version of Eric Idle's Spamalot, an Homage“ i Katja Radoš Perković, u: Contributions to Literature-on-Screen Studies and other Adaptation Studies, Aachen: Shaker Verlag, 2018, 133-146
 „Cinderella Writes Back: S. J. Duncan's Mary Trent as Canada personified“, The Central European Journal

of Canadian Studies, 12-13 (2018), 1; 103-118
 „Henry Lawson’s Womanish Wail“, *Umjetnost riječi: časopis za znanost o književnosti*, LXII (2018), 1; 71-99
 “The Australian Girl as an Innocuous Companion of the New Woman,” u: Grgas, Stipe, Tihana Klepač i Martina Domines Veliki (ur.): *English Studies from Archives to Prospects: Volume 1 - Literature and Cultural Studies*, Newcastle upon Tyne, UK: Cambridge Scholars Publishing, 2016.
 „Discourse of difference: Rosa Campbell Praed’s *My Australian Girlhood*, *Brno Studies in English*, 37 (2011); 2; 111-125
 „Dijete izgubljeno u šikari: australski nacionalni identitet u romanu *Takav je život Josepha Furphyja*“ ; *Umjetnost riječi*, LIV (2010), 3-4; 175-200
 „Zbilja je odraz jezika ili orječivanje australskog kontinenta“, *Književna smotra*, XLI (2009), 153(3); 11-22

Ostala

bibliografija

<http://bib.irb.hr/lista-radova?autor=269073>

Knežević, Borislav

Akademski stupanj	doktor znanosti
Zvanje	redoviti profesor u trajnom zvanju
Organizacijska jedinica	Odsjek za anglistiku

Životopis

Dr.sc. Borislav Knežević, red. prof., rođen je u Zagrebu 1961. godine. Godine 1979. upisao je anglistiku i filozofiju kao A predmete na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Diplomirao je u lipnju 1984. godine. Iste godine upisao je poslijediplomski studij književnosti te je magistrirao 1988. godine. 1988. godine zaposlen je na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu kao znanstveni asistent. Početkom 1991. proveo je tri mjeseca na stipendiji Britanskog savjeta kao istraživač na Sveučilištvu u Oxfordu. Godine 1991. dobiva jednogodišnju poslijediplomsku Fulbrightovu stipendiju, koju provodi na Sveučilištu Duke u Sjedinjenim Američkim Državama. Sljedeće godine primljen je u doktorski program iz engleske književnosti na istom sveučilištu. U ožujku 1998. godine doktorirao je na Sveučilištu Duke. U akademskim godinama 1998/99. te 1999/2000. radi kao gostujući nastavnik na Sveučilištu Wake Forest u Sjedinjenim Državama. Od jeseni 2000. godine radi na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu. U zvanje docenta izabran je 2000. godine. Akademsku godinu 2003/04. provodi na Sveučilištu Wake Forest kao gostujući nastavnik. U zvanje izvanrednog profesora na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu izabran je 2006. godine, a u zvanje redovitog profesora 2012. godine. U zvanje redovitog profesora u trajnom zvanju izabran je 2018. godine.

Letica Krevelj, Stela

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje docent
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Stela Letica Krevelj diplomirala je dvopredmetni studij engleskog i talijanskog jezika i književnosti na Filozofskom fakultetu u Zagrebu 2002. godine. 2004. godine upisala je i apsolvirala poslijediplomski doktorski studij Lingvistike. Na istom je fakultetu 2007. upisala doktorski studij Glotodidaktike. Doktorsku disertaciju *Crosslinguistic interaction in acquiring English as L3: role of psychotypology and L2 status* (Međujezične interakcije u ovladavanju engleskim kao trećim jezikom: uloga psihotipologije i statusa drugoga jezika), pod mentorstvom izv. prof. dr. sc. Marte Medved Krajnović i prof. dr. sc. Davida Singletona (Trinity College Dublin, Irska) obranila je 2014. godine. Od 2007. god. zaposlena je na Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu kao znanstvena novakinja u suradničkom zvanju asistenta. U suradničko zvanje poslijedoktoranda izabrana je 2014. godine, te je 2015. izabrana je u znanstveno zvanje znanstvenog suradnika (polje filologija, grana anglistika). U listopadu 2019. izabrana je u znanstveno-nastavno zvanje docenta. Na Katedri za metodiku Odsjeka za anglistiku izvodi nastavu iz kolegija Proces ovladavanja jezikom, Usvajanje drugoga jezika, Dvojezičnost, Višejezičnost. Mentorirala je tridesetak diplomskih radova na bolonjskom studiju. Bavi se istraživačkim radom u području usvajanja i poučavanja drugoga jezika, višejezičnosti, usvajanja trećega jezika te etikom u primijenjenolingvističkim istraživanjima. Usavršavala se na međunarodnim radionicama *Experimental Methods in Language Acquisition Research* (Utrecht, 2007), *CHILDES Workshop* (Newcastle, 2009), *NooJ - Linguistic Engineering Development Environment* (Zagreb, 2009). Obavila je 14 znanstvenih radova te je bila suurednicom dvaju zbornika znanstvene konferencije *UZRT: Empirical Studies in Applied Linguistics*. S izlaganjima je sudjelovala na 38 znanstvenih i stručnih konferencija u Hrvatskoj i inozemstvu te održala pet plenarnih izlaganja. Sudjelovala je na znanstvenim projektima MZOS-a 'Engleski jezik u Hrvatskoj' (130514) i 'Usvajanje engleskoga jezika od rane dobi: analiza učenikova međujezika' (130-1301001-0988) te na međunarodnom projektu Europske komisije 'Early language learning in Europe (ELLiE)' pod vodstvom J. Mihaljević Djigunović. Sudjelovala je na pet projekata (2014. -2018.) osiguranih Ugovorom o namjenskom financiranju znanstvene djelatnosti na Sveučilištu u Zagrebu (pod vodstvom R. Geld). Od 2017. godine sudjeluje na međunarodnom projektu 'Dominant language constellations' pod vodstvom L. Aronin (Israel), a 2018. je sa S. Sterlingom (USA) započela projekt 'Research ethics around the word'. Od 2018. godine članica je Upravnog odbora međunarodnog udruženja *International Association of Multilingualism* (član od 2009.), od 2018. godine potpredsjednica udruženja Hrvatskog društva za anglističke studije (2015.-2018. tajnica), te članica Hrvatskog društva za primijenjenu lingvistiku (od 2007.). Recenzirala je radove za domaće i strane časopise (npr. *International Journal of Multilingualism*, *Linguistic Approaches to Bilingualism*, *Jezikoslovlje*, *SRAZ*, *Suvremena lingvistika*, itd.). Od 2021. godine glavna je urednica časopisa *Strani jezici: časopis za primijenjenu lingvistiku*.

Majerović, Marko

Akademski stupanj

Zvanje viši lektor

Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Rođen u Zagrebu;
završio Petu gimnaziju u Zagrebu;
diplomirao povijest i engleski jezik i književnost na Filozofskom fakultetu u Zagrebu;
od listopada 2001. vanjski suradnik prevoditelj na Hrvatskoj radioteleviziji;
od 1. 3. 2009. do 1. 7. 2015. vanjski suradnik lektor na Odsjeku za anglistiku, Filozofski fakultet u Zagrebu;
od 1. 7. 2015. viši lektor na Odsjeku za anglistiku, Filozofski fakultet u Zagrebu.

Radovi:

Bašić, Ivana; Majerović, Marko; Zubak Pivarski, Marina: Grammar Workbook for Contemporary English Language 2, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb, 2018.
Bašić, Ivana; Majerović, Marko; Zubak Pivarski, Marina: Grammar Workbook for Contemporary English Language 1, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb, 2016.
Bašić, Ivana; Majerović, Marko; "It happened", rather than "it was happening" – problems in conceptualizing the core meanings of the progressive aspect in English / U: uredili Anita Peti-Stantić, Mateusz-Milan Stanojević (ur.). Jezik kao informacija: zbornik radova s međunarodnoga znanstvenoga skupa Hrvatskoga društva za primijenjenu lingvistiku održanog od 11. do 13. svibnja 2012. u Zagrebu. Zagreb: Srednja Europa i HDPL, 2013; Kategorija – vrsta rada: znanstveni

Prevoditeljska

djelatnost:

Knjige

Fitzgerald, Martin: Woody Allen, Profil, 2004.
Castleden, Rodney: Kronologija svjetske povijesti – pregled po razdobljima, Extrade, Rijeka, 2004.
Wandycz, Piotr S.: Cijena slobode – Povijest Srednjoistočne Europe od srednjeg vijeka do danas, Srednja Europa, Zagreb, 2004.
Sheridan, Sara: Tajna pustinja, Znanje, Zagreb, 2011.
Dray, Stephanie: Lotos s Nila, Znanje, Zagreb, 2012.
Judith Merkle Riley: Kristalna kugla, Znanje, Zagreb, 2013.
Matijević Sokol, Mirjana: Studia mediaevalia diplomatica – rasprave i prinosi iz hrvatske diplomatike, FF press, 2014. (prijevod sažetaka na engleski jezik i lektura tekstova na engleskom jeziku)
Matijević-Sokol, Mirjana: Studia mediaevalia selecta (zbirka radova prof. Matijević-Sokol; FF press, 2020.; prijevod sažetaka na engleski jezik i lektura tekstova na engleskom jeziku)

Audiovizualni

prijevođa

više od 600 igranih i dokumentarnih filmova, serija i emisija te više od 500 televizijskih priloga i radnog materijala za proizvodnju programa Hrvatske Radiotelevizije (mnogo stručnih prijevođa za znanstveno-obrazovni program i redakciju za kulturu), prijevođa hrvatskih TV priloga i dokumentarnih filmova na engleski jezik
sudjelovanje na projektima (u svojstvu prevoditelja) Univerzum uma (2007.), Povijest Dubrovnika – Robin Harris (2009.), Zvezdani glasnik – Galileo Galilei (2009.), Hrvatski kraljevi (2011.), U potrazi za Markom Polom (2013.) i Doba uskoka (2019.) (dokumentarni filmovi i serije u produkciji HRT-a)
prijevod igranog filma redatelja Davora Žmegača Zabranjeno smijanje (2012.) na engleski jezik, (snimljen prema kazališnom predlošku Mire Gavrana u produkciji HRT-a)
prijevod dokumentarnih filmova HRT-a na engleski: Miroslav Bulešić: Moja osveta je oprost (dokumentarni film Irene Hrvatin iz 2014., prevedeno 2016), Svaki je čovjek dobar u rđavom svijetu (dokumentarni film Rajka Grlića iz 1972., prevedeno 2017.), Izvana-iznutra, 90 godina Odsjeka za etnologiju i kulturnu antropologiju (2018.), Sonnyboy iz Stubičke Slatine (2019.), dokumentarni filmovi iz ciklusa Otkrivamo Hrvatsku (Život na Dunavu (2019.), Lumbarda (2018.), Bribir (2019.), Konavle (2018.), prevedeno 2020.)
prijevod snimke kazališne predstave na engleski - Miroslav Krleža: Tri kavaljera frajle Melanije (2014., djelo iz 1922.)

prijevod TV emisija i priloga HRT-a na engleski za strana tržišta i međunarodnu razmjenu
prijevod snimke i materijala za međunarodnu konferenciju HNB-a Investicijska klima i konkurentnost
(2013.), s hrvatskog na engleski i s engleskog na hrvatski

Ostali prijevodi
prijevodi s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski te lekture (engleski) znanstvenih i stručnih radova
te raznih drugih tekstova

Strukovna udruženja:
Tajnik Društva hrvatskih audiovizualnih prevoditelja (DHAP)
Tajnik Hrvatskog društva sveučilišnih lektora (HDSL)

Nikolić, Kristijan

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje viši lektor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Kristijan Nikolić diplomirao je engleski jezik i književnost na Odsjeku za engleski jezik Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu 2000. godine. Između 2000. i 2009. radio je kao lektor na istom odsjeku, a od 2009. radi kao viši lektor. Godine 2013. imenovan je znanstvenim suradnikom na istom Odsjeku.

G. 2007. godine upisao je doktorski studij iz znanosti o prevođenju na Sveučilištu u Beču. Pod mentorstvom profesorice Mary Snell-Hornby, 2012. godine obranio je doktorski rad pod naslovom The Perception of Culture through Subtitles.

Predaje razne kolegije, uključujući Kulture SAD-a i Velike Britanije, Prijevodne vježbe, Lokalizaciju i kolegije posvećene audiovizualnom prevođenju, što je njegovo glavno istraživačko i profesionalno zanimanje. Kristijan Nikolić također radi kao slobodni audiovizualni prevoditelj od 1998. godine. Bio je gostujući predavač u Centre for Translation Studies, (CenTraS), University College London, u akademskoj godini 2015./16., a u kolovozu 2016. imenovan je za Honorary Research Associatea na istoj instituciji. Na CenTraS-u je bio uključen u razvoj istraživačkih projekata i radio je kao voditelj projekata veliku međunarodnu tvrtku koja se bavi distribucijom i prikazivanjem audiovizualnog sadržaja. Kristijan Nikolić također je bio nastavnik na School of Slavonic Languages and Cultures na University College London te na Middlesex Universityju u Londonu.

G. 2013. organizirao je Mediju za svih 5, prvu konferenciju o audiovizualnim studijima prevođenja u Hrvatskoj i jugoistočnoj Europi. G. 2012. osnovao je Hrvatsko udruženje audiovizualnih prevoditelja DHAP i bio je njegov predsjednik do ožujka 2017. Kristijan Nikolić od 2008. do 2018. bio je član izvršnog odbora ESIST-a, Europskog udruženja za proučavanje audiovizualnog prevođenja.

Pavlović, Nataša

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje izvanredni profesor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

OBRAZOVANJE

2007. doktorat iz znanosti o prevođenju, Sveučilište Rovira i Virgili u Tarragoni (Španjolska)
 2000. magisterij iz lingvistike, Filozofski fakultet
 1990. diploma iz engleskog i španjolskog jezika i književnosti, Filozofski fakultet

RADNO

ISKUSTVO

2016. izvanredni profesor na Odsjeku za anglistiku, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
 2010. docent na Odsjeku za anglistiku, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
 2000. viši lektor na Odsjeku za anglistiku, Filozofski fakultet
 1996. lektor na Odsjeku za anglistiku, Filozofski fakultet
 1991. prevoditeljica na Hrvatskoj radioteleviziji i u novinskoj agenciji Reuters

PODRUČJA

ISTRAŽIVANJA

znanost o prevođenju – istraživanja prijevodnih procesa, nove tehnologije u prevođenju i istraživanju prevođenja, metodologija znanstvenog istraživanja, obrazovanje prevoditelja

UREDNIŠTVA

Suurednica znanstvenog časopisa The Interpreter and Translator Trainer (Routledge)
 Članica uredništva znanstveno-stručnog časopisa za istraživanja prevođenja i terminologije Hieronymus (FF press)

ČLANSTVA

U

STRUKOVNIM

UDRUGAMA

European Society for Translation Studies (EST)
 TREC – Thematic network on empirical and experimental research in translation
 Hrvatsko društvo za primijenjenu lingvistiku (HDPL)
 Hrvatsko društvo za anglističke studije (HDAS)

JEZICI

hrvatski: materinski jezik
 engleski: C2
 španjolski: B1-B2
 francuski: A1-B1

Polak, Iva

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje izvanredni profesor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

2018. izvanredna profesorica
 2014. jednogodišnja istraživačka stipendija (Endeavour Research Fellowship), School of Humanities, Sveučilište u Adelaidu, Australija
 2011. docentica
 2008-2011. viša asistentica
 2008. doktorica znanosti (Magical Realism and the Contemporary Aboriginal Novel), Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
 2006-2007. jednogodišnja doktorska istraživačka stipendija (Endeavour-Australia Europe Award), Australia Research Institute, Sveučilište Curtin, Perth, Australija
 2005. magistra znanosti (Literature of Australian Aborigines: From Oral to Postcolonial Discourse), Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
 2002. istraživačka stipendija (5 mj.), Institut za anglistiku, Sveučilište u Bergenu, Norveška
 2001. Tečaj „Tekst i kontekst: Britanska književnost 20. stoljeća, Scottish Universities' International Summer School, Sveučilište u Edinburghu, UK
 2000-2008. znanstveni novakinja/asistentica, Odsjek za anglistiku, Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
 1998. diploma Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu (engleski i francuski)
 1994-2000. prevoditelji / tumač za engleski i francuski jezik, Ured za međunarodne odnose, MUP RH

Područja istraživanja
 Postkolonijalna teorija; teorija fantastike; Australska književnost i film; suvremena britanska književnost; književna i filmska fantastika; književnost antropocena, cli-fi

Preddiplomski kolegiji
 Uvod u studij engleske književnosti
 Trans/nacionalno u suvremenoj australskoj književnosti i filmu
 Alternativni svjetovi u suvremenoj britanskoj književnoj prozi
 Antropocen u britanskoj i australskoj književnosti i filmu

Diplomski kolegiji
 Povijesni pregled razvoja fantastike u britanskoj književnosti
 Pripovjedna diseminacija Australije

Poslijediplomski kolegiji
 Marginalne kulture i kulturalne margine: tekst i slika starosjedačke Australije i Kanade

Gostujuća predavanja
 -24. travnja 2017. „Of Brothels and Colonies and Dumb Deals : Australia' s Migration Policy as a Precursor to Trump' s Wall and Executive (Dis)Orders“, Sveučilište u Zadru
 -2014. „Australia's (Almost) Hidden History: the Maralinga Nuclear Testing Program on the Homelands of the Pitjantjatjara and Yankunytjatjara Aboriginal People., and the Fallout“, Sveučilište u Hirošimi, Japan, gostujuće predavanje s dr. sc. Christine Nicholls
 - 2014 „Aboridžinska vizualna umjetnost i Snivanje: voljeti i živjeti na Yilpinji način“, Filozofski fakultet, Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera, Osijek
 - 2012. Odsjek za engleski i jezik i književnost Filozofskog fakulteta Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku, teme predavanja: “Of Fences and Fencing in Doris Pilkington's Follow the Rabbit-Proof Fence“ i „The Queen and the Pauper: Colonial History of Australia“
 - 2010. Odsjek za engleski jezik i književnost i amerikanistiku, Sveučilišta Masaryk Brno, Republika Češka; kolegij “Subversion from Down Under: Australian Literature and the Fantastic”
 - 2009. Odsjek za anglistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Sarajevu, BiH i Odsjek za engleski jezik i

književnost, Sveučilište Džemal Bijedić, Mostar, BiH, teme predavanja: “Grave New World: The Early History of North America and Australia” u suradnji s prof. dr. sc. Markom Metzlerom Sawinom (Eastern Mennonite University) i “Les Murray’s Poetic History of Australia”

Uredništvo

Umjetnost riječi (gl. urednica engleskih brojeva); Journal of the European Association for Studies of Australia (JEASA)

Članstvo u znanstvenim udrugama
European Association for Studies of Australia (EASA, članica odbora); Australasian Humour Studies Network (AHSN); Hrvatsko udruženje za američke studije (HUAmS);

Polić Jurković, Vanja

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje izvanredni profesor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

2019. (od siječnja) izvanredna profesorica, Odsjek za anglistiku, Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
2018. istraživačka stipendija, 1 semestar, Charles Redd Center for Western Studies, BYU, USA
2012. (od studenog) docent, Odsjek za anglistiku, Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
2011. istraživačka stipendija Faculty Enrichment Program (1 mj.), University of Calgary, Kanada
2009. viša asistentica, Odsjek za anglistiku, Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
2009. doktorica znanosti, Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu, (naslov doktorata Autolegitimacija engleskog romana s kraja 17. i prve polovine 18. stoljeća)
2001-2009. znanstvena novakinja/asistentica, Odsjek za anglistiku, Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
2004. tečaj (3 tj.) „Tekst i kontekst: postmoderna britanska književnost“, Scottish Universities' International Summer School, Sveučilište u Edinburghu, Škotska
2003. istraživačka stipendija (1 mj.), Queen Mary, Sveučilište u Londonu, Velika Britanija
2002. završen dodatni studij (3 g.) iz portugalskog jezika i književnosti, Filozofski fakultet, Sveučilište u Zagrebu
2001. diploma Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu (engleski i talijanski)

Područja istraživanja
kanadska književnost, engleska književnost 18. stoljeća, povijesni razvoj i teorija romana, postkolonijalna teorija

Preddiplomski kolegiji
Uvod u studij engleske književnosti
Počeci modernog romana u Engleskoj ranog 18. stoljeća
Suvremena kanadska književnost na engleskom jeziku

Diplomski kolegiji
Arhitekt u postmodernoj britanskoj književnosti

Poslijediplomski kolegiji
Marginalne kulture i kulturalne margine: tekst i slika starosjedilačke Australije i Kanade
Pritajeni životi u pripovijetkama Alice Munro

Članstva

HKAD – Hrvatsko kanadsko akademsko društvo (predsjednica od lipnja 2013. do veljače 2020.);
CEACS/ICCS – Central European Association for Canadian Studies / International Council for Canadian Studies;
HUAMS – Hrvatsko udruženje za američke studije;
HDAS/ESSE – Hrvatsko društvo za anglističke studije / The European Society for the Study of English;

Gostovanja:

svibanj 2013 CEEPUS. Karl Franzens University Graz, Austria, Institute for the Inter-American Studies.
Naslov predavanja: “Constance Beresford-Howe: The Book of Eve”
2. naslov predavanja: “Does Gender Matter? Coping with Aging and Dementia in Two Short Stories: Alice Munro’s ‘The Bear Come Over the Mountain’ and Rohinton Mistry’s ‘Swimming Lessons’”
3. ciklus predavanja Cultural Spaces of Canada – Espaces culturels du Canada. Naslov predavanja: “The Canadian Wild West: A Myth Revamped”

veljača 2014 Masaryk University Brno, Czech Republic. Intenzivni kolegij za studente preddiplomskog i diplomskog studija: “Multiculturalism in Canada”.

studenti 2018 BYU, SAD. "Alasdair Gray's Poor Things as Intertext of Frankenstein...and so Much More" i
"Representations of the Wild West Across the 49th Parallel: a Myth, a Performance, a Reality."

Raše, Tea

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje viši lektor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Tea Raše rođena je u Zagrebu, gdje je završila osnovnu i srednju školu. Godine 2006. diplomirala je Engleski jezik i književnost i Talijanski jezik i književnost na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Akademsko godinu 2002./2003. boravila je na Trinity Collegeu u Dublinu, Irskoj kao gostujući student, a 2006./2007. upisuje Doktorski studij književnosti, kulture i izvedbenih umjetnosti na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Doktorirala je 2018. g. s temom Prostor u postkolonijalnom čitanju irske kratke priče. Kontinuirano se usavršava i izlaže na znanstvenim skupovima, te se bavi pismenim i usmenim prevodjenjem. Nakon što je neko vrijeme predavala engleski predškolskom uzrastu i odraslim polaznicima, od 2006. godine zaposlena je prvo kao lektorica, a od 2016. godine kao viša lektorica na Odsjeku za Engleski jezik i književnost, gdje predaje kolegije: Suvremeni engleski jezik 1,2 i 3, Analiza tekstova, Kultura i civilizacija engleskog govornog područja.

Radovi:

Raše, T. Ignoring Space and Postcolonial Theory and Globalization; Filološke studije, 2008, Tom 2
<https://journals.ukim.mk/index.php/philologicalstudies/article/view/735>

Raše, T. 2010. C/Kynicism as a Way of Exploring Third Space in Philip O'Ceallaigh's Notes from a Turkish Whorehouse. U The Politics of Irish Writing, K. Jenčova, M. Markova, R. Markus, H. Pavlekova ur., Prag: Center for Irish Studies, Charles University.

Raše, T. 2014. The Postcolonial Paradigm and Irish Studies – Theory and Practice, Književna smotra, br. 172 (2).

Raše, T. 2017. Shifting Geographies and the Rhetoric of Change in the Modern Irish Short Story. U Remebering Home in a Time of Mobility: Memory, Nostalgia and Melancholy, Mikula, Maja, ur. UK: Cambridge Scholars Publishing.

Raše, T. 2017. Muško pismo kao imperativ solidarnosti za ženski glas u irskoj kratkoj priči. U Kamen na cesti: granice, opresija i imperativ solidarnosti. Čale Feldman, Lada, Dujuić, Lidija, Grdešić, Maša, Jambrešić Kirin, Renata, Dremel, Aanita, Medved, Nataša, ur. Zagreb: Centar za ženske studije
http://zenstud.hr/wp-content/uploads/2018/04/Zbornik_Kamen-na-cesti.pdf

Raše, T. 2019. Female Emigration as a Code for Understanding Irish Culture. U Migrations: Literary and Linguistic Aspects. Fabijanić, Ivo, Štrmelj, Lidija, Ukić Košta, Vesna, Bregović, Monika, ur. Berlin: Peter Lang GmbH.

Književni prejevodi:
McEwan, Ian; Na Plaži Chesil, 2008. Zagreb: Profil
Fiorato, Marina; Puhač stakla s Murana, 2009. Zagreb: Profil

Stanojević, Mateusz-Milan

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje izvanredni profesor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Mateusz-Milan Stanojević izvanredni je profesor na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Izvodi nastavu iz kolegija Kognitivna lingvistika i prevođenje, Pragmalingvistika, Povijest engleskog jezika i Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja: planiranje i metodologija. Mentorirao je pedesetak diplomskih radova na predbolonjskom i bolonjskom studiju, a pod njegovim mentorstvom ili sumentorstvom obranjena su tri doktorska rada. Područja njegovog znanstvenog interesa su konceptualna i diskursna metafora te strukturni i semantički faktori u proučavanju engleskog i slavenskih jezika, a bavio se i područjima engleskog kao lingua franca te e-poučavanjem. Autor je ili suautor triju knjiga, pedesetak članaka te urednik ili suurednik dviju monografija i nekoliko zbornika u zemlji i inozemstvu. Redovito izlaže na domaćim i međunarodnim skupovima, a kao predavač je gostovao na više domaćih i međunarodnih sveučilišta (npr. Sveučilište u Hamburgu, Sveučilište u Sheffieldu). Dobitnik je Fulbrightove stipendije za istraživački boravak na Sveučilištu u Kansasu (2015. godine). Sudjelovao je na više znanstvenih projekata (npr. Modeliranje mentalne gramatike hrvatskoga: ograničenja informacijske strukture; Hrvatska zaklada za znanost; voditeljica: Anita Peti-Stantić, 2017-2021). Bio je voditelj dvaju međunarodnih projekata vezanih uz e-poučavanje: Using open resources to develop online teaching skills (European Centre for Modern Languages; 2012-2013), te Use of ICT in support of language teaching and learning (European Centre for Modern Languages i Europska komisija; svibanj 2013 – rujan 2015). Član je stručnih udruga International Cognitive Linguistics Association, Slavic Cognitive Linguistics Association (čiji je potpredsjednik), Hrvatskog filološkog društva te Hrvatskog društva za primijenjenu lingvistiku (čiji je bio tajnik, član predsjedništva i predsjednik nadzornog odbora).

Starčević, Anđel

Akademski stupanj doktor znanosti

Zvanje docent

Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

2019. docent na Katedri za jezik Odsjeka za anglistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu

2014. poslijedoktorand na Katedri za jezik Odsjeka za anglistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu

2014. doktorirao na poslijediplomskom doktorskom studiju lingvistike na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu (Hrvatski i engleski jezik u dodiru: hrvatska iseljenička obitelj u Kanadi)

2012./2013. stipendirani istraživački boravak na Wirth Institute for Austrian and Central European Studies, University of Alberta u Edmontonu (Alberta, Kanada)

2005. znanstveni novak na Katedri za jezik Odsjeka za anglistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu

2004. diplomirao Engleski jezik i književnost i Talijanski jezik i književnost na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu

Šesnić, Jelena

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje redoviti profesor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Dr. Jelena Šesnić Jukićeva 32
 10000 Zagreb, Croatia
 E-mail: jsesnic@ffzg.hr
 Curriculum Vitae

EDUCATION

PhD in Philology, University of Zagreb, 2005; MA (Philology), Univ. of Zagreb, 2001; BA (English, Comparative Lit.), Univ. of Zagreb, 1997

PROFESSIONAL

Full Professor, Department of English, Univ. of Zagreb March 2019-
 Chair, American Studies Program, Dept. of English, U of Zagreb October 2018-
 Associate Professor, Dept. of English, U of Zagreb July 2012- March 2019
 Head, Dept. of English, U of Zagreb Oct. 2011-Oct. 2013
 Assistant Professor, Dept. of English, U of Zagreb Dec. 2006-July 2012

EXPERIENCE

RESEARCH

American Studies Department, Universität Wien, Austria 18-22 June 2018
 JFK library research grant, Freie Universität Berlin, Germany March 2014
 ESF Young Researchers Forum, National Univ. of Ireland, Maynooth 9-12 June 2011
 Workshop "The Futures of American Studies", Dartmouth College, USA June 2008
 JFK library research grant, Freie Universität Berlin, Germany September 2007
 EAAS Research Grant, J. G. Universität Mainz, Germany October 2005
 Fulbright Pre-Doctoral Research Fellow, University of Virginia, USA Aug. 2002-Aug. 2003
 Fulbright Summer Seminar, University of Louisville, USA June-July 2001
 JFK library research grant, Freie Universität Berlin, Germany February 2001

EXPERIENCE

FUNDED

A Cultural History of Capitalism: Britain, America, Croatia (Team Member) 2014-2018
 A Cultural Mapping of the USA in Regional American Studies (TM) 2013-
 Cultures of Croatian Transition and Anglophone Globalization (TM) 2008-2012
 Conceptualizing the Sea and Its Place in the US Cultural Imaginary (TM) 2006-2010
 National Ideologemes in Modern Croatian and Irish Literature (TM) 2002-2006
 Relations of Croatian and Anglophone Literatures in the 20th Century (TM) 1998-2001

PROJECTS

TEACHING

Undergraduate courses: Aspects of American Romanticism; American Lit. 1865-1914; The American Nineteenth-Century Novel; The American Bildungsroman of the 19th and 20th c.; American Nineteenth-Century Women Writers
 Graduate courses: Paradigms of American Studies 2; History and Memory in the Contemporary American Novel; Croatian American Ethnic Literature; U.S. Ethnic Literatures; Images of American Politics in Literature and Visual Media
 Postgraduate (PhD) courses: Ethnicity, Nation and Globalization; American Women Writers and the Capitalist Modernity; Croatian-American Writing; History and Memory in the Contemporary American Novel; Images of American Politics in Literature and Visual Media
 CEEPUS exchange program, U of Graz, Austria Oct. 2016; Oct. 2017; Oct.

CEEPUS exchange program, U of Novi Sad, Serbia	April	2018	April	2018
Erasmus exchange program, U of Graz, Austria	Fall	2013;		2009/10

PUBLICATIONS

(selection)

- Šesnić, Jelena. *Mračne žene. Prikazi ženstva u američkoj književnosti (1820-1860)*. Zagreb: Leykam International, 2010. (Dark Ladis: Figures of Femininity in American Lit., 1820-60)
- . *From Shadow to Presence: Representations of Ethnicity in Contemporary American Literature*. Amsterdam, New York : Rodopi, 2007. As editor:
- Šesnić, Jelena and Sven Cvek, ed. *The (Un)usable Pasts in American Studies. Working Papers in American Studies*, Vol. 3. Zagreb: HUAmS, 2018.
- Šesnić, Jelena et al., ed. *The Errant Labor of the Humanities: Festschrift Presented to Stipe Grgas*. Zagreb: FF press, 2017.
- Šesnić, Jelena and Sven Cvek, ed. *Working Papers in American Studies. Vol. II. Quarter of a Century after the Fall of the Berlin Wall: Perspectives and Directions in Croatian and Regional American Studies*. Zagreb: Hrvatsko udruženje za američke studije, 2016. On-line: http://www.huams.hr/wp-content/uploads/2017/02/wpas_v2_huams_2016.pdf ISSN 1849-6180
- Šesnić, Jelena and Sven Cvek, ed. *Working Papers in American Studies. Vol. I. Cross-cultural Readings of the United States*. Zagreb: Hrvatsko udruženje za američke studije, 2014. On-line: <http://www.huams.hr/wpas>
- Šesnić, Jelena, ed. *Siting America / Sighting Modernity: Essays in Honor of Sonja Bašić*. Zagreb: FF Press, 2010.

Book	chapters	(most	recent)
------	----------	-------	---------

- "The Irish and the Croats in the Great Migration: A Comparative Perspective." *Migrations: Literary and Linguistic Aspects*. Ed. Ivo Fabijanić, Lidija Štrmelj, Vesna Ukić Košta, and Monika Bregović. Berlin: Peter Lang, 2019. 41-59. DOI: 10.3726/b15418
- "Margaret Fuller: A Romantic 'New Woman' Poised Between Text and Life." *Neglected American Women Writers of the Long Nineteenth Century*. Ed. Verena Laschinger and Sirpa Salenius. New York and London: Routledge, 2019. 101-115.
- "Images of America from the Austro-Hungarian Periphery. The Example of Croatian Travel Narratives of the United States." *Postimperial Narrative im zentraleuropäischen Raum*. Hrsg. Marijan Bobinac, Johanna Chovanec, Wolfgang Müller-Funk, Jelena Spreicer. Tübingen: Francke, 2018. 123-42.
- "Louis Adamić i invencija 'novoga useljenika': primjer ranoga multikulturalizma." *Dijasporski i nacionalno manjinski identiteti: migracije, kultura, granice, države*. Ur. Marina Perić Kaselj i Filip Škiljan. Zagreb: Institut za migracije i narodnosti, 2018. 187-214.
- "F. O. Matthiessen, C. L. R. James and a Sense of the Past of American Studies." *The Errant Labor of the Humanities: Festschrift Presented to Stipe Grgas*. Ed. Sven Cvek, Borislav Knežević and Jelena Šesnić. Zagreb: FF press, 2017. 215-33.
- "The Croatian Diaspora as an Unfinished Transdisciplinary Project." *English Studies from Archives to Prospects. Vol. 1. Literature and Cultural Studies*. Eds. Stipe Grgas, Tihana Klepač and Martina Domines-Veliki. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016. 118-33.
- "Asian American Transnational Literature and United States American Cold War History." *Discourses of Emancipation and the Boundaries of Freedom. Selected papers from the 22nd AISNA biennial international conference*. Ed. Leonardo Buonomo and Elisabetta Vezzosi. Trieste: Edizioni Università di Trieste, 2015. 253-60.
- "Franz Kafka, Paul Auster and the End of the American Century." *Facing the Crises: Anglophone Literature in the Postmodern World*. Ed. Ljubica Matek and Jasna Poljak Rehlicki. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2014. 49-69.
- "Croatian American Literature as a Transculturated Discourse." *East Central Europe in Exile. Volume 2: Transatlantic Identities*. Ed. Anna Mazurkiewicz. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2013. 13-29.
- "Contemporary Croatian Film and the New Social Economy." *Growing Up Transnational: Identity and Kinship in a Global Era*. Eds. May Friedman and Silvia Schultermandl. Toronto: Toronto UP, 2011. 103-18.
- "Doing American Studies in Croatia: What Have We Done, Where Do We Go from Here?" *Siting America/Sighting Modernity: Essays in Honor of Sonja Bašić*. Ed. Jelena Šesnić. Zagreb: FF Press, 2010. 239-55.

Journal	articles	(most	recent)
---------	----------	-------	---------

- "Geopolitical Imaginaries: Croatian Diasporic Writers in North America." *Twentieth-Century Literature*, vol. 65, no. 1, March 2019, pp. 71-96. DOI 10.1215/0041462X-7378817
 - " 'Uncanny Domesticity' in Contemporary American Fiction: The Case of Jhumpa Lahiri." *Kultura Popularna* vol. 4, no. 54, 2017, pp. 94-105. On-line: <https://kulturapopularna-online.pl/resources/html/articlesList?issueId=11165>

DOI: 10.5604/01.3001.0011.6724

- "A Diasporic American Mirror for Late Socialist and Early Democratic Croatia." Šesnić, Jelena and Sven Cvek, eds. *Working Papers in American Studies*. Vol. II. Quarter of a Century after the Fall of the Berlin Wall: Perspectives and Directions in Croatian and Regional American Studies. Zagreb: Hrvatsko udruženje za američke studije, 2016. 44-67. Online: http://www.huams.hr/wp-content/uploads/2017/02/wpas_v2_huams_2016.pdf

- "Bogdan Raditsa, the 1970s, and the Question of Croatian Emigration." Šesnić, Jelena and Sven Cvek, eds. *Working Papers in American Studies*. Vol. I. Cross-cultural Readings of the United States. Zagreb: Hrvatsko udruženje za američke studije, 2014. 115-30. Online: <http://www.huams.hr/wpas>

- "Situating H.D. Thoreau's Walden within Post-Exceptionalist American Studies. *Exceptionalism Reconsidered*." *Borderlands: Journal of Anglo-American Studies*, vol. 2, 2013, 27-43.

SPECIAL

ACHIEVEMENTS

2018 Co-organizer; CAAS Int'l American Studies Workshop: Representations of Age and Ageing in American Culture, Univ. of Zadar 15-16 June 2018

2018- President, CAAS (Croatian Assoc. for American Studies)

2016- Vice-president, AASSEE (Assoc. for American Studies in South-Eastern Europe)

2016 Co-organizer; CAAS Zagreb International American Studies Workshop: The (Un)usable Pasts in American Studies 14 May 2016

2015 Co-organizer; CAAS Zagreb Int'l American Studies Workshop: Quarter of a Century after the Fall of the Berlin Wall: Directions and Perspectives in Croatian and Regional American Studies 3 October 2015

2014 Co-organizer; CAAS Zagreb Int'l American Studies Workshop: Cross-Cultural Readings of the United States 24 May 2014

2013 Co-organizer; CAAS Zagreb Int'l American Studies Workshop: Applying Teaching Innovation in the American Studies Curriculum 6 April 2013

2010- Co-founder and secretary, CAAS

AWARDS

Oskar Halecki Polish-American Historical Association 2014 Award (see Publications: East Central Europe in Exile; author-contributor)

Link to complete bibliography at CROSBİ: <https://bib.irb.hr/lista-radova?autor=236460>

Tutek, Hrvoje

Akademski stupanj

Zvanje asistent

Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Hrvoje Tutek studirao je engleski i hrvatski jezik te komparativnu književnost na Filozofskom fakultetu u Zagrebu te Sveučilištu Duke u Sjedinjenim Američkim Državama. Od 2012.-2015. radio je na projektu Njemačke znanstvene zaklade Globalization and Literature. Representations, Transformations, Interventions na Sveučilištu Ludwig-Maximilian u Münchenu u sklopu kojeg dovršava doktorsku dizertaciju. Suradnik je na projektu Kulturna povijest kapitalizma: Britanija, SAD, Hrvatska Hrvatske zaklade za znanost. Zaposlen je kao asistent na Katedri za amerikanistiku.

Područja istraživanja
Materijalistička teorija kulture, historiografija i sociologija kulturnih formi, modusi reprezentacije svjetskog sistema u književnosti, proizvodnja kulture u Sjedinjenim Američkim Državama u 20. i 21. stoljeću te u domaćoj postsocijalističkoj tranziciji.

Odabrana bibliografija

Uredničke knjige:

– Gupta, Suman, Jernej Habjan i Hrvoje Tutek, ur. Academic Labour, Unemployment and Global Higher Education: Neoliberal Policies of Funding and Management. London: Palgrave Macmillan. 2016.

Članci i poglavlja u knjigama:

– “Formalistička estetika i nacionalni identitet: prilog materijalističkoj analizi hrvatske humanistike u tranziciji”. Inačice materijalizma: zbornik radova. ur. Borislav Mikulić i Mislav Žitko. Zagreb: Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu. U tisku, 2017.

– “The Institutional Framework of Post-Socialist Literary Production: Literature as Creative Writing”. The Errant Labor of the Humanities: The Festschrift Presented to Stipe Grgas on the Occasion of His 65th Birthday. ur. Jelena Šesnić, Borislav Knežević, Sven Cvek, Hrvoje Tutek. Zagreb: FF Press. U tisku, 2017.

– “Dwelling in the Apocalypse: Capitalist Modernity, Antimodernism, Zombies”. Journal for French and Francophone Philosophy. Special Issue Dwelling in a Global Age. U tisku, 2017.

– “Academics as Workers: From Career Management to Class Analysis and Collective Action”. Academic Labour, Unemployment and Global Higher Education: Neoliberal Policies of Funding and Management. ur. Suman Gupta, Jernej Habjan i Hrvoje Tutek. London: Palgrave Macmillan. 2016.

– “The Form of Resistance: Literary Narration and Contemporary Radical Political Experience”. Globalizing Literary Genres: Literature, History, Modernity. ur. Jernej Habjan i Fabienne Imlinger. New York: Routledge. 2016.

– “Novel, Utopia, Nation: A History of Interdependence”. Canadian Review of Comparative Literature. Special Issue Novel beyond Nation, 42.4 (2015).

Veselica Majhut, Snježana

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje izvanredni profesor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

OBRAZOVANJE

2012. doktorat iz znanosti o prevođenju, Sveučilište Rovira i Virgili u Tarragoni (Španjolska)
2001. magisterij iz područja British Cultural Studies, Sveučilište Strathclyde u Glasgowu (Ujedinjeno Kraljevstvo)
1989. diploma iz engleskog jezika i književnosti i filozofije, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

RADNO

2021. izvanredni profesor na Odsjeku za anglistiku, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
2015. docent na Odsjeku za anglistiku, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
2004. viši lektor na Odsjeku za anglistiku, Filozofski fakultet
1996. lektor na Odsjeku za anglistiku, Filozofski fakultet
1991. viši savjetnik za strane medije, Ministarstvo informiranja
1989. nastavnik engleskog jezika u Školi za strane jezike "Sova"

ISKUSTVO

Zgaga, Vinko

Akademski stupanj magistar znanosti
Zvanje viši lektor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Vinko Zgaga rođen je 28. veljače 1983. u Zagrebu, gdje je završio osnovnu školu i gimnaziju. Studij engleskog jezika i književnosti i antropologije na Filozofskom fakultetu u Zagrebu upisao je 2001. godine, a diplomirao 2008. godine. Iste je godine upisao doktorski studij lingvistike na Filozofskom fakultetu u Zagrebu.

Od 2009. godine radi kao lektor na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu, prvo kao vanjski suradnik (2009.-2015.), a zatim i u nastavnom zvanju i radnom mjestu lektora (2015. – 2020.) i višeg lektora (2020.-danas). Kolegiji na kojima održava nastavu uključuju Suvremeni engleski jezik 1, Suvremeni engleski jezik 2, Prijevodne vježbe, Prevođenje znanstvenih tekstova, i Područja prevoditeljske djelatnosti. Nastupno predavanje održao je 14. 01. 2015, pod temom "The advantages of native speakers of the source language as translators of literary texts" .

Zovko Dinković, Irena

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje redoviti profesor
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Dr. sc. Irena Zovko Dinković redovita je profesorica na Katedri za engleski jezik Odsjeka za anglistiku Filozofskoga fakulteta u Zagrebu. Diplomirala je engleski i francuski jezik i književnost na Filozofskom fakultetu u Zagrebu, a tijekom studija bila je stipendistica Vlade Republike Francuske te dobitnica stipendije Grada Zagreba za izvrsnost u studiju. Doktorirala je 2007. godine obranivši disertaciju pod naslovom 'Negacija u engleskom i hrvatskom jeziku' (mentori: prof. dr. Vladimir Ivir i prof. dr. Milan Mihaljević). Na preddiplomskom studiju Odsjeka za anglistiku predaje kolegije iz sintakse engleskoga jezika dok na lingvističkom smjeru diplomskog studija anglistike drži kolegije iz psiholingvistike te sintaktičkih teorija. Glavni znanstveni interes dr. sc. Irene Zovko Dinković obuhvaća pitanja kontrastivne analize sintakse engleskoga i drugih jezika, osobito s obzirom na negaciju, kao i semantičke i pragmatičke vidove jezika te međuodnos jezika, uma i kulture. Surađivala je na nekoliko znanstvenih projekata te s izlaganjima sudjelovala na dvadesetak međunarodnih i domaćih znanstvenih skupova. Autorica je dviju knjiga, 'Negacija u jeziku' (Hrvatska sveučilišna naklada, 2013.) i 'O dvostrukoj negaciji i niječnome slaganju' (Hrvatska sveučilišna naklada, 2021.) te je suurednica knjige 'English Studies from Archives to Prospects: Linguistics and Applied Linguistics' (Cambridge Scholars Publishing, 2016.). Objavila je i niz znanstvenih radova u knjigama i časopisima domaćih i stranih izdavača.

Zubak Pivarski, Marina

Akademski stupanj

Zvanje viši lektor

Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

2009. viši lektor na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu

2004. lektor na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu

2003.-2004. vanjski suradnik lektor na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu

2002.-2005. vanjski suradnik predavač na Zagrebačkoj školi ekonomije i managementa u Zagrebu

1997.-2004. nastavnik u Octopusu – jezične usluge, Zagreb, tečajevi iz poslovnog engleskog

2000. diplomirala engleski i njemački jezik i književnost na Filozofskom fakultetu u Zagrebu

Žic Fuchs, Milena

Akademski stupanj doktor znanosti
Zvanje redoviti profesor u trajnom zvanju
Organizacijska jedinica Odsjek za anglistiku

Životopis

Milena ŽIC FUCHS rođena je 1954. godine u Zagrebu. Školovala se u Londonu, New Yorku i Sydneyu. Na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu stekla 1977. diplomu profesora engleskog jezika i etnologije. Magistrirala 1982., a 1989. obranila doktorsku disertaciju pod naslovom Semantička analiza glagola kretanja u engleskom i hrvatskom književnom jeziku.

Od 1978. radi na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu kao asistent, docent, izvanredni profesor te redoviti profesor.

Na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu bila je predstojnicom Katedre za engleski jezik od 2002. do 2011. godine. Predaje kolegije Semantika, Kognitivna lingvistika te seminare iz semantike, analize diskursa, sintakse i sociolingvistike. Godine 2001. do 2004. na studiju Antropologije predavala Kognitivnu lingvistiku, a na Fakultetu elektronike i računarstva od 2001. do 2004. kolegij Kognitivna znanost.

Na Doktorskom studiju lingvistike u Zagrebu predaje kolegije Semantika, Kognitivna lingvistika i Američka lingvistika. Na Poslijediplomskom studiju prevođenja predavala kolegij Semantika i kognitivna lingvistika, a na Doktorskom studiju glotodidaktike predaje kolegij Kognitivna lingvistika. Na Doktorskom studiju lingvistike u Osijeku predaje kolegije Semantika i Strukturalizam i kognitivna lingvistika.

Na Doktorskim studijima lingvistike i kognitivne znanosti na sveučilištu SUNY Buffalo, SAD u akademskoj godini 1995/1996 kao gost profesor na Fulbrightovoj stipendiji predavala European Structuralism vs. Cognitive Linguistics.

Objavila knjige Znanje o jeziku i znanje o svijetu 1991., Rječnik kratica (zajedno sa Stjepanom Babićem) 2007. te Kognitivna lingvistika i jezične strukture: engleski present perfect 2009., za koju je primila Državnu nagradu za znanost za 2011. godinu. Objavila radove iz semantike, kognitivne lingvistike, sociolingvistike, sintakse, analize diskursa, s posebnim osvrtom na utjecaj komunikacijskih tehnologija na hrvatski jezik.

Od 2005. godine uključuje se u rad Europske znanstvene zaklade (ESF). Od 2006. postaje članicom Jezgrene skupine, a od 2009. do 2012. predsjedavajućom Stalnog odbora za humanističke znanosti Europske znanstvene zaklade.

Od 2013. do 2015. godine predsjedava Scientific Review Group for the Humanities, ESF. Članicom je mnogobrojnih znanstvenih savjetodavnih odbora te je u više navrata sudjelovala kao ekspert u tijelima Europske komisije.

Od 2008. godine Milena Žic Fuchs bila je članicom ERC-jevog Advanced Grant Panel SH4 “The Human Mind and Its Complexity”, a u razdoblju od 2014. do 2015. godine predsjedaval je tim panelom. Godine 2013. izabrana je u članstvo Academia Europaea, gdje aktivno sudjeluje u radu HERCULES Group (Higher Education Research and Culture in European Society). Godine 2016. bila je članicom High Level Group for the Interim Evaluation of H2020 on European Research Infrastructures, including e-Infrastructures Europske komisije. Godine 2016. Milena Žic Fuchs imenovana je članicom High Level Group on Maximising Impact of EU Research and Innovation Programmes Europske komisije, kojom predsjedava Professor Emeritus Pascal Lamy.

